

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

3 lipca 2015 r., nr 27 (1265)

Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO
TOMEX
SA
Twoja przestrzeń
codziennych zakupów

TANIA ODZIEŻ
OS. ZGODY 7
(OBOK „ŚWIATU DZIECKA”)

ARTUS94
TANIA ODZIEŻ



*Tradycja
wypieku
na zakwasie.*



W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Jak Juliada to tylko z ArcelorMittal ➔ str. 5

Atlantyda pod Krakowem ➔ str. 7

Piłkarze Hutnika bez trenera ➔ str. 8

Zmywanie ulic przepędza krakowski smog ➔ str. 15

Budynki godne miasta

Czytaj na str. 11



BIURO OGŁOSZEŃ

Redakcja „Głosu”
(NCK)
12 643-44-33



196-61
609-400-400

**ZAMAWIAJ TAXI
BEZ DZWONIENIA**

„Barbakan Mobil”
pobierz z Google Play
lub ze strony www.barbakantaxi.eu

www.taxi.barbakan.krakow.pl

INTROLIGATOR

Centrum B,
blok 7

www.oprawaksiazek.pl

INTROLIGATOR

F.H.U. „ELMAR”

Plac Targowy „Piast”, paw. 3 (os. Piastów 60 A)

ROWERY:

sprzedaż, komis, części i akcesoria rowerowe, serwis

Sygma Raty

Prawdziwe raty **0%**

ZOBACZ, JAK WYGODNE SĄ
SYGMA RATY!





CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy poniedziałek, 6.07, w godzinach 10-11 dyżurować będzie w redakcji red. **Jan L. Franczyk** (tel.: 12 643-44-33). W pozostałe dni tygodnia można się z nim kontaktować za pomocą poczty e-mail: sekretariat@glos-tn.krakow.pl.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Wojciech BALUKIEWICZ, lat 74
Mieczysław BULAT, lat 80
Stanisław CHLUDEK, lat 70
Halina GÓROWSKA, lat 58
Józef GRABA, lat 93
Stanisława GRABSKA, lat 86
Genowefa JANUSZ, lat 84
Emilia KANTOROWICZ, lat 82
Tadeusz KAPCIA, lat 40
Stanisław KASPEREK, lat 89
Ludmila KŁODNICKA-ORLOWSKA, lat 90

Henryk KOMENDA, lat 88
Ewa KORNAS-SZYC, lat 52
Teresa KOWALCZYK, lat 57
Ryszard MACHAŁ, lat 57
Marianna MALINOWSKA, lat 100

Helena MARCISZ, lat 89
Włodzimierz MORYC, lat 78
Jan OLEŚ, lat 79
Tadeusz PETELA, lat 61
Zbigniew SZABLIŃSKI, lat 66
Helena TASAK, lat 86
Tadeusz WÓJCIK, lat 65
Otylia ZDEB, lat 93

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

Inscenizacja w wykonaniu Zespołu Pieśni i Tańca „Nowa Huta”

WESELE KRAKOWSKIE

W miniony czwartek Zespół Pieśni i Tańca „Nowa Huta” działający przy Nowohuckim Centrum Kultury zakończył sezon koncertowy 2014/2015 wystawiając na scenie NCK inscenizację „Wesela Krakowskiego”. Przy szczelnie wypełnionej sali estradowej widzowie zobaczyli zabawy dzieci poprzedzające wesele, a także obrzędy weselne i przede wszystkim dużo dobrze wykonanych tańców i przyspiewek w wykonaniu zespołu.



Widowisko zostało przygotowane na podstawie opisów Oskara Kolberga. Widzowie, którzy przybyli na spektakl, stali się automatycznie gośćmi weselnymi. Nie zabrakło typowych obrzędów towarzyszących weselu. Widzowie poznali poszczególne etapy zabawy weselnej dzięki opracowanym dialogom, przyspiewkom i tańcom. Po zakończeniu widowiska zaproszeni goście mogli spróbować tradycyjnych potraw i przekąsek krakowskich. Dla wzmocnienia aspektu edukacyjnego widowiska, inscenizacji towarzyszyła wystawa archiwalnych zdjęć, zaaranżowana i opracowana przez Adama Gryczyńskiego, fotografa i badacza dziejów Nowej

Huty. Z kolei zapoznanie się z życiem codziennym mieszkańców małopolskiej wsi z przełomu XIX i XX wieku stało się możliwe za sprawą kolekcji dawnych sprzętów gospodarskich, udostępnionej przez Jerzego Kujawskiego, który zresztą wystąpił w spektaklu jako duchowny.

Projekt został zrealizowany przez Stowarzyszenie Byłych Członków Zespołu Pieśni i Tańca Nowa Huta oraz przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego i jak zapowiedział profesor Anatol Kocyłowski będzie można także zobaczyć go po wakacjach.

(mp)

Fot. autor

LOTNICZA BITWA

W pierwszy dzień wakacji nad czyżńskim lotniskiem rozgorzała prawdziwa skrzydłata bitwa. Dwa dni nad lotniskiem i sąsiednimi osiedlami trwały lotnicze pokazy. W tym roku po raz pierwszy widzowie zobaczyli zamarkowaną walkę powietrzną z I wojny światowej, w której udział wzięły repliki samolotów Latającego Cyrku Martina Kindemayera: Sopwith Camel – brytyjski jednomiejscowy myśliwiec z okresu I wojny światowej zbudowany przez Sopwith Aviation Company (ob-

latany w 1916 roku) i Fokker Dr., niemiecki samolot myśliwski, trójplatuwiec, który powstał w odpowiedzi na pojawienie się w lutym 1917 r. trójplatuwca Sopht Triplane. Samolot ten został zaprojektowany przez Anthony'ego Fokkera.

Lotniczy piknik w Muzeum Lotnictwa Polskiego w Czyżynach jest zawsze doskonałą okazją do pooglądania wspaniałych latających maszyn i imprezą, w której uczestniczą całe rodziny.

(l)

SKRZYDLATY FINAŁ

Dziesiąta i ostatnia edycja Międzyszkolnego Konkursu Wiedzy o Lotnictwie *Na Skrzydłach Historii*, organizowanego przez Klub 303 Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta, Radę i Zarząd Dzielnicy XIV Czyżyny oraz Muzeum Lotnictwa Polskiego w Krakowie, została zakończona wycieczką – niespodzianką dla finalistów konkursu. W sobotnie przedpołudnie, 13 czerwca, uczestnicy wycieczki spróbowali *podniebnych lotów* w Krakowskim Parku Linowym. Finaliści pokonali lęk wysokości i najtrudniejsze przeszkody, jakimi okazały się m.in. podwieszone wysoko w koronach drzew opony. Przeszkód na trasie linowej było sporo, a pokonanie ich wymagało skupienia i dużej sprawności. Na końcu trasy na zmęczonych wyczynowców czekała niespodzianka w postaci gigantycznej zjeżdżalni. Jednak to nie był koniec niespodzianek jakie przygotowali organizatorzy. Po wspinalcach w parku linowym finaliści udali się na zjazd tyrolski nad jeziorem. Atrakcje przysporzyły adrenaliny, ale i mnóstwo radości i zabawy.

Organizatorzy gratulują wygranej oraz życzą dalszych sukcesów w konkursach, a także dziękują za wsparcie finansowe Radzie i Zarządowi Dzielnicy XIV Czyżyny.

(f)

W czwartek, 9 lipca, w Arce Pana wystąpi

HILLS ROAD SIXTH FORM COLLEGE

W przyszły czwartek, 9 lipca o godz. 18.30 w Arce Pana wystąpi chór oraz oktet na instrumentach dętych Hills Road Sixth Form College.

Hills Road Sixth Form College, to niewielka grupa (około 38 osób) niezwykle uzdolnionych młodych muzyków, którzy w większości wybierają się na studia muzyczne po maturze. Występować będą dwa zespoły: chór kameralny oraz zespół instrumentów dętych.

Zespoły te występowały już w światowej sławy miejscach, takich jak: King's College Chapel w Cambridge, kościół Santa Maria dei Miracoli w

Wenecji, kościół św. Anastazji w Wenecji, kościół św. Mikołaja w Pradze.

W trakcie czwartkowego koncertu usłyszymy: Brittena: Hymn to the Virgin, William Byrda: Sing Joyfully, Mozarta: Serenade in C minor, Stanforda: Magnificat and Nunc Dimittis in C, Holsta: Ave Maria, Brucknera: Christus factus est, Gounoda: Petite Symphonie (1st movement), Reinecke: Octet (finale), Philipa Stopforda: Ave Verum, Tavernera: Song for Athene oraz Todda: Call of Wisdom.

Na koncert wstęp jest wolny.

(f)



Chór Kameralny & Zespół Dęty

Hills Road Sixth Form College z Cambridge

Czwartek, 9. lipca o 18:30h
Kraków, Nowa Huta
Arka Pana

W programie
Britten, Bruckner, Byrd, Gounod
Holst Mozart, Reinecke, Stanford
Stopford, Taverner & Todd

Wstęp wolny

Koncert

oneSTAGE
Specialist Concert Tours



KARAWAN GRUPA
FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU

**Rozliczenia
bezgotówkowe**

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę Tel. 12 4 111 111

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Sieroszewskiego 5b Tel. 12 686 61 20
całą dobę Tel. 12 686 61 45

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 95
8.00 - 16.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY
również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

ul. Sieroszewskiego 5b
Nowa Huta

HOLLYWOODZKIE ŚWIĘTOWANIE W ŁUCZANOWICACH

Magia filmu zawitała do Łuczanowic. W scenerii nawiązującej do gali rozdania Oscarów, na czerwonym dywanie, pośród najbardziej znanych na świecie filmowych statuetek odbył się festyn *Pociąg do Hollywood przystanek Łuczanowice*.

Organizatorzy rodzinnego festynu w Łuczanowicach: Klub Aneks Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta oraz Rada i Zarząd Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie zadbały, żeby uczestnicy dnia osiedla połączonego z obchodami Dnia Dziecka, na chwilę znaleźli się w świecie filmu i gwiazd. Dla mieszkańców przybyłych na boisko sportowe KS Iskra Łuczanowice 7 czerwca przygotowano moc atrakcji. Dla nikogo nie zabrakło nagród w konkursach i zabawach. Dorosli brali udział w konkursach o tematyce filmowej, dzieci rysowały kredą po asfalcie swoje ulubione bajki filmowe, animatorki malowały buźki najmłodszym, a każdy kto zakupił los na loterii brał udział w losowaniu nagrody głównej. Szczęście uśmiechnęło się do Eryka Rutki, który odjechał na nowym rowerze.

W Alei Gwiazd, na wszystkich marzących o karierze filmowej, czekał namiot castingowy Agencji Filmowej

Część artystyczną zakończył występ Teatru Tańca i Ruchu Maska. Na odważnych czekały kule Bumper Ball. Zderzeniom i śmiechom nie było końca.



Stars. W programie artystycznym festynu znalazły się m.in. występ dzieci z Przedszkola Samorządowego nr 63 *Wesołe Skrzaty* z Wadowa do przeboju Michaela Jacksona, który został nagrodzony wielkimi brawami oraz statuetką Oscara, podobnie jak występ dziewczynki z Formacji Aneks z Klubu Aneks.

Na dzieciaki czekało też bezpłatne wesołe miasteczko oraz klauni z walizkami pełnymi zabaw. Można było także zrobić sobie zdjęcie okolicznościowe na ścianie. Filmowy festyn zakończyła gorączka niedzielnej nocy, czyli filmowa dyskoteka z didżejem.

Zorganizowanie tak wspaniałej filmo-

wej imprezy nie byłoby możliwe, gdyby nie wielkie serca wielu osób i firm, którym organizatorzy gorąco dziękują. Przede wszystkim podziękowania skierowane są do sponsorów głównych Dnia Łuczanowic – firmy ABC Colorex – Jacek Figiel oraz do firmy Green Steam – Karol Kostka, Jakub Jędrkowiak, Bielenda kosmetyki naturalne. Ponadto wsparcia i pomocy udzieliły następujące firmy: Hurtownia sportowa – Axer Sport R. i Z. Słopieccy, FBP Iryda – M. Żołnowski, Danuta i Bogdan Cencek, Hurtownia Zabawek – MIKI, Kolomatex – I.M. Kolegowiec, Vibrobet – K. Kudłańska, IZU – Instalacyjny Zakład Usługowy, M. M. Kwatara, Usługi Transportowe – Roman Radosz, Melexy – P. Gregorczyk, Beauty Center Studio fryzur i urody – K. Radosz, IN SPE – M. Witas, Sklep wielobranżowy B. Dyrła, A. Morańska, Anulka – A. St. Wieczorek, Multikino. Podziękowania należą się także Stowarzyszeniu Przyjaciół Łuczanowic z jego prezesem Mieczysławem Rutką na czele.

(f)

Fot. P. Smolik

WIELOBARWNA JESIEŃ ŻYCIA



W Instytucie Pracy Socjalnej Uniwersytetu Pedagogicznego na os. Stalowym odbyła się wystawa „Wielobarwna jesień życia”, przedstawiająca twórczość artystyczną osób starszych. Organizatorem wystawy była Katedra Gerontologii Społecznej przy współpracy z Ośrodkiem Wsparcia dla Osób Starszych Caritas Archidiecezji Krakowskiej. W przygotowaniu wystawy czynny udział brali także studenci studiów magisterskich, specjalność praca socjalna z osobą starszą i niepełnosprawną oraz przedstawiciele Koła Naukowego Wolontariatu. Autorami prezentowanych prac byli krakowscy seniorzy: Maria Kotowicz, Maria Maślanka, Zdzisław Topornicki. Wystawę otworzył dyrektor Instytutu dr hab. prof. UP

Norbert G. Piłkuła, po czym nastąpiła uroczysta prezentacja zgromadzonych prac. W części dodatkowej, prokurator Anna Wrona-Sielak wygłosiła interesujący wykład nt. Bezpieczeństwa seniorów, czyli jak nie dać się oszukać metodą „na wnuczkę”. W spotkaniu udział wzięli także: mgr Joanna Kruk – kierowniczka Ośrodka Wsparcia dla Osób Starszych Caritas Archidiecezji Krakowskiej, mgr Agnieszka Śliwa – pracownik socjalny Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, seniorzy z Klubu „Karin” Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta, uczestnicy Ośrodka Wsparcia dla Osób Starszych Caritas Archidiecezji Krakowskiej, a także studenci i pracownicy Instytutu. (mp)

Fot. autor

WAKACJE W FORCIE 49 1/4

Ognisko TKKF „Przyjaciół Konika”, mieszczące się w Forcie 49 1/4 „Grębałów” zaprasza w okresie lipiec-sierpień na codzienne zajęcia jeździeckie w godzinach: poniedziałek-piątek 15.00-19.00, sobota-niedziela 9.00-13.00. Możliwa jest nauka jazdy konnej dla początkujących, jak i jazda konna dla zaawansowanych oraz zajęcia sekcji dziecięcej. Informacje i zapisy: tel. 12 645-46-16, 604-077-669. Wjazd od ul. Kocmyrzowskiej, przed pętlą tramwajową. Zajęcia dofinansowane są ze środków Gminy Kraków. (mp)

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

MALOWANIE KRZESŁAWIC

Tegoroczny festyn z okazji Dnia Krzesławic odbył się 14 czerwca pod hasłem *Malowane Krzesławice* i swoim charakterem nawiązywał do miejsca, które niegdyś zamieszkiwał słynny malarz Jan Matejko. Organizatorzy – Klub Krzesławice Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta i Rada Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie zapewnili wiele kolorowych atrakcji dla dzieci i dorosłych.

Najmłodsi ozdabiali kartonowy *Straszny dwór*, tworzyli kolorowe, balonowe maskotki, brali udział w wielu konkursach. Rodzice malowali zarówno swoje dzieci jak i naczynia oraz tkaniny. Było bardzo malarsko i malowniczo, również za sprawą krakowskiego artysty Marcina Skurowskiego, który podczas imprezy malował sprayami ogromną makietę Dworku Matejki. Festyn wzbogacały barwne występy: baletowego zespołu *Gadudy* z Klubu

Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta, klimatyczna muzyka instrumentalnej grupy *Quatro*, wokalny występ *Krzesławianek* oraz pokaz baniek mydlanych. Dodatkowo można było wziąć udział w loterii fantowej, w której główną nagrodą był rower. Dzieci miały okazję pomalować sobie buźki i uwolnić swoje marzenia wypuszczając w niebo kolorowe baloniki wypełnione helem. Imprezę zakończyła dyskoteka tańcem malowana. W tym dniu każdy miał okazję poczuć artystyczny klimat Krzesławic.

Organizatorzy składają serdeczne podziękowania Towarzystwu Przyjaciół Krzesławic za ufundowanie nagrody głównej w loterii fantowej oraz paniom z Klubu Seniora działającego przy Klubie Krzesławice za przygotowanie słodkiego poczęstunku podczas imprezy. Na kolejną odsłonę święta osiedla zapraszamy już za rok. (f)

RODZINNIE, ZDROWO, NA SPORTOWO

12 czerwca w czasie festynu rodzinnego zorganizowanego przez Szkołę Podstawową nr 74 w Branicach od godziny 15.00 do 19.00 było wiele atrakcji dla każdego. W szkole dzieci z przedszkola, zerówki, klas I – III oraz z kółka wokalnego zaprezentowały program artystyczny adresowany do rodziców. Zaprezentowane zostały najciekawsze prace plastyczne uczniów. Następnie w ogrodzie szkolnym przygotowany został przez babcię i dziadka wspaniały poczęstunek. Ruchu

można było zażyć na dmuchanych zjeżdżalniach, na placu zabaw i w licznych konkurencjach sportowych. Można było również sprawdzić znajomość języka angielskiego w ciekawych zadaniach językowych. O godzinie 18.00 chłopcy zagraли mecz ligowy na boisku LKS „Złomex – Branice”. Wspaniała impreza rodzinna mogła się odbyć dzięki finansowemu wsparciu ze strony Rady Dzielnicy XVIII, a gościem i uczestnikiem festynu był radny Marek Kurzydło. (bg)



Świat przegrywa z globalnym terroryzmem. W ubiegłym tygodniu, w ciągu jednego dnia doszło do trzech ataków. Nieznani sprawcy wysadzili zbiorniki z gazem na terenie zakładów w Saint-Quentin-Fallavier w pobliżu Lyonu we Francji. Kolejne zamachy miały miej-

Tydzień Wojna z Zachodem trwa

sce w Kuwejcie i Tunezji. W tym drugim kraju zginęło 39 osób, w tym turyści z Wielkiej Brytanii, Norwegii, Francji, Irlandii, Niemiec i Belgii.

Problem, niestety, będzie się pogłębiał. Władza w państwach arabskich (poza nielicznymi wyjątkami) jest słaba, a państwa zachodnie najwyraźniej nie mają pomysłu ani determinacji, by w sposób zbrojny zmierzyć się z rosnącym w siłę Państwem Islamskim. Zamiast tego wolą debatować o prawach dla homoseksualistów, o gender i o tym, jak uczyć seksu sześciolatkę, maksymalnie ułatwiać aborcję i komfortowo zabijać staruszków.

Europa pogrąża się w dekadencji. Na własne życzenie traci życiodajne soki chrześcijańskiej tradycji, którymi karmiła się w czasach swojej świetności. Dziś ma problem z milionami muzułmanów na swoim terenie, z których część zaangażowana jest we wspieranie terrorystów. Bogata Arabia Saudyjska nie przyjmuje do siebie biednych braci muzułmanów. Przyjmuje ich za to, pogrążona w lewackich majakach Europa.

Powiedział ktoś kiedyś, że drzewo pozbawione korzeni, pozbawione życiodajnej gleby, umiera. Europa od lat podcina sobie własne korzenie. Jeśli nic się nie zmieni, jej koniec będzie tylko kwestią czasu.

Jan L. FRANCZYK

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: POLSKA PRESS Sp. z o.o., Oddział Poligrafia, Drukarnia Sosnowiec, ul. Baczyńskiego 25A
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

SKALDOWIE I BRATHANKI

11 lipca br. w Muzeum Lotnictwa Polskiego odbędzie się 43. koncert z cyklu *Nowa Huta. Dlaczego Nie?!*. Tego dnia, po raz pierwszy razem na jednej scenie wystąpią: legenda polskiej sceny muzycznej zespół *Skaldowie* oraz folkowy top topów grupa *Brathanki*.

Na muzyczną ucztę w klimatycznym otoczeniu lotniczych ekspozycji zapraszają Porozumienie Dzielnicy Nowohuckiej: Dzielnice XIV Czyżyny, XV Mistrzejowice, XVII Wzgórza Krzesławickie, Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta, Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty oraz Muzeum Lotnictwa Polskiego.

Inspiracją do organizacji koncertu są jubileusze obchodzone w tym roku przez oba zespoły. *Skaldowie* świętują swoje 50. urodziny. Założony przez Andrzeja Zielińskiego, Jacka Zielińskiego oraz Zygmunta Kaczmarskiego, Janusza Kaczmarskiego, Feliksa Naglickiego i Jerzego Tarsiańskiego, krakowski zespół grający zarówno utwory w stylu klasycznego rocka jak i folklor góralski, wydał kilkanaście albumów, koncertował w Polsce i za granicą, zdobywając liczne nagrody. Dla zespołu *Brathanki*, rok 2015 to jubileusz 15-lecia istnienia grupy. Choć zmieniał się skład, zespół zachował swój folkowy charakter. Podczas 43. koncertu *Nowa Huta. Dlaczego Nie?!* usłyszymy znane i lubiane przeboje obu zespołów. Nie zabraknie także wspólnych wykonawców, a to za sprawą wydanej w 2011 r. płyty *Brathanki grają*.

Skaldów. Koncert poprowadzi dyrektor artystyczny cyklu, Lidia Jazgar. Podczas koncertu, zgodnie z tradycją cyklu odbędzie się kwesta na rzecz Hospicjum im. św. Łazarza w Krakowie.

Cykl *Nowa Huta. Dlaczego Nie?* organizowany jest już od 2004 r. Do tej pory odbyło się 40 koncertów i dwa pokazy specjalne filmów *Świadectwo* oraz *Papiehuszko*. Założeniem cyklu jest umożliwienie dostępu do kultury jak najszerszemu gronu odbiorców, a przy tym promowanie walorów Nowej Huty i kształtowania jej wizerunku jako miejsca otwartego na ludzi i kulturę. Wstęp na wszystkie wydarzenia cyklu, także na lipcowy koncert, jest bezpłatny! **Start o godz. 19.30.** Szczegółowe informacje o koncercie na www.nhdn.pl.

Sponsor cyklu: EDF Polska S.A. Partnerzy cyklu: Kraków Airport, Lotto. Partner koncertu: Tauron. Sponsorzy koncertu: CEZ Skawina, Rubinstein Hotel, MPWiK, PPU Fares Sp. z o.o. Patronat medialny: TVP Kraków, Radio Plus, Dziennik Polski, Głos Tygodnik Nowohucki. Partnerzy: Szkoła Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie, Agencja Artystyczno-Promocyjna Art Blue.

(f)

TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

Biuro Podróży „Galeon” zaprasza

LAST MINUTE USTKA!

kolonia i obóz młodzieżowy (15 DNI)

14.07–28.07.2015

CENA: 1699 zł 1100 zł

Cena obejmuje:

1) PRZEJAZD AUTOKAREM na trasie Kraków – Ustka w dzień, Ustka – Kraków nocą

2) ZAKWATEROWANIE w ośrodku wypoczynkowym położonym na wydnie w zalesionym pasie nadbrzeżnym Ustki. Ośrodek posiada duży teren (2,5 ha) przylegający do plaży, ładnie zagospodarowany – dużo zieleni i alejek spacerowych, ogrodzony, bezpieczny. Pokoje z balkonami: 2-, 3-, 4- i 5-os. z łazienkami i w układzie studio na dwa pok. łazienka, w pok. RTV, przestronne hole z TV i DVD. Na terenie ośrodka: stołówka, kawiarnia, sala kinowa z rzutnikami, miejsce na ognisko i grilla, 2 boiska do siatkówki, boiska do Beach Soccera, koszykówki, kometki, sala rekreacyjna: piłkarzyki, ping-pong, gry planszowe – 13 noclegów

3) Wyżywienie – 4 posiłki dziennie + suchy prowiant na drogę powrotną

4) Wykwalifikowana KADRA PEDAGOGICZNA, OPIEKA MEDYCZNA, OPIEKA RATOWNIKÓW WODNYCH

5) UBEZPIECZENIE NNW w czasie całej imprezy

6) OGNISKO Z PIECZENIEM KIELBASEK

7) NEPTUNALIA, WYBORY NAJMILSZYCH, WYBORY MISS i MISTERA TURNUSU, zabawy integracyjne, Spartakiada na wesoło, Olimpijskie Potyczki, zawody terenowe, teleturnieje, Kalambury, Konkurs Fryzur Makijażu i Mody, Bal Piżamowy, Parada Kłamców, Chrzest Kolonijny, poszukiwanie bursztynów o wschodzie słońca i spacer po plaży o jego zachodzie, konkurs Nasze Talenty itd. itp.

8) DYSKOTEKI, KARAOKE, projekcja filmów video i DVD w sali kinowej ośrodka

9) WYCIECZKA AUTOKAROWA do SEAPARKU w SARBSKU (na trasie z Ustki) m. in. Oceanarium Prehistoryczne 3D, basen z żywymi fokami szarymi i kotikami południowoamerykańskimi (w porze karmienia i treningu fok), Muzeum Marynistyczne, Park Makiet Zwierząt Morskich, Park Miniatur Latarni Morskich Polskiego

W ofercie kolonie i obozy (m.in.): ● JASTRZĘBIA GÓRA (15 dni) 4–18.08. Cena: 1549 zł (pociąg). ● DARŁÓW-KO (15 dni) 8–22.07. Cena: 1569 zł (pociąg). ● CHOSZCZNO + BERLIN i TROPICAL ISLAND (Niemcy) 19.07–1.08. (14 dni) Cena: 1499 zł (pociąg). ● ŚWIERADÓW ZDRÓJ + CZECHY (13 dni) 5–17.07 i 17–29.07. Cena: 1549 zł (autokar).

Biuro Podróży „GALEON”,

31-959 Kraków, os. Górali 5.

Telefon 12 642-26-20, tel. kom. 606-394-103,

www.galeon.krakow.pl,

e-mail: galeon@galeon.krakow.pl

MORSKIE KLIMATY W BRANICACH

Już po raz trzeci Klub Herkules Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta zorganizował festyn rodzinny Dzień Branic. W tym roku odbywał się on pod hasłem *Pod żaglami*. Festyn otworzyli: przewodniczący Rady Dzielnicy XVIII Stanisław Moryc, radny Marek Kurzydło oraz kierownik Klubu Dorota Adamska. Imprezę poprowadził Radosław Omieciński. Pomimo niesprzyjających warunków pogodowych, licznie przybyli mieszkańcy Branic i okolicznych osiedli mogli skorzystać z atrakcji przygotowanych przez organizatorów.

Podczas festynu wystąpiły dzieci ze Szkoły Podstawowej w Branicach pod kierownictwem Renaty Tarczyńskiej-Hołody z programem tanecznym i wokalnym o tematyce żeglarskiej. Swoje umiejętności gry na gitarze zaprezentowali pod kierunkiem instruktora Dariusza Sobańskiego: Wiktoria Solarczyk, Jakub Midgał, Barbara Śmiech – instruktorka języka angielskiego w Klubie Herkules poprowadziła kącik zabaw po angielsku z chustą animacyjną Klanzy. Swoje umiejętności taneczne zaprezentowała także grupa taneczna *Mali*

Giganci z Branic i Chałupek oraz dzieci z klasy 0 pod kierownictwem instruktora tańca Kamila Nowaka. Dla publiczności wystąpił także zespół baletowy *Gadule* z Klubu Ośrodka Kultury pod kierownictwem Barbary Gatty-Kostyal oraz amatorski zespół wokalny *Nutki* z Klubu Herkules, pod kierownictwem muzycznym pana Marka Kruka prezentując między innymi utwory o tematyce żeglarskiej. Zespół ubrany był w marynarskie stroje, jak przystało na temat festynu. Na zakończenie części artystycznej w mini recitalu szant i piosenek żeglarskich wystąpił Paweł Smolik w duecie z prowadzącym. Występy przeplatały się z konkursami na pokładzie statku. Dla nikogo nie zabrakło nagród, a każdy kto zakupił los na loterię, brał udział w losowaniu nagrody głównej – roweru. Ogromną frajdę sprawiło dzieciom malowanie buziek oraz własnoręczne wykonywanie zwierzątek z baloników. Najmłodsi mogli również skorzystać z mini wesołego miasteczka. Na zakończenie, przy wielkim aplauzie publiczności, wystąpiły w pięknych kostiumach marynarskich czarujące panie z Branic,

które zaprezentowały układ taneczny. Tradycyjnie festyn zakończył się zabawą taneczną.

Impreza realizowana została przy wsparciu finansowym Rady Dzielnicy XVIII Nowa Huta, a także dzięki życzliwym sponsorom i darczyńcom, wśród których znaleźli się: Zakład Przerobu Złomu Złomex S.A., Magam 2 Pracownia Reklamy Anna i Grzegorz Kieć, Firma Produkcyjno Usługowo-Handlowa Tremo – Artur Sagan, Marian Sagan, Państwo Aneta i Robert Adamscy, Firma Produkcyjno-Usługowo-Handlowa Klima-Bet Piotr Kot, Firma Handlowo-Usługowa Auto-Max – Marian Urbański, Państwo Małgorzata i Krzysztof Maćkowscy, Sklep spożywczy – Agnieszka Matuszczyk, Sylwester Kalisz, EDMAR Marzena i Edward Dziurzyński S.J., Pizzeria Pit Stop Michał Gębala. Wszystkim ludziom dobrej woli organizatorzy serdecznie dziękują. Podziękowania należą się również zespołowi *Nutki* za pomoc w organizacji imprezy, a także pani Agnieszce Gębali za opiekę medyczną podczas imprezy.

(f)

KRK

Porozumienie Dzielnicy Nowohuckiej
Dzielnice XIV Czyżyny, XV Mistrzejowice,
XVII Wzgórza Krzesławickie
Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta
Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty
Muzeum Lotnictwa Polskiego

SKALDOWIE
50 LAT

BRATHANKI
15 LAT

WSPÓLNE URODZINY

PROWADZĄCIE LIDIA JAZGAR

11 lipca 2015
godz. 19.30

Muzeum Lotnictwa Polskiego w Krakowie
al. Jana Pawła II 39

wstęp wolny

www.nhdn.pl
Wydarzenie towarzyszące będzie kwesta na rzecz Hospicjum im. św. Łazarza w Krakowie

Sponsorzy: EDF, Tauron, PPU Fares, MPWiK, Kraków Airport, Lotto, Dziennik Polski, Głos Tygodnik Nowohucki, Szkoła Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie, Agencja Artystyczno-Promocyjna Art Blue

Jak Juliada to tylko z ArcelorMittal Poland

Dziesięć dyscyplin sportowych, trzydzieści wakacyjnych dni, tysiące młodych krakowian, mnóstwo emocji i pozytywnej energii - 27 czerwca wystartowała siedemnasta edycja „Juliady” – Młodzieżowego Festiwalu Sportu, organizowanego od 1999 roku przez Urząd Miasta Krakowa i Stowarzyszenie „Siemacha”. Głównym sponsorem imprezy jest po raz piąty ArcelorMittal. Honorowy patronat nad Juliadą objął Jerzy Dudek.

– Po raz siedemnasty udaje się zorganizować fajną imprezę dla młodzieży, która jest okazją do dobrej i pożytecznej zabawy. Juliada służy promocji sportów masowych, w które może się angażować młodzież w każdym wieku i co ważne – bez względu na dochody ich rodzin – powiedział podczas konferencji zapowiadającej wydarzenie **Andrzej Kulig**, pełnomocnik prezydenta miasta ds. polityki społecznej.

Juliada jest doskonałym przykładem współpracy Stowarzyszenia Siemacha, Gminy Miejskiej Kraków i biznesu, które daje wspaniałe efekty – młodzi mogą rywalizować w sportowych zmaganiach i realizować swoje pasje.

To już kolejny rok, kiedy ArcelorMittal Poland wspiera to wydarzenie w roli głównego sponsora.

– Realizując nasze projekty odpowiadamy na potrzeby społeczności lokalnych, a Juliada z całą pewnością wpisuje się w tą politykę. Cieszy nas to, że dzięki naszemu wsparciu wielu młodych ludzi może uczestniczyć we wspaniałym wydarzeniu sportowym – mówi **Karolina Muza**, szef Biura Odpowiedzialności Biznesu ArcelorMittal Poland.

Juliada doskonale wpisuje się w politykę projektów społecznych Odpowiedzialnego Biznesu ArcelorMittal Poland. Firma od lat wspiera i promuje rozwój sportu amatorskiego i zdrowego stylu życia podczas różnych wydarzeń, które zachęcają zarówno dzieci, młodzież, osoby dorosłe jak i seniorów do aktywnego wypoczynku. Juliada to alternatywa dla nudy i komputera. Przez cały miesiąc dzieci i młodzież pozostające w tym czasie w mieście mogą brać udział w szeregu rozgrywek, zawodów, meczów przygotowanych z myślą o nich. O tym, że Juliada odpowiada na realną potrzebę młodych ludzi świadczy ilość jej uczestników – w ubiegłym roku około 10 tys. uczestników wzięło udział we wszystkich dyscyplinach.

Obok Juliady, ArcelorMittal Poland wspiera różne lokalne wydarzenia w miejscowościach w których znajdują się oddziały firmy, promujące aktywny i zdrowy styl życia. I tak w tym roku współpracuje z krakowskim i dąbrowskim Towarzystwem Krzewienia Kultury Fizycznej, oraz wspiera Półmaraton Dąbrowski. – Wspólnie ze Stowarzysze-

niem Rowerowa Dąbrowa - byliśmy partnerem festynu z okazji rozpoczęcia sezonu rowerowego. W Sosnowcu wsparliśmy III zimowy turniej koszykówki i bieg uliczny na dystansie 10 kilometrów – Harpagańska Dycha. W ramach programu minigrantów sponsorowany przez nas Ludowy Uczniowski Klub Sportowy Azynek Zdzieszowice zdobył grant na organizację zawodów siatkówki plażowej - Grand Prix Zdzieszowice – podsumowuje K. Muza.

Tradycyjnie imprezy Tegorocznej Juliady odbywają się w Centrum Rozwoju Com-Com Zone w Krakowie Nowej Hucie i na pl. Jana Nowaka Jeziorańskiego przed Galerią Krakowską. XVII edycja tego krakowskiego sportowego festiwalu dla dzieci i młodzieży Juliady potrwa do 26 lipca.

Przed nimi dwa miesiące wakacji. Dla dzieci i młodzieży, które spędzają ten czas w Krakowie miejskie instytucje przygotowały bogatą ofertę dodatkowych zajęć.

Można więc korzystać m.in. z propozycji domów kultury, międzyszkolnych ośrodków sportowych, a także bibliotek, muzeów i klubów sportowych.

Ofertę dla dzieci i młodzieży przygotowały także krakowskie szkoły. Do tegorocznej edycji programu „Lato w szkole 2015” zgłosiło się ich aż 78.

Szczegółowe informacje na temat Akcji Lato 2015 można znaleźć na www.krakow.pl.

Możliwości zastosowania stali jest nieograniczenie wiele. Przy okazji wakacji, gdy odwiedzamy inne regiony i miasta warto pamiętać, że ten znakomity materiał „chroni” także zabytki. Spójrzmy choćby na piękny Gdańsk.

STAL CHRONI WIEKI HISTORII



Grodzice z Dąbrowy Górniczej służą m.in. do zabezpieczania brzegów kanałów.

W maju 2015 r. zakończyły się dostawy 1850 ton stali na trzeci etap rekonstrukcji kanału Radunia, która to rzeka stwarzała zagrożenie powodziowe dla miasta. To były grodzice, znakomicie sprawdzające się do obudowy brzegów kanałów, wyprodukowane w dąbrowskim oddziale ArcelorMittal Poland oraz w hucie ArcelorMittal – Belval, w Luksemburgu.

Radunia to licząca 100 km rzeka w północnej Polsce, która wypływa z okolic Jeziora Stężyckiego i wpada do Motławy w pobliżu Gdańska. Część rzeki dostaje się do miasta poprzez 13,5-kilometrowy kanał Radunia, który został wybudowany w połowie XIV w. przez Zakon Krzyżacki i który początkowo służył do obrony, nawadniania oraz dostawy pitnej wody. Ochronie przeciwpowodziowej Gdańska i jego bezcennych zabytków, służył projekt zakładający poszerzenie kanału, wzmocnienie brzegów, naprawę przyczółka na moście oraz poszerzenie i podniesienie wałów ochronnych.

OD GDAŃSKA DO PRUSZCZA

Aby pokazać wkład ArcelorMittal w ten „gdański” projekt musimy cofnąć się kilka lat wstecz, do roku 2011, kiedy zaczął się pierwszy etap rekonstrukcji. Wtedy zakładano odnowienie 7,5-kilometrowego odcinka kanału Radunia w Gdańsku. Aby sprostać kryteriom inżynierowie stalowej firmy opracowali nowy gatunek grodzicy, który łączy trwałość i wydajność. W sumie dostar-

czo do Gdańska 1250 ton grodzic.

W następnym etapie pomiędzy 2013 a 2014 rokiem, miał być odnowiony 2-kilometrowy odcinek w Pruszcze Gdańskim. Tu również ponownie wykorzystano grodzice do utworzenia ścian kanału. Powstała struktura jest odporna na rdzę, korzenie oraz szkodniki.

W lutym tego roku ArcelorMittal zaczął dostawę stali na trzeci etap umacniania kanału Raduni – 2-kilometrowego odcinka w centrum miasta.

Aby sprostać surowym kryteriom, zespół polskich inżynierów wymyślił rozwiązanie szyte na miarę, nowy profil grodzicy.

Michał Januszewski, menedżer ds. techniki w ArcelorMittal Poland Commercial Long, który kierował zespołem inżynierów pracujących nad nową grodzicą: „Projektanci projektu wyszczególnili cały zestaw parametrów, które musiały być spełnione. Pod presją czasu, zaledwie w kilka dni, udało nam się przejść od projektu po finalne rozwiązanie. To wynik doskonałej pracy w grupie na różnych odcinkach od rozwoju produktu po produkcję w Dąbrowie Górniczej”.

Inżynierowie ArcelorMittal odpowiedzialni za grodzice w Polsce oraz Luksemburgu byli zaangażowani w projekt umacniania kanału rzeki Raduni od najwcześniejszego etapu i służyli pomocą wykonawcy do ostatniego dnia dostawy.

Taaaka ryba

Taaka ryba i to na początek wakacji! Na zdjęciu 15-kilogramowy karp – czerwcowe trofeum **Krzysztofa Bąka** z walcowni gorącej krakowskiej huty ArcelorMittal Poland. Gdzie łowi się takie karpie? – Blisko Krakowa, w Przylasku Rusieckim. Trzeba tylko mieć trochę szczęścia – mówi pan Krzysztof. Gratulujemy!



Jacek Majchrowski
Prezydent Miasta Krakowa
zaprasza

MŁODZIEŻOWY FESTIWAL SPORTU

27 CZERWCA – 26 LIPCA 2015
pod honorowym patronatem Jerzego Dudka



PLAC JANA NOWAKA JEZIORAŃSKIEGO
plac Dworcowy przed Galerią Krakowską

04.07 STREETBALL

sobota
18.07 sobota breakdance
25.07 sobota } ścianka wspinaczkowa
26.07 niedziela }

CENTRUM ROZWOJU
COM-COM ZONE NOWA HUTA
ul. Ptaszyckiego 6, Kraków

27.06 sobota piłka nożna
28.06 niedziela badminton
05.07 niedziela piłka ręczna
10.07 piątek tenis stołowy
11.07 sobota siatkówka
12.07 niedziela futsal
19.07 niedziela futsal
24.07 piątek szachy

zapisy na rozgrywki sportowe:
od 22 czerwca w godz. 12.00-18.00
w recepcji Com-Com Zone Nowa Huta lub mailowo

szczegóły na: www.mlodziiez.info
www.comcomzone.pl

na wszystkie zawody
wstęp wolny!



LATO Z OŚRODKIEM KULTURY KRAKÓW-NOWA HUTA

KLUB ANEKS OŚRODKA KULTURY KRAKÓW-NOWA HUTA
ul. A. Mycielskiego 11, tel. 12 685 00 34, aneks@krakownh.pl

Od 6 do 10 VII (I turnus): 6 VII (poniedziałek), godz. 9.00-15.00 – zajęcia świetlicowe, gry i zabawy ruchowe oraz integracyjne; 7 VII (wtorek), godz. 9.00-15.00 – wyjście do Cinema City; 8 VII (środa), godz. 9.00-15.00 – wycieczka do Obserwatorium Astronomicznego w Niepołomicach; 9 VII (czwartek), godz. 9.00-15.00 – warsztaty z iPadem; 10 VII (piątek), godz. 9.00-15.00 – Krakowska Jaskinia Solna – zabawa w solnej piaskownicy, koloroterapia i muzykoterapia. Opłata za I turnus: 130 zł. W cenę wliczono: ubezpieczenie, bilety wstępów, bilety MPK, poczęstunek: drożdżówka + napój. Prosimy o przyniesienie obuwia zamiennego na zajęcia stacjonarne!

KLUB 303 OŚRODKA KULTURY KRAKÓW-NOWA HUTA
os. Dywizjonu 303 nr 1, tel. 12 681 39 78, klub303@krakownh.pl

Od 6 do 10 VII (II turnus): 6 VII (poniedziałek) godz. 9.00 – 14.00 – wyjście na turniej piłki nożnej; 7 VII (wtorek) godz. 9.00 – 14.00 – wyjście do Strzelnicy LOK-u na terenie ZSO nr 14 lub wyjazd na basen z podziałem na grupy; 8 VII (środa) godz. 9.00-15.00 – wycieczka autokarowa do podkrakowskiego parku linowego; 9 VII (czwartek) godz. 9.00 – 14.00 – wyjście do Strzelnicy LOK-u na terenie ZSO nr 14 lub wyjazd na basen z podziałem na grupy; 10 VII (piątek) godz. 9.00 – 15.00 – wycieczka do krakowskiego ZOO. Opłata za II turnus: 120,00 zł. W cenę wliczono: bilety wstępu, bilety MPK, przejazd autokarem, ubezpieczenie.

KLUB DUKAT OŚRODKA KULTURY KRAKÓW-NOWA HUTA
ul. Styczna 1, tel. 12 645 17 90, dukat@krakownh.pl

Od 6 do 10 VII (I turnus): 6 VII (poniedziałek), godz. 10.00-15.00, cena dzienna: 10 zł – zabawa w ogrodzie z konkursami i atrakcjami na powitanie lata; 7 VII (wtorek), godz. 10.00-15.00, cena dzienna: 20 zł – wycieczka do krakowskiego ZOO; 8 VII (środa), godz. 10.00-15.00, cena dzienna: 15 zł – zabawa animowana w Klubie Karino w Chałupkach; 9 VII (czwartek), godz. 10.00-15.00, cena dzienna: 20 zł – wycieczka do Niepołomic (seans w Młodzieżowym Obserwatorium Astronomicznym i zabawa w podchody w Puszczy Niepołomickiej); 10 VII (piątek), godz. 10.00-15.00, cena dzienna: 10 zł – zabawy i turnieje sportowo – rekreacyjne na stadionie KS Grębałowianka. Opłata za cały I turnus: 65 zł. W cenę wliczono: bilety wstępu, ubezpieczenie, ciepłe i chłodne napoje w Klubie. W cenę nie wliczono biletów MPK.

KLUB HERKULES OŚRODKA KULTURY KRAKÓW-NOWA HUTA
os. Branice, ul. Gen. M. Karaszewicza-Tokarczewskiego 29, tel. 12 681 00 77, hercules@krakownh.pl

Od 6 do 10 VII (II turnus): 6 VII (poniedziałek) godz. 10.00-15.00 – spotkanie edukacyjne dla dzieci; 7 VII (wtorek) godz. 9.00-16.00 – lot balonem oraz spacer i zabawa na bulwarach wiślanych; 8 VII (środa) godz. 10.00-15.00 – gry i zabawy sportowo-integracyjne w Klubie; 9 VII (czwartek) godz. 8.00-18.00 – wycieczka autokarowa do Rabkolandu; 10 VII (piątek) godz. 9.00-15.00 – wyjazd na basen. Opłata za II turnus: 100 zł. W cenę wliczono: ubezpieczenie, bilety wstępów, poczęstunek podczas zajęć w Klubie.

KLUB JEDNOŚĆ OŚRODKA KULTURY KRAKÓW-NOWA HUTA
ul. Drożyska 3c, tel. 12 681 00 70, jednosc@krakownh.pl, www.krakownh.pl

Od 6 do 10 VII (I turnus): 6 VII (poniedziałek) godz. 10.00-15.00 – gry i zabawy sportowo – integracyjne w Klubie; 7 VII (wtorek) godz. 9.00-16.00 – lot balonem oraz spacer i zabawa na bulwarach wiślanych; 8 VII (środa) godz. 10.00-15.00 – gry i zabawy edukacyjne; 9 VII (czwartek) godz. 8.00-18.00 – wycieczka autokarowa do Rabkolandu; 10 VII (piątek) godz. 9.00-15.00 – wyjazd na basen. Opłata za I turnus: 100 zł. W cenę wliczono: ubezpieczenie, bilety wstępów, poczęstunek podczas zajęć w Klubie. W cenę nie wliczono biletów MPK.

KLUB JĘDRUS OŚRODKA KULTURY KRAKÓW-NOWA HUTA
os. Centrum A 6A, tel. 12 644 68 10 wew. 21, jedrus@krakownh.pl, www.krakownh.pl

Od 6 do 10 VII (I turnus): 6 VII (poniedziałek) godz. 9.00-14.00 – gry i zabawy integracyjne; 7 VII (wtorek) godz. 9.00-14.00 – warsztaty edukacyjne w Muzeum Fotografii podczas których dzieci dowiedzą m.in. jak zrobić zdjęcie bez aparatu fotograficznego; 8 VII (środa) godz. 9.00-14.00 – wyjście do kina na wybrany film; 9 VII (czwartek) godz. 9.00-14.00 – wycieczka do Telewizji/Radia Kraków; 10 VII (piątek) godz. 9.00-14.00 – warsztaty w Klubie Jędrus (podczas warsztatów ich uczestnicy wspólnie stworzą największą gazetę w Nowej Hucie, nauczą się przeprowadzać sondy i staną się prawdziwymi reporterami. Opłata: 90 zł. W cenę wliczono: ubezpieczenie, opiekę instruktorów, bilety wstępów, materiały do zajęć;

KLUB KARINO OŚRODKA KULTURY KRAKÓW-NOWA HUTA
ul. Truskawkowa 4, tel. 12 681 02 02, karino@krakownh.pl, www.krakownh.pl

Od 6 do 10 VII (II turnus): 6 VII (poniedziałek) godz. 10.00-16.00 – wycieczka do Arteteki; 7 VII (wtorek) godz. 10.00-15.00 – gry i zabawy edukacyjne; 8 VII (środa) godz. 10.00-16.00 – wyjazd na basen; 9 VII (czwartek) godz. 8.00-18.00 – wycieczka autokarowa do Rabkolandu; 10 VII (piątek) godz. 10.00-15.00 – gry i zabawy edukacyjne. Opłata za II turnus: 76 zł. W cenę wliczono: ubezpieczenie, bilety wstępów, poczęstunek podczas zajęć świetlicowych. Bilety MPK we własnym zakresie.

KLUB WERSALIK OŚRODKA KULTURY KRAKÓW-NOWA HUTA
os. Ogrodowe 15, tel. 12 644 13 52, wersalik@krakownh.pl, www.krakownh.pl

Od 6 do 10 VII (II turnus): 6 VII (poniedziałek) godz. 10.00-15.00 – warsztaty plastyczne, muzyczne, gry i zabawy, tenis stołowy w Klubie oraz spacer po okolicy; 7 VII (wtorek) godz. 10.00-15.00 – Jednostka Ratowniczo-Gaśnicza nr 5 (zapoznanie się z pracą strażaków, gry i zabawy na świeżym powietrzu dotyczące tematyki bezpieczeństwa); 8 VII (środa) godz. 10.00-15.00 – warsztaty plastyczne, muzyczne, gry i zabawy, tenis stołowy w Klubie oraz spacer po okolicy; 9 VII (czwartek) godz. 10.00-15.00 – wyjazd do wioski indiańskiej, gry i zabawy, warsztaty; 10 VII (piątek) godz. 10.00-15.00 – warsztaty plastyczne, muzyczne, gry i zabawy, tenis stołowy w Klubie oraz spacer po okolicy. Opłata za II turnus: 70 zł. W cenę wliczono: ubezpieczenie, bilety wstępów, materiały do zajęć, bilety MPK. (f)

Notowania cenowe

WAKACYJNE JEDZENIE

Nadszedł czas wakacji i sporo dzieci oraz młodzieży pojechało na wypoczek poza Kraków, a także rozpoczął się czas urlopów. Ten czas sprzyja zamknięciu kuchni dla pozostałych w mieście i stołowaniu się poza domem. Najlepiej, aby to było smacznie, szybko i niedrogo. Polecam położony wygodnie przy ciągach komunikacyjnych bar „Pod Brzózkami”, znajdujący się w



os. Niepodległości. Posiada on wejścia: od strony „Tomeksu”, czynne do godz. 18.00, i od strony ronda Kocmyrzowskiego czynne do 22.00. Jest tu preferowana kuchnia polska, czyli można zjeść domowe obiady, ale także jest pieczony kurczak z grilla po 20 zł/ cały lub w kawałkach, zapiekanka z pieca 6 zł, kebab z kurczaka za 10 zł czy szybko podawane zestawy z coca-cola w cenie od 13,50 zł. Kto chce zjeść prawdziwy obiad, może zamówić zupeł. np. kwaśnicę za 6 zł czy żurek z białą kielbasą i jajkiem za 6 zł. Jest też barszczyk czerwony i żurek solo za jedyne 2 zł. Na drugie danie można zamówić tradycyjny kotlet schabowy z ziemniakami lub frytkami za 12 zł. Są bryzole, polędwice czy kotlety cielęce. Kto chce zjeść szybko, może zamówić różne pierogi (są także z borówkami i truskawkami) robione na miejscu w cenie od 8 do 9 zł lub gołąbki po 9 zł, fasolkę po bretońsku po 8 zł czy flaki wołowe za 9 zł. Jest też wątróbka z drobiu z ziemniakami za 12 zł. W ogóle codziennie są nowe zestawy obiadowe składające się z zupy i drugiego dania po 13 zł. Smakosze mogą przyjść na placki ziemniaczane po węgiersku za 11 zł, gulasz z żółdków za 9 zł lub golonkę zapiekana bez kości po 4 zł/ 100 g. Jest tu pełny wybór dodatków takich jak sałatki i surówki od 2,50 zł czy kapusta zasmażana po 3,50 zł. Zaletą tego baru jest ogródek, gdzie można zjeść na powietrzu i ugasić pragnienie, bowiem jest tutaj duży wybór napojów, włącznie z „zupą chmielową”. Są tu przyjmowane zamówienia obsługi cateringowej niedużych przyjęć (tel. 509-530-503, 506-023-060). (sp)

WALUTA

W tym tygodniu rynek walut jest bardzo niestabilny w związku z sytuacją w Grecji, a funt brytyjski, dolar i frank szwajcarski odnotowały bardzo wysokie kursy.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,72-3,77 zł, euro: 4,16-4,19 zł, GBP: 5,86-5,89 zł, CHF: 4,00-4,04 zł. (mp)

TRADYCYJNE WĘDLINY

Józef Aksamit zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”. Czynne: wt.-pt. 8.00-16.00, sob. 7.30-14.00.

Od 3 do 9 lipca

W KINIE „SFINKS”

● Amerykańska komedia „DZIEWCZYNA WARTA GRZECHU” to film, którym wraca na ekrany reżyser Peter Bogdanovich, autor legendarnych niegdyś obrazów „Ostatni seans filmowy” i „Papierowy księżyc”. Choć wszystkie wydarzenia rozgrywają się współcześnie, film nawiązuje do największych dzieł „Złotej Epoki Hollywood” z lat 30. i 40. – łącząc wdzięk ze zwariowanym humorem. Główną bohaterką jest Izzy, dziewczyna do towarzystwa, która marzy o byciu aktorką. Pewnego razu poznaje Arnolda Albertsona, uznanego reżysera, który przygotowuje właśnie nową sztukę na Broadwayu i nieoczekiwanie otrzymuje od niego propozycję. Dostanie 30 000 dolarów, ale musi przestać być call girl. Dziewczyna przyjmuje niespodziewaną ofertę, zapoczątkowując serię wydarzeń, które zmieniają życie wszystkich, których napotka na swojej drodze. W rolach głównych wystąpili Owen Wilson („O północy w Paryżu”) i Jennifer Aniston („Przyjaciele”).

● „MANGLEHORN” to niezwykła opowieść z Alem Pacino i Holly Hunter w rolach głównych. Poruszający portret skrywającego uczucia mężczyzny, któremu życie postanowiło dać jeszcze jedną szansę. Angelo Manglehorn nigdy nie pogodził się z utratą kobiety, która była miłością jego życia. Żyje samotnie, większą bliskość czując do swojego kota niż ludzi, których spotyka. Niewielu mieszkańców miasteczka zna tajemnice z jego przeszłości. Jedyne osoby, z którymi utrzymuje sporadyczne kontakty, to zajęty karierą syn oraz zamieszany w podejrzaną interesy dawny uczeń. Raz w tygodniu Manglehorn celebrował swój mały rytuał: odwiedza lokalny bank, w którym pracuje intrygująca go kobieta. Para samotników nawiązuje nić porozumienia, ale gdy dzielący ich dystans zacznie maleć, Manglehorn niespodziewanie znajdzie się na emocjonalnym rozdrożu. Będzie zmuszony dokonać wyboru między bezpiecznym życiem w cieniu przeszłości, a nieznany, które może przynieść każdy nowy dzień. ★★★

Informujemy, że od 10 lipca do 21 sierpnia w Kinie Sfinks trwa przerwa wakacyjna. Naszych miłych widzów zapraszamy od piątku 21 sierpnia. (as)

LATO W MIEŚCIE Z NCK

Dwa letnie miesiące w mieście nie muszą być nudne! Dzieci, które wakacje spędzać będą w Krakowie, zapraszamy do Nowohuckiego Centrum Kultury. Na lipiec i sierpień zaplanowano całe mnóstwo atrakcji. Taniec, teatr, koncerty, gimnastyka zajęcia plastyczne i kino letnie. Wszystko na wyciągnięcie ręki, w przyjaznej atmosferze i dla każdego.

LATO Z PLASTYKĄ (zajęcia plastyczne dla dzieci i młodzieży)

W ramach zajęć tworzenie prac plastycznych z zakresu malarstwa, rysunku i ceramiki. Tematy zajęć: 1 VII Barwne lodzie na przystani, malarstwo na podobrazu; 2 VII Biedronka, praca kredkami akwarelowymi; 3 VII Kwiaty, malarstwo farbami witrażowymi; 6 VII Motyle, malarstwo na podobrazu; 7 VII Doniczka w kształcie sowy, ceramika; 8 VII Dzbanek, ceramika; 9 VII Pocztówka z Paryża, akwarela; 10 VII Krajobraz, płaskorzeźba; 13 VII Dekoracyjne motywy, wyklejanka, collage; 14 VII Wiatrak, akwarela; 15 VII Pudelko z ażurowym wieżkiem, ceramika; 16 VII Nad morzem, malarstwo na podobrazu; 1 – 16 lipca, poniedziałki, wtorki, godz. 9.00 – 14.00, środy, czwartki, piątki, godz. 9.00 – 17.00. Koszt: 10 zł za godzinę. Informacje i zapisy: 12 644-02-66, wew. 26.

TANECZ RAZEM Z NAMI (kursy tańca towarzyskiego dla początkujących)
Dwie edycje: 7-30 lipca oraz 4-27 sierpnia (wtorki i czwartki), godz. 19-21, sala 201c. Instruktor: Joanna Jania. Koszt: 160 zł (1 edycja).

LIPIEC W TEATRZE AB INTRA (warsztaty teatralne dla młodzieży i dorosłych)

1-24 lipca (poniedziałki, wtorki, środy i czwartki), godz. 17-20, sala 209 i plener. 24 lipca (piątek), godz. 18.00 - spektakl wieńczący warsztaty. Instruktor: Marlena Topolska. Koszt: 30 zł jednorazowa wejściówka, koszt całego warsztatu: 200 zł.

WAKACJE Z MUZYKĄ

Zajęcia muzyczno-ruchowe, taneczne i plastyczne dla dzieci w wieku 4-8 lat. Wyśmienita zabawa i edukacja artystyczna, przygoda i integracja rówieśnicza. 1-24 lipca (od poniedziałku do piątku), godz. 10-15, sala 204. Instruktor: Ewa Nazim-Zygadło. Koszt: 100 zł za turnus.

TANEZNE LATO

Warsztaty ruchowe obejmujące różne techniki taneczne dla dzieci. W programie: taniec towarzyski, disco, hip-hop, break dance, tańce świata. Zajęcia dla grup zorganizowanych. Lipiec-sierpień (od poniedziałku do piątku), godziny przedpołudniowe, sale baletowe. Instruktorzy: K. Trynka-Ropa, D. Sadowska, A. Gołda, J. Jania, D. Dec. Koszt: 10 zł jednorazowa wejściówka.

LETNIE TAŃCE NA TARASIE (potańcówki w stylu retro dla dorosłych)

3-31 lipca oraz 7-28 sierpnia (piątki), godz. 19-21, taras NCK od strony parkingu. Wstęp wolny.

ZUMBA (wakacyjna gimnastyka dla pań)

Lipiec: (poniedziałki), godz. 20.00, sala 2/bud. C. Instruktor: Katarzyna Maciejewska. Koszt: 20 zł jednorazowa wejściówka. Karnet miesięczny: 80 zł (8 zajęć).

BOKWA (wakacyjna gimnastyka dla pań)

Lipiec: (środy), godz. 19.00, sala 2/bud. C. Instruktor: Kamil Wolicki. Koszt: 20 zł jednorazowa wejściówka, 80 zł karnet miesięczny (8 zajęć).

★★★

Informacje i zapisy: tel. 12 644-02-66, wewn. 10. Szczegółowy program zajęć wakacyjnych dostępny jest na stronie internetowej: www.nck.krakow.pl. Warunkiem uruchomienia zajęć jest zebranie odpowiedniej ilości osób. (mp)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Klubu „Kuznia”, os. Złotego Wieku 14 poleca:

● Lena Cieply, Janina Jędrasz, Nowa Huta Przewodnik, Wydawnictwo Vis-à-vis Etiuda 2015.

Nowa huta skończyła 65 lat. Na początku 1949 roku zapadła decyzja o budowie Kombinatu Metalurgicznego i miasta na terenie podkrakowskich wsi. Projekt urbanistyczny był autorstwa zespołu architektów kierowanego przez Tadeusza Ptaszyckiego. Legenda lat budowy Nowej Huty wciąż jeszcze ma żywych świadków.

Ostatecznie zdecydowano, że Nowa Huta zostanie jedną z dzielnic Krakowa, a w 1991 roku, w ramach reformy administracyjnej, podzielono ją na pięć dzielnic. Przewodnik opisuje je wszystkie. Został jednak podzielony na osiem tras ze względu na rozległość prezentowanego terenu i obfitość materiału historycznego. Więcej na www.okn.edu.pl.

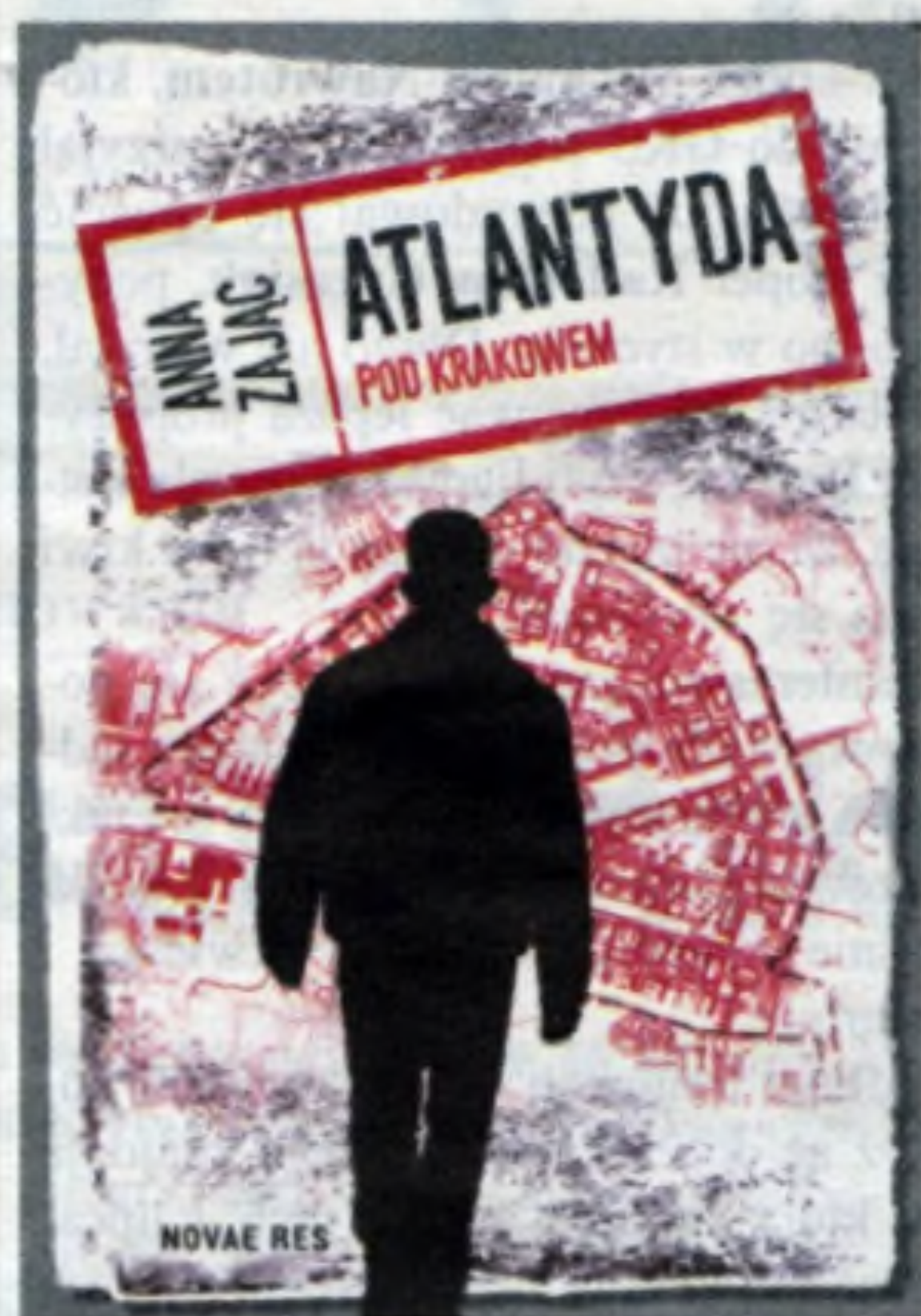
ATLANTYDA POD KRAKOWEM

„Lipiec 2023 roku. W sali konferencyjnej Urzędu Miasta Krakowa było coraz duszniej. Szpitalny wygląd nie inspirował do niczego. Miętowe ściany wcale nie napawały świeżością, pionowo zwisające żaluzje były mocno wybrakowane, olbrzymi stół, a przy nim na zniszczonych biurowych fotelach cała śmietanka krakowskich architektów. Daniel usiłował jeszcze raz zebrać myśli i walczyć. Z drugiej strony chciał jak najszybciej opuścić to przygnębiające miejsce.

- Panie Danielu, wniosek o uznanie Nowej Huty jako miasta przechodzi dalej. Przecież o to panu chodziło. Niech pan już da spokój swoim idyllicznym pomysłom.

- To, że dzielnica będzie teraz autonomicznym miastem, jest podstawą jej dalszego rozwoju. Gdy była częścią Krakowa, nie inwestowaliście w nią. Pod względem urbanistycznym jest przecież idealna. Ma największe perspektywy rozwoju. Spójrzcie chociażby na Park Technologiczno-Przemysłowy w Branicach”.

Tak, niewinnie, zaczyna się powieść Anny Zajac „Atlantyda pod Krakowem. Tajemnica ukrytej tożsamości”.



To książka, której akcja osadzona jest w Nowej Hucie, a która chwilami przypomina sensacyjny „Kod Leonarda da Vinci”, choć tajemnicze ślady przeszłości znajdują się nie w Paryżu, ale w nowohuckich podziemiach. Bohater książki, architekt Daniel Cisowski, ma pozornie wszystko, czego potrzeba do szczęścia – pasję, którą realizuje, kochającą rodzinę, znajomych, pieniądze.

Niespodziewanie jednak, młody i ambitny mężczyzna, próbując zawalczyć o najmłodszą dzielnicę Krakowa – Nową Hutę, zostaje wciągnięty w tajemnicę ukrytego skarbu. Na jakiś czas trafia do więzienia, w którym próbuje uciec w nierzeczywisty świat. Okazuje się, że ma do wypełnienia misję, której celem jest odnalezienie zakopanych niegdyś skrzyń i przywrócenie pamięci o poprzednich pokoleniach. Musi się bardzo spieszyć, ponieważ ktoś depta mu po piętach... Książkę czyta się jak powieść sensacyjną, pełną licznych spisków i zdrad, a mieszkańcy Nowej Huty znajdą w niej wiele doskonale znanych sobie miejsc.

Autorka książki, Anna Zajac, z wykształcenia jest architektem, podobnie jak bohater jej książki, tworzy pokazy multimedialne oraz prowadzi autorskiego bloga o prezentach. Jak podkreśla, „Atlantyda pod Krakowem” jest książką o dzielnicy jej dzieciństwa, w której zostawiła serce.

Anna Zajac, *Atlantyda pod Krakowem. Tajemnica ukrytej tożsamości*, Wydawnictwo Nova Res, Gdynia 2014, oprawa miękka, stron 340.

W Filii Nowohuckiej Biblioteki Publicznej na os. Młodości

GWIAZDY KOSMOSU

18 czerwca br., w Filii Nowohuckiej Biblioteki Publicznej na os. Młodości odbył się wernisaż wystawy malarstwa Adama Mielnika pt. „Gwiazdy kosmosu”. Wystawę zorganizowała kierowniczka biblioteki – Teresa Takuska i Andrzej Janusz. Wystawione prace można oglądać do końca lipca.

Nowohucki artysta urodził się w roku 1926 w Krakowie. Ale ród Mielników – jak głosi fama – posłużył jako pierwowzór rodziny, w której osiedlił się główny bohater powieści Tadeusza Dołęgi-Mostowicza „Znachor” – profesor Wilczur. Ród Mielników od wieków zamieszkiwał miasto Stryj na Kresach Wschodnich i dopiero w czasie I wojny światowej rodzina przeprowadziła się na krakowski Zwierzyniec. Ojciec Adama, chorąży armii austriackiej, Aleksander Mielnik, wstąpił się udziałem w rozbrajaniu Austriaków 31 października 1918 roku pod odwachem na Rynku Głównym.

Adam Mielnik rozpoczął studia na Wydziale Geodezji Politechniki Krakowskiej, ale z powodu wybuchu II wojny światowej zmuszony był je przerwać. W czasie okupacji, pracując w zakładach Zieleniewskiego potajemnie

przerzucał przez płot produkowane tam części uzbrojenia, które później przechwytywali partyzanci. Konspiracja była tak ścisła, że uratowała młodemu Adamowi życie – gdy w wyniku „kotła” w budynku ASP na Placu Matejki został aresztowany. Cześć jego bliskich zginęła w obozach koncentracyjnych, a on sam spędził kilka miesięcy w więzieniu na Montelupich, z którego go ostatecznie zwolniono, gdyż nie udowodniono mu jakiegokolwiek udziału w działalności podziemnej. Po zakończeniu wojny, mimo nieukończonych studiów, pracował jako geodeta na różnych kierowniczych stanowiskach, a także przez 15 lat udzielał się jako biegły sądowy. Obecnie jest emerytem i zajmuje się malarstwem sztalugowym. Maluje pejzaże (w tym architekturę), martwe natury, kwiaty, a od czasu do czasu także portrety. W swoich pracach stosuje różne techniki: olej, akryl, pastele, tusz, ołówki...

Oglądając najnowszą, „kosmiczną” wystawę Adama Mielnika ktoś mógłby pokazać na niej obrazy nazwać abstrakcyjnymi. Niesłusznie. Bo mamy do czynienia z prawdziwym ekspresjonizmem, którego przedmiotem są ciała niebieskie, często połączone z alego-

rycznymi postaciami i elementami krajobrazu.

Adam Mielnik działa w Stowarzyszeniu Plastyków Ziemi Krakowskiej, Stowarzyszeniu Małopolskich Twórców Kultury im. C.K. Norwida oraz w Podgórskim Stowarzyszeniu Przyjaciół Sztuk Wszelkich. Na swoim koncie ma liczne wystawy, na których często zdobywa nagrody i wyróżnienia.

W trakcie wernisażu wystąpił autor niniejszej notatki, który zaprezentował utwory nowohuckich twórców, a także związanych ze sztuką członków rodziny artysty. A było i jest ich wielu: siostra Adama Mielnika – Aleksandra Kramarska była poetką i dramatopisarką, druga siostra – Danuta Kras, była kompozytorką, wokalistką, autorką tekstów piosenek i skeczów kabaretowych, założycielką Podgórskiego Stowarzyszenia Przyjaciół Sztuk Wszelkich, która do końca życia pełniła funkcję jego prezesa, trzecia siostra – Irena Gatty-Kostyal również zajmowała się poezją, córka Aleksandry Kramarskiej – Grażyna pisze wiersze, zaś córka Ireny – Barbara Gatty-Kostyal jest znanym choreografem.

Jerzy M. Bożyk



KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
 Kościół św. Bartłomieja: 10.15, 11.30
 Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 17, 19, 20.30.
 Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
 Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
 Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
 Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 13.00, 17, 19.00.
 Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
 Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
 Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
 ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
 Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
 Krzesławice: 9.30, 14.00.
 Pleszów: 7.40, 11.30.
 Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
 Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
 Górka Kościelnicza: 7, 12.
 Kościelniki: 10.30, 19.
 Wolica: 9, 18.
 Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Czy nie jest to cieśla, syn Maryi?
 (por. Mk 6)

W oczach swoich krewnych Pan Jezus był po prostu cieślą. Zajęcie, jakiego nauczył się od Józefa przylgnęło do Niego na tyle mocno, że wręcz utrudniało słuchającym Go dostrzec w Nim kogoś więcej.

Czy dziś nie bywa podobnie? Lubimy mieć stałą, tzw. wyrobioną opinię na temat innych ludzi. Lubimy sobie ich „poszufadkować”. A kiedy ci stają przed nami nie jesteśmy w stanie z ich strony już nic usłyszeć.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień** pełnią: Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
 ● **Ponadto przez cały tydzień** dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku do piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

NOCNA I ŚWIĄTECZNA OPIEKA ZDROWOTNA

● Szpital Rydygiera, Kraków os. Złotej Jesieni 1, tel. 12 64-68-792.
 ● NZOZ OPC, Kraków os. Na Skarpie 66, tel. 12 357-52-48.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą garncarstwu prahistorycznemu, która znajduje się na os. Branice ul. Sasanek 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–14, dodatkowo w sezonie maj–październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14–18. Informacje: 12 640-80-60; www.ma.krakow.pl/oddzial_Nowa_Huta/informacje_ogolne.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mcz.3-2-1.pl. Tel. 696-729-125.

KINA

ŚFINKS: ● 3.06 (piątek) – godz. 17.00 „Dziewczyna warta grzechu” (USA), godz. 19.00 „Manglehorn” (USA) ● 4.07 (sobota) – godz. 17.00 „Manglehorn”, godz. 19.00 „Dziewczyna warta grzechu”. ● 5.07 (niedziela) – godz. 17.00 „Dziewczyna warta grzechu”, godz. 19.00 „Manglehorn”. ● 6.07 (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 7.07 (wtorek) godz. 14.30 Filmowy Klub Seniora: „Dziewczyna warta grzechu”, godz. 17.00 „Manglehorn”, godz. 19.00 „Dziewczyna warta grzechu”. ● 8 i 9.07 (środa i czwartek) – godz. 17.00 „Dziewczyna warta grzechu”, godz. 19.00 „Manglehorn”.

W TEATRZE LUDOWYM

◆ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 3 VII (piątek), godz. 19 – Kolega Mela Gibsona (gościnnie Teatr Korez) ● 4 VII (sobota), godz. 19.15 – Wszystko o kobietach ● 5 VII (niedziela), godz. 19 – Zwierzzenia pornogwiazdy ● 7 i 8 VII (wtorek i środa), godz. 19 – Mąż mojej żony ● 9 VII (czwartek), godz. 19 – 53 wojny.

Z NOTESU KIBICA

3.07 (piątek) – godz. 20.15, siatkówka mężczyzn, Liga Światowa: Polska – USA (Tauron Arena Kraków w Czyżynach)

4.07 (sobota) – godz. 20.15, siatkówka mężczyzn, Liga Światowa: Polska – USA.

Tegoroczna, szósta już edycja organizowanej przez Hutnika imprezy „Welcome to Nowa Huta” odbędzie się w sobotę, 18 lipca. Na Suchych Stawach piłkarze gospodarzy zmierzą się ze słowackim Partizanem Bardejów, który występuje w tamtejszej ekstraklasie, a wiosną był bliski awansu do ekstraklasy.

POWALCZA Z PARTYZANEM

Trochę trwało zanim nowohucki klub ogłosił z kim tym razem się zmierzy – przyjeżdżały już m.in. Dynamo Kijów, Ferencváros Budapeszt, FC Magdeburg, Petržalka Bratislava – gdyż pomimo wstępnej zgody czeskiej Sigmy Olomuniec, negocjacje bardzo się przeciągały i nie szło ustalić szczegółów. Przez dwa miesiące rozmawialiśmy z nimi, żeby uzgodnić szczegóły. Jeździł do Olomuńca mówiący po czesku nasz przedstawiciel. W końcu stwierdziliśmy, że nie będziemy dłużej czekać – mówi prezes, Adam Gliksmán. Nie dojdzie więc do kolejnej konfrontacji krakowskiej drużyny z Sigmą. Pierwsza odbyła się w 1996 roku, kiedy to piłkarze Hutnika wyeliminowali Czechów z Pucharu UEFA.

Podjęto więc rozmowy ze Słowakami, z którymi porozumiano się szybko i to Partizan przyjeździe do Nowej Huty. Początek spotkania zaplanowano na godz. 19.30. Ceny biletów: normalne – 10 zł, ulgowe – 5 zł. (dan)

W GRĘBAŁOWIE ZAGRAJĄ CHARYTATYWNY MECZ

W najbliższy piątek, 3 lipca, o godz. 18.30 na stadionie Grębałowianki rozegrane zostanie spotkanie piłki nożnej, w którym wystąpią drużyny oldbojów Grębałowianki i sędziów Małopolskiego Związku Piłki Nożnej. Organizatorzy serdecznie zapraszają nie tylko sympatyków futbolu, lecz także ludzi dobrej woli. Wstęp na te zawody jest bezpłatny, ale dochód z niego przeznaczony zostanie na cel charytatywny. Pieniądze z kwesty oraz aukcji pamiątek sportowych, która odbędzie się po zakończeniu meczu, otrzymają osoby niepełnosprawne – w przerwie spotkania wezmą udział w konkursie rzutów karnych – z Ruchu Wiara i Światło – Ziarenka i Kamyczki oraz z grupy Przystanek Przyjaźń. (dan)

PIŁKARZE HUTNIKA BEZ TRENERA

Po zakończeniu rozgrywek III ligi zarząd nowohuckiego klubu podjął z zawodnikami rozmowy dotyczące nowych umów. Prowadzono je również z trenerem Andrzejem Paszkiewiczem, który miał przedstawić swoje oczekiwania, dotyczące głównie budowy zespołu na nowy sezon.

W sobotę wieczór, 27 czerwca, Paszkiewicz przestał jednak być szkoleniowcem Hutnika. Odszedł po pięciu latach pracy, prowadząc przez ten czas drużyny juniorów – m.in. z juniorami młodszymi zajął w ubiegłym roku czwarte miejsce w Polsce; w minioną sobotę awansował z juniorami starszymi do Centralnej Ligi Juniorów – od jesieni 2011 roku jednocześnie zajmując się seniorami, z którymi po kilku miesiącach powrócił do III ligi.

Od razu rozpoczęto więc poszukiwania nowych trenerów, gdyż potrzeba ich teraz dwóch. – Rozdzielimy te funkcje, ale chcielibyśmy, żeby nowi szkoleniowcy potrafili ze sobą współpracować. W naszym zespole w trzeciej lidze występuje przecież wielu juniorów – zaznacza prezes Adam Gliksmán.

Kandydatów Hutnik ma mieć ponoć bardzo wielu, mówi się, iż jest ich nawet dziesięciu. Klub nie chce jednak podawać, kto wśród nich jest, chociaż z niektórych przecieków wynika, iż nie brakuje trenerów, którzy byli kiedyś z nim związani – właśnie w tej roli, bądź jako piłkarze.

– Jest zainteresowanie pracą u nas – mówi prezes Gliksmán – Mamy swój pomysł, ale oczekujemy, iż szkoleniowcy, z którymi rozmawiamy, przedstawią nam swoje zamierzenia. Nie spieszymy się jednak, chociaż już 8 lipca rozpoczniemy przygotowania do sezonu. Jeśli chodzi o kwestie finansowe, to liczymy, że także potrafimy się porozumieć z trenerami, którzy zyskają nasze uznanie.

Kolejną ważną sprawą, nie brakuje opinii, iż znacznie trudniejszą, jest podpisanie umów z zawodnikami. Rozmowy mają iść bardziej opornie, liczone, że uda się je zakończyć

przed urlopami, chociaż również w tym przypadku klub milczy. Nawet nie podaje, czy z kimś podpisano jakiś kontrakt na przyszły sezon.

Na razie wiadomo kto – poza Michałem Nawrotem, który wraca z wypożyczenia do GKS Katowice – nie przyjął proponowanych warunków i już zdecydował się opuścić Suche Stawy. Odchodzi stoper Radosław Grzesiak, pozyskany całkiem niedawno, bo w styczniu. Długo nie wytrzymał, a do takiej decyzji miała go zmotywować lepsza propozycja. Podobno z Garbarni Kraków, czyli ligowego rywala hutników. Miejmy nadzieję, że nie będzie dużego upływu krwi i pozostałych graczy uda się zatrzymać.

Jak zwykle jednak zainteresowaniem ma cieszyć się pomocnik Mateusz Gamrot. Miał pojawić się dla niego jedna propozycja, ale sprawa jest już nieaktualna. Pytał się także o niego ktoś z Widzewa, który spadł do II ligi. Łódzki klub został jednak właśnie poddany procesowi likwidacji i nigdzie ponoć nie wystartuje.

Nowohuccy piłkarze długo trenowali po zakończeniu poprzedniego sezonu, gdyż aż do 25 czerwca. Teraz znajdują się na krótkim urlopie, który skończy się dla nich 7 lipca. Nazajutrz mają rozpocząć przygotowania do kolejnych rozgrywek. W planie jest pięć sparingów – z Rekordem Bieleńskim (III liga śląska), Karpatami Krosno (III liga lubelsko-podkarpacka), Partizanem Bardejów (II liga słowacka), Górnikiem Wieliczka, Orłem Piaski Wielkie.

Początek ligowych zmagani wyznaczono na 8 sierpnia, ale wciąż nie wiadomo dokładnie, jakie zespoły będą występowały w grupie małopolsko-świętokrzyskiej III ligi. Bardzo poważne problemy ma mieć spadkowiec z II ligi, Limanovia. Opuścił ją sponsor i dochodzą głosy, iż ta drużyna może wycofać się z rozgrywek. Niepewna ma być także sytuacja KSZO Ostrowiec Świętokrzyski i Wisły Sandomierz.

(dan)

SUKCES MŁODEJ NOWOHUCIANKI

W dniach od 19 do 21 czerwca w Rumi odbyły się Mistrzostwa Polski Juniora Młodszego w Gimnastyce Artystycznej. Najlepszą zawodniczką Mistrzostw w II klasie sportowej (rocznik 2003-2004) była Aleksandra Jachura, mieszkanka Nowej Huty, reprezentująca PTG Sokół Kraków, która zdobyła złoto w wieloboju, złoto w finale ćwiczeń z piłką i srebro z obręczą. Wyniki wieloboju kl. II: 1. Jachura Aleksandra (PTG Sokół Kraków) 53,783; 2. Pacholec Kornelia (SGA Gdynia) 51,617; 3. Kocjan Maja (MKS Dąbrowka Poznań) 50,749.

Finał kl. II – piłka: 1. Jachura Aleksandra (PTG Sokół Kraków) 13,733; 2. Kuźnicka Nina (UKS Irina Warszawa) 13,150; 3. Roszatycka Małgorzata (UKS Błękitna Szczecin) 12,600

Finał kl. II – obręcz: 1. Dobrołęcka Alicja (SG Legion Warszawa) 15,017; 2. Jachura Aleksandra (PTG Sokół Kraków) 14,550; 3. Emurla Laura (UKS Carramba Katowice) 12,883

Dwa tygodnie wcześniej w hali Bronowianki w Krakowie odbyły się Drużynowe Mistrzostwa Polski Klasy II będące jednocześnie eliminacjami do Indywidualnych Mistrzostw Polski. Mistrzyni Polski, Krakowskie Sokolanki obroniły tytuł w klasie II. Podczas za-



wodów rozegranych w dniach 6-7 czerwca 2015 w Krakowie tytuł Drużynowego Mistrza Polski klasy II w gimnastyce artystycznej wywalczyły zawodniczki PTG Sokół Kraków. Na najwyższym stopniu podium stanęły: Aleksandra Jachura, Wiktoria Adam-

czyk i Hanna Pelczar. To już trzeci rok z rzędu (i liczymy, że nie ostatni !!!) wywalczony tytuł w tej klasie. W równoległe rozgrywanych eliminacjach do Mistrzostw Polski pierwsze miejsce zajęła także zawodniczka PTG Sokół Kraków – Aleksandra Jachura. (f)

NA ŁOTWIE BYLI BEZ SZANS

LOKOMOTIW DYNEBURG – SPEEDWAY WANDA INSTAL 57-33

LOKOMOTIW: Bogdanow 14 (3, 3, 3, 3, 2), Pleszakow 3 (1, 1, 1, -), Kylmaekorpi 10 (2, 2, 3, 3, -), Puodzuks 12 (3, 3, 2, 1, 3), Lindbaeck 11 (3, 3, 2, 3, -), Kurmis 0 (0, 0, 0, 0), Lebediew 7 (3, 1, 0, 2, 1).

SPEEDWAY WANDA: Miesiąc 2 (W, 0, 1, 1), Karpow 9 (2, 1, 3, T, 3), Kuciapa 3 (1, 1, 0, 1, -), Aspgren 5 (0, 2, 2, 0, 1), Trojanowski 7 (2, 2, 1, 2, D), Kaczmarek 6 (2, 0, D, 0, 2, 2), Wawrzyniak 1 (1, 0, -).

Najlepszy czas uzyskał w VI biegu Antonio Lindbaeck – 66,28 sek. Sędziował Grzegorz Sokolowski z Ostrowa Wlkp. Widzów: 3500.

Bieg po biegu: 4-2, 3-3, 5-1, 4-2, 5-1, 3-3, 4-2, 2-4, 4-2, 5-1, 5-1, 3-3, 4-2, 3-3, 3-3.

Nie udał się nowohuckim żużlowcom wyjazd na Łotwę, do

wicelidera I ligi. Gospodarze dominowali od początku, nie dając krakowianom – zabrakło w ich składzie Australijczyka, Davey Watta – szans na pokazanie się z dobrej strony.

Tylko ukraiński zawodnik Speedway Wandy, Andrij Karpow, potrafił wyprzedzać rywali. W ostatnim biegu pokonał np. najsukuteczniejszego w tych zawodach Maksima Bogdanowa – była to jedyna starta zawodnika z Dyneburga – ale krakowianie zdolali tylko zremisować w tym starcie, gdyż ich kapitan Rafał Trojanowski (jechał na ostatniej pozycji) miał defekt. Jedynie w VIII biegu ich para okazała się lepsza od przeciwników. Najlepszy był wtedy Karpow, a Paweł Miesiąc przyjechał trzeci i był to jedyny moment w całym spotkaniu, gdy udało im się zmniejszyć stratę. Nie na długo, gdyż potem cały czas rosła.

Prowadzi ROW Rybnik – 17 pkt, a Speedway Wanda spadła po tej porażce na szóste miejsce – 7 pkt. (dan)

HUTNIK – RESOVIA 1-1 (0-0) 0-1 – Bieniasz (56), 1-1 – Pachowicz (83).

HUTNIK: Frątczak – Guzik, Kędziora, Siłczuk, P. Filipek (90. Sargysan) – K. Filipek (83. Mizera), B. Cieśla, Jacak (90. Tracz) – Prochwicz, Pachowicz (87. Berliński), Chlebda (90. Gędek).

Sędziowała Patrycja Marek z Żywca. Żółte kartki: Prochwicz, Kędziora, Jacak – Palys-Rydzik, Bieniasz, K. Kmiolek, Kowalski, Czerski, Grygiel. Widzów: 300.

AWANSOWALI DO CENTRALNEJ LIGI JUNIORÓW

Napracowała się przed tym spotkaniem grupa działaczy i kibiców nowohuckiego klubu. Przez pięć dni przygotowywali murawę i wschodnią trybunę, żeby stadion na Suchych Stawach – znajduje się w gestii gminy – porządk nie wyglądał.

Boisko prezentowało się znacznie lepiej niż w ostatnich miesiącach, ale nie można tego powiedzieć o grze obydwu zespołów. Krakowscy piłkarze mieli już w zapasie zwycięstwo 2-0 z pierwszego meczu w Rzeszowie, ale wydawało się, że goście, jeśli chcą wygrać te baraż i dostać się do CLJ, będą musieli zagrać najlepiej, jak tylko potrafili. Nic takiego się nie przytrafiło. Zawodnicy Resovii co prawda przeważali, ale wynikało to przede wszystkim z ich bardzo agresywnej gry. Nie zaskakuje zatem, że zebraли tyle kartek, chociaż wydaje się, iż przynajmniej o jedną za mało. Ich środkowy napastnik ciągle kwestionował decyzje sędziowskiej trójki – zawody prowadziły same kobiety – często przeklinał i słycać go było nawet na trybunach.

Z czysto sportowych względów trzeba pochwalić pomocnika gości, Przemysława Pyrdka, który dwa razy trafił piłką w słupek po uderzeniach głową. Hutnicy takich okazji nie mieli. Mało tego, ich defensywa podarowała Resovii bramkę. Zmobilizowało to przyjezdnych do kolejnych ataków, na szczęście nieskutecznych. Gola za to uzyskał stojący na kilkumetrowym spalonym Hubert Pachowicz, czego nie dostrzegła żadna sędzia. Skończyło się więc remisem, który zapewnił nowohuckim zawodnikom udział w rozgrywkach na szczeblu krajowym w sezonie 2015/16.

Hutnik będzie występował w grupie wschodniej CLJ, w której od ubiegłego roku grają dwie inne drużyny z Krakowa, Wisła i Cracovia. Pozostali rywale to – GKS Bełchatów, Jagiellonia Białystok, Korona Kielce, KSZO Ostrowiec Świętokrzyski, Legia Warszawa, Motor Lublin, ŁKS Łódź, Polonia Warszawa, Stal Mielec, Stal Rzeszów oraz pozostali beniaminkowie: Płomień Elk, SMS Łódź, TOP 54 Białą Podlaska. (dan)

12 Zień TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

3.07

TVP1

4.55 Telezakupy 5.35 Klan (2720) – telenowela TVP 6.00 Natura w Jedyńce: Zdumiewająca Arktyka (3): Tundra: Lodowa pustynia 6.55 Europa to My – magazyn 7.35 Telezakupy 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.40 Telezakupy 8.55 Egzamin z życia (11) – serial TVP 9.55 Ptaki ciemnych krzewów (4/10) – serial obyczajowy USA (1983) 11.00 Blondynka (15): Ta piękna co zeszła na psy – serial TVP 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Smaki polskie: Wieprzowina z grilla – magazyn kulinarny 12.55 Natura w Jedyńce: Zdumiewająca Arktyka (4): Islandia – kraina ognia i lodu – serial dokumentalny Holandia (2011) 14.00 Miłość nad rozlewiskiem (2/13) – serial obyczajowy TVP 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Teo-ria smaku Teo Vafidisa (4) – magazyn 15.55 Wspaniałe stulecie (29) – serial kostiumowy Turcja (2011) 16.50 Europa to My 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Wspaniałe stulecie (30) – serial kostiumowy Turcja (2011) 18.35 Ranczo (80): Potęga immunitetu – serial obyczajowy TVP 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Pogoda 20.25 Dziewczyna z indyjskim szmaragdem (3) – serial Niemcy (2013) 21.25 Piątkowe kino akcji: Kick – film akcji Indie (2014) (dozwolone od lat 16) 0.00 Głowa w mur (6) – serial USA (2011) (dozwolone od lat 16) 0.55 Piłka nożna: Copa America: Mecz o 3 miejsce 3.35 Zagadkowa Jedynka 4.15 Zakończenie dnia

TVP2

6.10 Mikołajek (81): Prymus – serial animowany Francja (2009) 6.25 Mikołajek (82): Taktika 6.45 Lokatorzy (130): Złota rączka 7.25 Kariera Nikodema Dyzmy (5/7) – serial TVP 8.30 M jak miłość (831) – serial TVP 9.25 M jak miłość (832) 10.25 O mnie się nie martw (5) – serial TVP 11.20 Barwy szczęścia (1268) – serial obyczajowy TVP 11.50 Na dobre i na złe (567): Transakcja wiązana – serial TVP 12.50 Jubileuszowe nabożeństwo Metodystów na Mazurach 13.45 Hity kabaretu (3): Kabaret LIMO: To, co najlepsze – program rozrywkowy 14.35 Ja to mam szczęście! 14.55 O mnie się nie martw (5) – serial TVP 15.50 M jak miłość (1111) – serial TVP 16.50 Rodzinka.pl (122): Bo ja jestem perfekcyjna – serial komediowy TVP 17.25 Rodzinka.pl (123): Podróż – serial komediowy TVP 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (16/82) – teleturniej 19.25 Jeden z dziesięciu (17/82) 20.10 Latający Klub 2, czyli wieczór kabaretowy (9) – program rozrywkowy 21.15 Rodzinka.pl (134): Miłosne manewry – serial komediowy TVP 21.45 Rodzinka.pl (135): Zawsze z rodziną – serial komediowy TVP 22.20 Grimm (1/22) – serial USA (2011) (dozwolone od lat 16) 23.10 Grimm (2/22) (dozwolone od lat 16)

0.05 Barwy nocy – thriller USA (1994); reż.: Richard Rush; wyk.: Bruce Willis, Jane March, Ruben Blades, Lesley Ann Warren (dozwolone od lat 16) 2.20 Skandal (5) – serial USA (2012) (dozwolone od lat 16) 3.05 Skandal (6) (dozwolone od lat 16) 3.55 Latający Klub 2, czyli wieczór kabaretowy (9) – program rozrywkowy 4.50 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Francis Goya gra polskie przeboje – recital 6.30 KucinAlina (38) – magazyn kulinarny Włochy (2015) 6.55 Europa to my 7.35 O dwóch takich, co ukradli księżyc (4): Powrót – serial animowany 8.05 Warto kochać (9) – serial TVP 9.00 Warto kochać (10) – serial TVP 9.55 Czerdziestolatek (5/21): Kondycja fizyczna, czyli walka z metryką – serial TVP 10.50 Muzeum Polskiej Piosenki (35): „Dmuchawce, latawce, wiatr” – Urszula 11.05 Halo Polonia – magazyn 11.40 Wszystko przed nami (60) – telenowela TVP 12.05 Statystyki (3/6) – serial komediowy TVP 12.35 Wiadomości 12.45 Łamigłówka: Województwo Lubelskie 12.50 M jak miłość (1123) – serial TVP 13.55 Bezmiar sprawiedliwości (2/4) – serial TVP 14.50 Niepokonani. Niezwykłe historie: Eleni – talk-show 15.15 Zapiski Łazęgi: Dawno temu w Moryniu – felieton 15.25 A la show (23): Rudi Schubert – talk-show 16.00 Kabaretowy Klub Dwójki: Zrób kabaret, czyli PAKA w Klubie (21) – widowisko rozrywkowe 16.55 Wszystko przed nami (60) – telenowela TVP 17.20 Polonia w Komie (770) 17.30 Teleexpress 17.50 Łamigłówka: Województwo Lubelskie 17.55 Lato Zet i Dwójki 2015 (1): Kolobrzeg 18.55 Statystyki (3/6) – serial komediowy TVP 19.25 Margolcia i Miś zapraszają dziś: Idzie kominiarz (2) 19.45 Dobranocka: Przygody Kota Filemona: Kupić kota w worku (13) – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.40 Pogoda 20.45 Łamigłówka: Województwo Lubelskie 20.50 Na dobre i na złe (586): Daj znak! – serial TVP 21.45 Polonia w Komie (771) 22.00 Sublokator – komedia Polska (1967); reż. Janusz Majewski 23.40 Swinging with Sinatra Jarek Wist & Krzysztof Herdzin Big Band – koncert 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6.30 Dzień-Miesiąc-Rok 6.31 Echa dnia 6.40 Pogoda 6.45 Echa dnia – komentarze 7.00 Jak to działa (8): Trzy zasady dynamiki Newtona, czyli jak działa świat 7.30 Pogoda 7.32 Odmieniona Małopolska 7.40 Telezakupy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.25 Pogoda 8.30 Raport z Polski 8.55 Przechodzień codzienny: Zmiana 9.15 Plebania (171) – telenowela TVP 9.40 Plebania (172) 10.05 Głos widza (12) 10.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.35 Pogoda 10.45 Polacy tu i tam 11.15 Europa z bliska (26) 11.35 Jedź bezpiecznie 11.50 Dla niesłyszących: Misja Integracja OPP 12.10 Ja zostaję 12.25 Mój pies i inne zwierza-

ki 12.35 Przechodzień codzienny: Zmiana 12.50 Agrobiznes 13.25 Plebania (173) – telenowela TVP 13.50 Plebania (174) 14.20 Dziennik regionów – tematy dnia 14.30 Drawieński Park Narodowy – film dokumentalny 15.25 Drogi dla Ciebie. 10 mniej. Zwolnij! Seniorzy 15.45 Raport z Polski 16.15 Eduardo – film dokumentalny Węgry (2008) 17.00 Kronika – zapowiedź 17.02 Pogoda 17.03 Msza święta dla chorych 17.25 Dziennik regionów – tematy dnia 17.55 Odkryj Małopolskę... na rowerze 18.04 Kronika Kulturalna 18.10 kraków.pl 18.24 Kronika 18.47 Pogoda 18.51 Tematy dnia 19.01 Otwórzcie drzwi 19.11 Turystyczna jazda 19.21 Wiara i życie 19.41 Pod Tatrami 19.51 Pogoda 19.57 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.56 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.35 Antenowe remanenty 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.01 Kronika 22.17 Pogoda 22.19 Kronika kulturalna 22.25 Głos widza (12) 22.40 Raport z Polski 23.15 Sprawa dla reportera

POLSAT

5.00 Disco gramy! – program rozrywkowy 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 8.45 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny Polska 9.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny Polska 10.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny Polska 11.45 Pielęgniarki – serial paradokumentalny Polska 12.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 13.45 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny Polska 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny Polska 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.20 Interwencja – magazyn reporterów 16.40 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny Polska 17.40 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.05 Disco Hit Festiwal Kobylnica 2015 – program rozrywkowy 23.05 Predator 2: Starcie w miejskiej dżungli – film sensacyjny USA (1990) 1.35 Tajemnice losu

tvn

6.00 Uwaga! 6.20 Mango 8.00 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny Polska 8.35 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy Polska 9.35 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 10.35 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 11.35 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 12.35 Szpital – serial paradokumentalny Polska 13.35 W-11 – oddział specjalny – serial fabularno-dokumentalny Polska 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 16.00 Rozmowy w toku – talk-show Polska 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 18.00 Szpital – serial paradokumentalny Polska 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn reporterów 20.00 Indiana Jones i ostatnia krucjata – film przygodowy USA (1989) 22.30

A.I.: Sztuczna inteligencja – film s.f. USA (2001) 1.30 Kuba Wojewódzki – talk-show 2.35 Uwaga! 2.50 Sekrety magii

TVN 7

tvn

6.30 Męski typ – talk-show 7.00 Brzydula (196, 197) – serial obyczajowy Polska 8.10 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny Polska 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny Polska 10.10 Dr House 7 – serial obyczajowy USA 11.15 Mango 12.50 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny Polska 13.50 Szpital – serial paradokumentalny Polska 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny Polska 15.50 Prawo Agaty – serial obyczajowy 16.55 Brzydula (198, 199) – serial obyczajowy Polska 18.00 Dr House 7 – serial obyczajowy USA 19.00 Lemoni Snicket – seria niefortunnych zdarzeń – horror komediowy USA (2004) 21.20 Kolacja dla palantów – komedia USA (2010) 23.45 Zderzenie ze śmiercią – horror USA (2009) 1.30 Skazany na śmierć 2 – serial sensacyjny USA 2.30 Wybrani – serial sensacyjny 3.30 Sekrety magii

TV 4

7.05 Szczenięce lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 7.35 Klub przyjaciół Myszkki Miki – serial animowany 8.05 Scooby-Doo – serial animowany 8.35 Klub przyjaciół Myszkki Miki – serial animowany 9.05 Scooby-Doo – serial animowany 9.35 Szczenięce lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 10.00 Czarodziej z Waverly Place (26, 27) – serial familijny 11.00 Dzikie serce – telenowela 12.00 Pamiętniki z wakacji 2 – serial paradokumentalny 13.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania (228, 229) – reality show 17.00 Dzikie serce – telenowela 18.00 Pamiętniki z wakacji 2 – serial paradokumentalny 19.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 20.00 Cyberżołnierz – film s.f. USA/Kanada (2008) 21.55 F/X – film sensacyjny USA (1986) 0.10 Przeglądanie amatek – film erotyczny USA (2013) 1.25 STOP Drogówka – magazyn policyjny

PULS

6.00 Twój Puls – magazyn 7.00 Gliniarz i prokurator 4 (11, 14) – serial kryminalny 8.55 Nash Bridges 2 – serial kryminalny 10.00 Za głosem serca – telenowela 10.55 Sekret 4 – telenowela 12.05 Królowa serc (137, 138) – telenowela 14.00 Sezon na miłość – telenowela 16.00 Za głosem serca – telenowela 17.00 Kobra – oddział specjalny 14 – serial sensacyjny 18.00 Łowcy skarbów – serial przygodowy 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 Prawo pięści – film sensacyjny USA (2008) 21.50 Hitman – cena zemsty – film sensacyjny USA (1998) 23.45 Hellraiser: Droga do piekła – horror USA (2002) 1.30 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVP 1, GODZ. 12.55

● **ZDUMIEWAJĄCA ARKTYKA. ISLANDIA: KRAINA OGNI I LODU** – Holenderski serial dokumentalny z 2011 roku. Islandia, położona tuż pod kołem podbiegunowym, to wyspa kontrastów. Ma 26 czynnych wulkanów i największy lodowiec w Europie. Tutejsze wody przybrzeżne nie zamarzają i tętnią życiem. Krajo-braz Islandii zdumiewa i zachwyca.

TVP 1, GODZ. 20.25

● **DZIEWCZYNA Z INDYJSKIM SZMARAGDEM** – Trzeci odcinek niemieckiego miniserialu z 2013 roku. Po śmierci ojca Annie decyduje się wrócić do Niemiec. W drodze na lotnisko Arun daje jej rodzinny skarb, wielki szmaragd, wyznając, że jest kobietą jego życia. Annie go nie przyjmuje. Na lotnisku dowiaduje się o istnieniu starego chrześcijańskiego cmentarza. Odnajduje tam grób małej Annie Krüger. Pozostaje w Indiach, by ustalić, kim sama jest.

TVP 1, GODZ. 22.20

● **GRIMM** – Pierwszy odcinek amerykańskiego serialu fantasy z 2011 roku. Nick Burkhardt pracuje jako detektyw w wydziale zabójstw w Portland. Pewnego dnia odkrywa, że jest potomkiem rodziny Grimmów, której zadaniem jest utrzymywanie równowagi pomiędzy dwoma światami: ludzi i mitycznych, baśniowych stworów zwanych Wesenami. Tylko Burkhardt potrafi dostrzec te istoty i skutecznie im się przeciwstawić. Z pomocą Monroe'a, przyjaciela o baśniowym rodowodzie, oraz partnera, porucznika Hanka Griffina, Nick staje do walki z wrogami nie z tego świata.

TVN, GODZ. 22.30

● **A.I.: SZTUCZNA INTELIGENCJA** – Film science-fiction produkcji amerykańskiej z 2001 roku. Syn Moniki i Henry'ego jest w śpiączce. Małżonkowie bardzo za nim tęsknią. Z pomocą przychodzi im koncern produkujący inteligentne roboty. Wkrótce w ich domu pojawia się David, android, która potrafi kochać. Kiedy synek Swintonów powraca do zdrowia, Monica postanawia pozbyć się Davida. Robot rozpoczyna wędrówkę w poszukiwaniu własnego miejsca w świecie.

TVP 1, GODZ. 00.05

● **BARWY NOCY** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1994 roku. Bill Capa porzuca pracę psychologa, gdy przypadkowo popełnił jednego z pacjentów do samobójstwa. Chcąc zapomnieć o tragedii, wyrusza w odwiedziny do dawnego znajomego ze studiów, Boba Moore'a. Bob otrzymuje listy z pogrózkami i uważa, że ich autorem jest ktoś z grupy. Wkrótce potem zostaje zamordowany. Capa postanawia znaleźć mordercę, którym najprawdopodobniej jest jeden z pacjentów Moore'a. Podczas prywatnego śledztwa Bill spotyka tajemniczą Rose, z którą nawiązuje romans.

TVP1

5.40 Zmieniacy (13/15): Spotkania z Temidą – serial TVP 6.45 Ekspres Miłosierdzia (12): Bezrobotni – cykl reportaży 7.10 Pełnosprawni (112) – magazyn dla niepełnosprawnych 7.30 Las bliżej nas (64): Retencja i rekultywacja – magazyn 7.55 Odnawialne źródła energii: Niewyczerpalne energie: Z naturą – cykl reportaży 8.20 Rok w ogrodzie 8.50 Naszaarmia.pl (168) – magazyn 9.15 Innowacje dla Ciebie (3) – magazyn 9.35 Chichot losu (4/13): Dzieci śmieci – serial TVP 10.35 Przysięga (3/13): Przyjaciółki – serial TVP 11.30 Opowieści z tysiąca i jednej nocy: Aladyn i Szeherazada (3) – serial Włochy (2013) 12.25 Pochwała żeglarska: Wielki, żeglarski świat – cykl reportaży 13.00 Jeździectwo: JGWP Warka – Mistrzostwa Polski w skokach przez przeszkody 14.15 Zwierzęta świata: Tajemnice ptaków (1): Poranny chór – cykl dokumentalny Wielka Brytania (2010) 14.55 Północ-Południe (7/12) – serial kostiumowy USA (1985) 15.55 Downton Abbey (6/7) – serial Wielka Brytania (2010) 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Komisarz Alex (39): Krwistoczerwone róże – serial kryminalny TVP 18.25 Dama w czarnym welonie (3/12) – serial kostiumowy Włochy (2014) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Pogoda 20.25 Opole 2015 na bis (4) 21.30 Piłka nożna: Copa America: Finał 0.20 Zemsta (5) – serial USA (2012) (dozwolone od lat 16) 1.05 Zemsta (6) (dozwolone od lat 16) 1.55 Downton Abbey (6/7) – serial Wielka Brytania (2010) 2.55 Do białego rana (7) – serial USA (2012) (dozwolone od lat 16) 3.20 Do białego rana (8) (dozwolone od lat 16) 3.50 Zakończenie dnia

TVP2

5.20 Bliskie i groźne spotkania Steve'a (14/26) – serial dokumentalny Wielka Brytania (2010) 6.00 Prawo natury: W tropikalnym lesie – serial dokumentalny Wielka Brytania (2012) 7.05 M jak miłość (1134) – serial TVP 10.45 Dom (3/25): Warkocze naszych dziewcząt będą białe – serial TVP 12.20 Czarne chmury (3/10): Zawiść – serial TVP 13.15 WOK – Wszystko o Kulturze (1) 13.20 Misja natura: Szlakiem Doliny Noteci – serial dokumentalny 14.00 Familiada (2129) – teleturniej 14.40 Rodzinka.pl (134): Miłosne manewry – serial komediowy TVP 15.10 Hity kabaretu Neo-Nówka – widowisko rozrywkowe 15.50 Słowo na niedzielę 16.05 Beethoven 3 – komedia USA (2000); reż.: David M. Evans; wyk.: Judge Reinhold, Mike Ciccolini, Julia Sweeney 17.45 WOK – Wszystko o Kulturze (2) 17.55 The Voice of Poland 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Postaw na milion (103) – kulisy 19.05 Postaw na milion (103) – teleturniej

20.05 Latający Klub 2 na wakacjach w Lubelskiem 2015 (1): Gdzie się bawić? – program rozrywkowy 21.15 Latający Klub 2 na wakacjach w Lubelskiem 2015 (2): Z kim się bawić? 22.25 Latający Klub 2 na wakacjach w Lubelskiem 2015 (3): W co się bawić? 23.20 Detektyw Zen (2/3) – serial Wielka Brytania/Włochy/Niemcy (2010) 1.15 Hypnotic Brass Ensemble – koncert 2.20 Zmiana planów – komediodramat Francja (2009); reż.: Daniele Thompson; wyk.: Karin Viard, Danny Boon, Marina Foïs, Emmanuelle Seigner 4.05 Grimm (1/22) – serial USA (2011) (dozwolone od lat 16) 4.50 Grimm (2/22) (dozwolone od lat 16) 5.40 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Na sygnale (37): Jutro wesele – serial fabularyzowany TVP 6.30 Na sygnale (38): Anatol szuka wolności 7.00 Na sygnale (39): Pomogę zdecydowanej parze 7.25 Na sygnale (40): Ryzyko zawodowe 8.00 Pytanie na śniadanie 10.50 Kanclerz (5) – serial TVP 11.50 Francis Goya gra polskie przeboje – recital 12.10 Łamigłowska: Zagadka 12.20 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 12.40 Ojciec Mateusz (111): Festyn – serial kryminalny TVP 13.30 Błękitne wakacje – magazyn 14.00 Na dobre i na złe (586): Daj znak! – serial TVP 15.00 Pancerne relikty puszczy – film dokumentalny 16.00 Kulturalni PL (252) – magazyn 17.00 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 17.25 Łamigłowska: Zagadka 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (1124) – serial TVP 18.50 Lato Zet i Dwójki 2015 (2): Przebieg Lata 19.45 Dobranocka: Kulon, co z ciebie wyrośnie (10): Ptasia przygoda – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.40 Pogoda 20.45 1920. Wojna i miłość (13/13): Białe fortepian – serial TVP 21.35 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 22.00 Polacy tu i tam – magazyn polonijny (106) 22.40 Duch w domu (1/8): Bombowa impreza – serial TVP 23.35 Dekalog: Dwa – film TVP 00.45 Powtórki programów



TELEWIZJA
KRAKÓW

7.00 Dzień-Miesiąc-Rok 7.04 Echa dnia 7.15 Pogoda 7.20 Echa dnia – komentarze 7.40 Magazyn rowerowy 8.00 Dla niesłyszących: Misja Integracja OPP 8.25 Stacyjka (8/13): Premiera – serial komediowy TVP 9.20 Głos widza (13) 9.35 AgroSzansa (62) 10.01 Magazyn Aktywni 60+ 10.11 Pogoda 10.16 Wiara i życie 10.37 Otwórzcie drzwi 10.46 Turystyczna jazda 11.00 Lato w Regionach 11.25 Rączka gotuje 11.50 Lato w Regionach 12.05 Skandia Maraton Lang Team – felieton 12.20 Europa z bliska (27) 12.35 Skandia Maraton Lang Team 12.45 Lato w Regionach – magazyn 13.00 Skandia Maraton Lang Team 13.15 Podróże z górami – magazyn 13.25 Skandia Maraton Lang Team 13.45 Cześć, kapitanie! – film TVP 14.50 Skandia Mara-

ton Lang Team 15.05 Lato w Regionach 15.20 Naturalnie tak (84) 15.35 Lato w Regionach 16.00 Życie lalki – reportaż 16.15 Wokół ryb 2014/15 (25) 16.30 Eurowiadomości 16.45 Zapiski Łazęgi: Międzyzdroje 2010 dalekie początki 17.00 Było, nie minęło 17.31 Pogoda 17.33 Tarnowska Kronika Filmowa 17.42 Pod Tatrami 17.53 Filmoteka Małopolska 18.19 Kronika kulturalna 18.26 Mandaty/Omiń korki 18.31 Kronika 18.54 Pogoda 18.57 Tematy dnia 19.07 Parafia z sercem 19.26 Muzyczny kalejdoskop 19.51 Kwartet 20.18 Odkryj Małopolskę... na rowerze 20.25 Telezakupy 21.00 Naturalnie tak (84) 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Pogoda 21.40 Antenowe remanenty 21.45 Nożem i widelcem 22.02 Kronika 22.17 Pogoda 22.20 Speed 2 22.30 Zakamarki przeszłości 23.05 Kultowe rozmowy (64): Marek Piekarczyk 23.35 Czekając na deszcz – film dokumentalny; reż.: Maciej Górski, Andrzej Bojańczyk



POLSAT

5.00 Disco gramy 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.45 Garfield Show – serial animowany 8.40 Scooby-Doo: Epoka Pantozaury – film animowany USA (2011) 10.10 Ewa gotuje – magazyn kulinarny 10.45 Disco Hit Festiwal Kobylnica 2015 – program rozrywkowy 13.40 Pielęgniarki – serial parodokumentalny Polska (2014) 14.40 Dzień, który zmienił moje życie – serial parodokumentalny Polska (2015) 15.40 Trudne sprawy – serial parodokumentalny Polska (2015) 16.40 Dlaczego ja? – serial parodokumentalny Polska (2015) 17.40 Nasz nowy dom – reality show 18.40 Mistrz Zakupów – teleturniej 18.50 Wydarzenia, sport, pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska (2009) 20.00 Odłotowe Manewry Kabaretowe (1, 2) – program rozrywkowy 22.05 Ryzykanci – dramat sensacyjny USA (1997); reż.: Tsui Hark 0.00 Ciemne wody – horror USA (2003); reż.: Phillip J. Roth 2.00 Tajemnice losu



5.30 Uwaga! – magazyn reporterów 5.50 Mango – telezakupy 7.55 Top Wings – program rozrywkowy 8.30 Dzień Dobry Wakacje – magazyn Polska (2015) 11.00 Na Wspólnej (2092–2095) – serial obyczajowy Polska 12.50 Mali giganci – program rozrywkowy 14.45 Żony Hollywood – program rozrywkowy 15.55 Project Runway – reality show 17.00 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy Polska 18.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! – magazyn reporterów 20.00 Lepiej późno niż później – komedia USA (2003); reż. Nancy Meyers 22.40 Strasznie głośno, niesamowicie blisko – dramat obyczajowy USA (2011); reż.: Stephen Daldry 1.15 Na zabójczej ziemi – film sensacyjny USA (1994) 3.25 Uwaga! 3.40 Sekrety magii



5.45 Szymon Majewski Show – program rozrywkowy 6.55 Mango – telezakupy 9.00 Dwóch i pół 9 (13, 14) – serial komediowy USA (2012) 10.00 Bananowy doktor 4 – serial obyczajowy USA (2012) 11.00 Kamufaż 2 – serial sensacyjny USA (2012) 12.00 Gwiazdy wierzą w duchy 2 – reality-show 13.00 Porachunki z tatą – komedia USA (1994); reż. Howard Dutch 15.25 Różowa Pantera – komedia sensacyjna USA (2006); reż.: Shawn Levy 17.15 Przygoda z pandą – film przygodowy USA (1995) 19.00 Wakacje w krzywym zwierciadle – komedia USA (1983); reż. Harold Ramis 21.10 Czarownice z Eastwick – horror komediowy USA (1987); reż.: George Miller 23.40 Zabójczy wirus – horror USA (2009) 1.25 Alcatraz – serial science-fiction USA-Kanada (2012) 2.25 Sekrety magii – interaktywny program rozrywkowy 4.30 Druga strona medalu – talk-show 5.00 Zakończenie programu

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu 2 – serial sensacyjny USA 7.05 Scooby-Doo – serial animowany USA 7.35 Klub przyjaciół Myski Miki – serial animowany USA 8.05 Scooby-Doo – serial animowany USA 8.35 Klub przyjaciół Myski Miki – serial animowany USA 9.05 Grendel – film s.f. USA (2007) 10.55 Policjantki i policjanci (36–38) – serial obyczajowy Polska (2014) 13.55 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Sąsiadka – komedia USA (2008) 17.05 Żywa tarza – film sensacyjny USA/Australia/Niemcy/Hiszpania/Wielka Brytania (2007) 19.00 Galileo – program popularnonaukowy 20.00 Policjantki i policjanci (39, 40) – serial obyczajowy Polska 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 2 – serial kryminalny USA 23.35 Koszmar następnego lata – horror USA (1998) 1.05 F/X – film sensacyjny USA (1986) 3.30 Tak czy nie? – magazyn



PULS

6.00 Dyżur (9, 10) – serial dokumentalny Polska (2009–2010) 7.00 Taki jest świat – program informacyjny Polska 7.55 Boso przez świat – cykl reportaży Polska (2007) 11.00 Walka o bagaż 2 (1, 2) – serial dokumentalny USA 12.00 Dziewczyny z St. Trinian – komedia Wielka Brytania (2007) 14.00 Bajka o dzielnym krawczyku – baśń filmowa Niemcy (2008) 15.25 Blond ambicja – komedia romantyczna USA (2007) 17.05 Stój, bo mamuska strzela – komedia sensacyjna USA (1992); reż.: Roger Spottiswoode 19.00 Pingwiny z Madagaskaru (26, 27) – serial animowany USA 20.00 6-ty tydzień – film s.f. USA/Kanada (2000); reż.: Roger Spottiswoode 22.25 Pandorum – thriller s.f. Niemcy/Wielka Brytania (2009); reż.: Christian Alvart 0.30 Pozwól mi wejść – horror Wielka Brytania/USA (2010) 3.00 Zobacz to!

PROPOZYCJE
NA SOBOTĘ

TVP II, GODZ. 16.05

● **BEETHOVEN III** – Komedia produkcji amerykańskiej z 2000 roku. Właściciele Beethovena, rodzina Newtonów, przebywają na wakacjach w Europie, ale zamierzają wrócić do Kalifornii na zjazd rodzinny. Proszą krewnych, by przywieźli tam bernardynę. Richard i jego rodzina mają zabrać psa wypożyczoną przyczepą kempingową. Po nieudanej próbie pozbycia się czworonoga ruszają z nim w podróż. Ich śladem podążają oszuści, Bill i Tommy, którzy ukryli skradzione tajne dane na najmniej popularnej płycie DVD znalezionej w sklepie. Byli przekonani, że nikt jej nie kupi, ale Richard właśnie ten tytuł wybrał na podarunek.

★★★

TVP I, GODZ. 18.25

● **DAMA W CZARNYM WEŁONIE** – Trzeci odcinek włoskiego serialu obyczajowego z 2014 roku. Clara poślubia hrabiego Guidona Fosę, ale nie jest szczęśliwa w małżeństwie. Maż od początku ją zdradza. Clara pociesza się, pisząc listy do Mattea. Przez cały czas żyje wspomnieniami. Myśli o ocalonym od sprzedaży majątku San Leonardo. W końcu jedzie w odwiedziny do krewnych. Próbuje ratować narzucony związek, małżonkowie jadą w podróż poślubną do Rzymu.

★★★

TV POLSAT, GODZ. 22.05

● **RYZYKANCY** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1997 roku. Agent służb specjalnych, Jack Quinn, marzy o wycofaniu się z zawodu i spokojnym życiu u boku żony. Sprawy przybierają zły obrót, gdy Quinn zawodzi w ostatniej misji, z której cało wychodzi terrorysta Stavros. Agent zostaje przeniesiony do kolonii, miejsca odosobnienia dla szpiegów, którzy są zbyt niebezpieczni, aby mogli żyć na wolności, oraz zbyt cenni, aby można było ich zabić. Gdy do Jacka dociera wieść, że Stavros zamierza zemścić się na jego żonie, mężczyzna robi wszystko, aby ją uratować. Wspiera go Yaz, ekscentryczny handlarz bronią.

★★★

TVP II, GODZ. 23.20

● **DETEKTYW ZEN: KABAL** – Drugi odcinek serialu kryminalnego produkcji brytyjsko-włosko-niemieckiej z 2011 roku. Zen prowadzi śledztwo w sprawie śmierci słynnego rzymskiego arystokraty Umberto Ruspantiego. Przełożeni detektywa są przekonani, że Ruspanti popełnił samobójstwo. Intuicja podpowiada Zenowi, że sprawa jest o wiele bardziej skomplikowana. Dochodzenie prowadzi go w mroczny świat organizacji Kabał, o wiele niebezpieczniejszej i potężniejszej od włoskiej mafii. Związek z Tanią układa się po myśli Zena.

Restauracja
„Piastowska”
Zaprasza!!!

pon.-czw. 11.00–21.00
pt.-sob. 11.00–22.00
niedz. 12.00–21.00

12 648 27 26
606 205 558

os. Na Lotnisku 4

(przeniesiona do restauracji Wanda)
www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

wesela ♦ komunie 2016
♦ chrzty ♦ stypy itp.

WIECZORKI TANECZNE

Piątki, soboty w godzinach 18–23

Zaprasza wokalista DJ Marek

HURTOWE CENY OPON

bestOPONY.pl

Bulwarowa 33a

✓ najlepsza oferta w Krakowie

✓ gwarancja producenta

✓ możliwość montażu na miejscu*

* za dodatkową opłatą

tel. 12 644 00 20

502 604 276

sklep@bestopony.pl

www.bestopony.pl



F.H.U.
HANBUD
OKNA I DRZWI
rok założenia 1999

os. Niepodległości 3
tel. 12 640-09-90
DRZWI • OKNA • BRAMY
OGRODZENIA

GERDA
DELTA
MAMY NAJLEPSZE CENY NA KRZYS

KORZYSTNE RATY

SPRZEDAŻ • MONTAŻ • SERWIS
www.hanbud.com.pl

TVP1

5.20 Zmiennicy (14/15): Pocałuj mnie, Kasiu 6.30 My Wy Oni – magazyn 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.30 Paweł z Tarsu. Pojednanie światów: Najważniejsze spotkanie 9.05 Ziarno: Święty Józef Kaliski 9.40 Piękniejsza Polska w Unii Europejskiej (30) 10.05 Alternatywy 4 (3/9): Pierwsza noc 11.05 Nie ma jak Polska (54): Rybnik – zielone miasto 11.30 Dwa koła, jedna pasja – magazyn kolarski 11.50 Między ziemią a niebem – magazyn 12.00 Anioł Pański 12.10 Między ziemią a niebem 12.55 Opolo 2015 na bis (5) 13.55 BBC w Jedyne: Sepy. Piękno bestii – film dokumentalny Wielka Brytania (2013) 14.55 Korzenie (3/12) – serial USA (1977) 15.55 Dziewczyna z indyjskim szmaragdem (3) – serial Niemcy (2013) 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Ptaki ciernistych krzewów (4/10) 18.35 Rolnik szuka żony (3) – telenowela dokumentalna TVP 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Zakochana Jedynka: Ona to on – komedia USA (2006); reż.: Andy Fickman; wyk.: Amanda Bynes, Channing Tatum, Jessica Lucas, James Kirk 22.20 Zakochana Jedynka: Vicky Cristina Barcelona – komediodramat Hiszpania/USA (2008); reż.: Woody Allen; wyk.: Rebecca Hall, Scarlett Johansson, Javier Bardem, Penelope Cruz 24.00 Do białego rana (7) (dozwolone od lat 16) 0.25 Do białego rana (8) (2012) (dozwolone od lat 16) 0.50 Dekalog: Siedem – film TVP; reż.: Krzysztof Kieślowski; wyk.: Anna Polony, Maja Berelkowska, Władysław Kowalski, Bogusław Linda, Artur Barciś, Bożena Dykiel, Katarzyna Piwowarczyk 2.00 Nadzieja – dramat Polska/Niemcy (2011); reż.: Stanisław Mucha; wyk.: Rafał Fudalej, Kamilla Baar, Wojciech Pszoniak, Zbigniew Zapasiewicz, Grzegorz Artman, Jerzy Trela, Jan Frycz, Lilith Mucha, Dominika Ostalowska, Kacper Michalak 3.45 Piękniejsza Polska w Unii Europejskiej (30) 4.05 Zakochanie dnia

TVP2

5.45 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5.55 Ostoja (125) 6.30 M jak miłość (1135) 7.25 Stawiam na Tolka Banana (3/7): Julek – serial TVP 8.05 Beethoven 3 – komedia USA (2000); reż.: David M. Evans; wyk.: Judge Reinhold, Mike Ciccolini, Julia Sweney 9.50 Rodzinne oglądanie: Dzika Kolumbia z Nigelem Marvenem: Zwierzęta z Karaibów (3/4) – serial dokumentalny Wielka Brytania (2012) 10.50 Wojciech Ciejrowski – bosko przez świat: Pigmeje 11.20 Makłowicz w podróży. Chorwacja (130): Rijeka 11.50 WOK – Wszystko o Kulturze (3) 12.00 Gwiazdy w południe: Hannibal – film historyczny Włochy (1959) 14.00 Familia-da (2130) – teleturniej 14.35 Rodzinka.pl (135): Zawsze z rodziną 15.15 Latający Klub 2, czyli wieczór kabaretowy (7) – program rozrywkowy 16.25 Na dobre i na złe (595): Fajerwerki – serial TVP 17.20 Na sygnale (55): Marylin i Christiano 17.45 WOK – Wszystko o Kulturze (4) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.45 Pogoda 18.55 Hity kabaretu (3): Kabaret LIMO: To, co najlepsze 20.05 Lato Zet i Dwójki 2015 (1): Szubice 21.05 Lato Zet i Dwójki 2015 (2): Przebój Lata 22.10 Paraniemalni Tonight (10): Zbigniew Wodecki 23.00 Szalona na Szerokiej – koncert finałowy (Festiwal Kultury Żydowskiej w Krakowie 2015) 1.15 Wyrzucić mamę z pociągu – komedia USA (1987); reż.: Danny De Vito; wyk.: Danny De Vito, Billy Crystal, Kim Greist 2.55 WOK – Wszystko o Kulturze 3.20 Czas honoru (44): Tajna broń 4.15 Czas honoru (45): Nowy świadek 5.10 Zakochanie dnia

TV POLONIA

6.10 Latoteka (1) – magazyn muzyczny 7.00 Opolo 2015 na bis (2) 7.45 Smaki polskie: Roladki i aromatyczny kurczak – magazyn kulinarny 8.00 Błękitne wakacje – magazyn 8.20 Łamigłówka: Zagadka 8.30 Polacy tu i tam 9.05 Mali światowcy (1) – talk-show 9.35 Ziarno: Święty Józef Kaliski 10.05 Sława i chwała (4): Warszawa 11.10 Pamiętaj o mnie o: koncert życzeń 11.25 Misja natura: Dolina Baryczy – serial dokumentalny 11.50 Między ziemią a niebem – magazyn 12.00 Anioł Pański 12.10 Między ziemią a niebem 12.45 Pod Tatrami: Papieska tablica – magazyn 13.00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. Nawiedzenia NMP w Markowicach 14.30 Wrocław – Europejska Stolica Kultury 2016 (koncert) 15.50 Duch w domu (1/8): Bombowa impreza 16.40 Podróż życia (1) – teleturniej 17.10 Muzeum Polskiej Piosenki (11): „Ogrzej mnie” Michał Bajor 17.25 Łamigłówka: Zagadka 17.30 Teleexpress 17.50 M jak miłość (1125) 18.50 Przygarnij mnie (1) – reality show 19.45 Dobranocka: Sceny z życia smoków: Wielkie pranie (4) 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.45 Ranczo (95): Czysta karta 21.40 Cwał – komediodramat Polska (1995); reż.: Krzysztof Zanussi; wyk.: Bartosz Obuchowicz, Maja Komorowska, Andrzej Szenajch, Karolina Wajda-Nowakowska, Piotr Szewes, Piotr Adamczyk, Sławomira Łozińska 23.45 Pamiętaj o mnie 0.05 Podróż życia (1) – teleturniej 0.35 Pod Tatrami: Papieska tablica 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

7.00 Dzień-Miesiąc-Rok 7.04 Euro-wiadomości 7.15 Pogoda 7.20 Wokół ryb 2014/15 (25) 7.30 Podróż z górą 7.45 Echa tygodnia – kraj 8.00 Rączka gotuje 8.35 Karino (10/13): Pogoń za lisem – serial TVP 9.05 Głos widza (14) 9.15 Było, nie minęło 9.45 Mój pies i inne zwierzęta 10.01 Pod Tatrami 10.10 Pogoda 10.15 Kwartet 10.42 MotoVblog 10.52 Mandaty/Omiń korki 11.05 Film dokumentalny 12.05 Lato w Regionach 12.25 Turystyczna jazda (33): Norymberga 12.45 Lato w Regionach 13.15 Jeździectwo: JGWP Warka – Mistrzostwa Polski w skokach przez przeszkody 14.40 Dzień na wyścigach: Gala Derby 15.45 Antenowe rewanże 16.00 Lato w Regionach 16.25 Saga prastarej puszczy: Opowieść o mrówce: Samotność w tłumie – film dokumentalny 17.31 Pogoda 17.35 Uwolnić Dobro 17.44 Romska Akademia Mediów 18.00 Zakamarki przeszłości 18.31 Kronika 18.54 Pogoda 18.57 Polityka Bliżej 19.11 Twarze Małopolski/ Filmoteka Małopolska 20.07 Muzyczny kalejdoskop 20.32 Krakowska Panorama Kultury/ 1200 Muzeów 21.00 Echa tygodnia – kraj 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Pogoda 21.45 Reportaż 22.02 Kronika 22.17 Pogoda 22.22 Odkryj Małopolskę... na rowerze 22.31 Jedź bezpiecznie 22.41 Polityka Bliżej 23.00 Raport z Polski Extra 23.35 Saga prastarej puszczy: Opowieść o mrówce: Samotność w tłumie – film dokumentalny



POLSAT

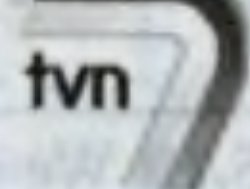
5.00 Disco gramy – program muzyczny 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.45 Garfield Show – serial animowany 8.05 Jeźdźcy smoków – serial animowany 8.35 Scooby-Doo i Król Goblinów – film animowany USA (2008) 10.00 Mistrz Zakupów – teleturniej 10.10 Stuart Malutki – film familijny Niemcy/USA (1999) 12.00 Rajdowe Mistrzostwa Świata: Rajd Polski – 19 odcinek specjalny 13.05 Hidalgo – ocean ognia – film przygodowy USA (2004) 15.45 Twoja twarz brzmi znajomo – program rozrywkowy 17.45 Nasz

nowy dom – reality show 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.00 Sami swoi – komedia sensacyjna Polska (1967) 21.50 Kości 10 (197, 198) – serial kryminalny 23.50 Zdrady – serial paradokumentalny 0.50 Magazyn sportowy 2.50 Tajemnice losu

tvn

5.30 Uwaga! – magazyn 5.50 Mango 7.55 Maja w ogrodzie – magazyn ogrodniczy Polska 8.25 Akademia ogrodnika – magazyn ogrodniczy 8.30 Dzień dobry TVN – magazyn 11.00 Co za tydzień – magazyn 11.30 Piekłny hotel – program rozrywkowy 12.25 Zeus i Roksana – film przygodowy USA (1997) 14.30 Legalna blondynka 2 – komedia USA (2003) 16.30 Indiana Jones i ostatnia krucjata – film przygodowy USA (1989) 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! – magazyn reporterów Polska 20.00 Na zabójczej ziemi – film sensacyjny USA (1994) 22.10 Zodiak – film kryminalny USA (2007) 1.25 Partnerki 3 – serial kryminalny 2.25 Uwaga! – magazyn reporterów 2.40 Sekrety magii

TVN 7



5.10 Szymon Majewski Show – program rozrywkowy 6.20 Męski typ 6.50 Mango 8.55 Dwóch i pół 9 – serial komediowy USA 9.30 Bananowy doktor 4 – serial komediowy 10.30 Kamufaż 2 – serial sensacyjny USA 11.30 Gwiazdy wierzą w duchy 12.30 Idiota za granicą 2 – serial dokumentalny Wielka Brytania (2011) 13.30 Gdzie mieszkają dzikie stwory – film familijny USA/Niemcy (2004) 15.35 Te-cum-seh, ostatni wojownik – western USA (1995) 17.45 Lemony Snicket – seria niefortunnych zdarzeń – film familijny USA/Niemcy (2004) 20.00 Teoria spisku – film sensacyjny USA (1997) 22.50 Tajemnice Laury – serial kryminalny USA 23.50 Adwokat – film sensacyjny USA (1998) 2.20 Sekrety magii

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu 2 – serial kryminalny USA 7.05 Scooby-Doo – serial animowany USA 7.35 Klub przyjaciół Myszk Miki – serial animowany USA 8.05 Scooby-Doo – serial animowany USA 8.35 Klub przyjaciół Myszk Miki – serial animowany USA 9.00 Pogromca olbrzymi – film fantasy USA (2013) 10.55 Galileo (397, 398) – program popularnonaukowy Polska 13.00 Linia ryzyka – film sensacyjny USA (2007) 15.00 Atak meteorów – film s.f. USA (2010) 16.55 Piaski otchłani – film przygodowy USA (2007) 19.00 Galileo – program popularnonaukowy Polska 20.00 Bez wyjścia – thriller USA (2009) 22.00 Belfer, zwycięzca bierze wszystko – film sensacyjny USA (1999) 23.55 Zero bezwzględne – film katastroficzny USA/Kanada (2005) 1.50 Zagadki kryminalne – serial dokumentalny Polska 2.50 Rodzice na skraju załamania nerwowego – serial paradokumentalny



PULS

6.35 Dyżur – serial dokumentalny Polska (2009–2010) 7.05 Allo, allo 6 (6–8) – serial komediowy Wielka Brytania 9.00 Boso przez świat – cykl reportaży 10.00 Aukcja w ciemno 2 (22, 23) – serial dokumentalny 11.00 Lowcy okazji 3 (15, 16) – serial dokumentalny 12.05 Don chichot – film animowany Hiszpania/Włochy (2007) 13.55 Żelazny Jan – baśń filmowa Niemcy/Austria (2011) 15.45 Dziewczyna potwór – komedia romantyczna USA/Kanada (2013) 17.40 Życie – komediodramat USA (1999) 20.00 Prowokacja – film sensacyjny USA (2005) 21.55 Tunel śmierci – horror USA (2005) 23.50 Stój, bo mamusia strzela – komedia sensacyjna USA (1992) 1.55 Zobacz to!

KOLIE, PACIORKI, ZAWIESZKI

Upodobania estetyczne ludzi wyrażają się potrzebą upiększania siebie, swojego stroju, jak też najbliższego otoczenia poprzez malowanie się, noszenie biżuterii czy ozdabianie przedmiotów codziennego użytku. Zjawisko to jest powszechnie zauważalne na stanowiskach archeologicznych, datowanych na setki lub nawet tysiące lat, gdzie można znaleźć różnego rodzaju naszyjniki noszone bądź to w formie kolii, bądź pojedynczych wisiorów czy zawieszek.



Jedną z najstarszych i chyba najprostszymi, bo występujących już w paleolicie i mezolite form są naszyjniki czy wisiory wykonane z zębów zwierzęcych. Z przewierconym otworem zawieszane były na szyi np. na rzemionkach lub naszywane na ubranie. W młodszej epoce kamienia (neolite) popularne były zawieszki wykonane z bursztynu czy marmuru, a w początkach epoki brązu, wśród ludzi kultury mierzaniowickiej prym wiodły kolie złożone z setek paciorków wykonanych z muszli małży rzecznych, kości lub fajansu.

Wraz z upowszechnieniem się brązu i nastaniem dominacji tego metalu większość ozdób wykonywana była ze stopu miedzi i cyny poprzez kucie lub odlewanie w formach. Taki odlany z brązu wisior został znaleziony na stanowisku osadowym kultury łużyckiej w Krakowie-Cle (foto). Ze względu na swój wydłużony kształt zabytek określany jest jako zawieszka lancetowata z małymi bocznymi ramionkami, które dostrzec można poniżej kółka do jej zawieszania. Zabytek pokryty jest szlachetną patyną koloru oliwkowo-zielonego, ma gładką powierzchnię i tylko w części nosi ślady nadpalenia w ogniu. Długi jest na ponad 5 cm, szeroki na ponad 1 cm, a średnica jego otworu do zawieszania ma 0,7 cm.

Ciekawe jest to, że zawieszki tego typu występują zazwyczaj jako jeden z elementów tzw. fibul pasmanteryjnych. Są to bardzo duże ozdobne zapinki, które mają nawet po 40–50 cm długości. Prócz igły i sprężyny składają się z kabłąka, na którym prócz kilku spi-

ralnych tarczki zwiniętych z drutu, ozdobione są dodatkowo przymocowanymi blaszkami zakończonymi z jednej strony przedstawieniami półksiężyca lub ptaków. Do drugiego końca tychże blaszek przywieszane były zawieszki lancetowate w liczbie co najmniej kilku. Zapinki tego typu prócz ewidentnych walorów ozdobnych mogły mieć również znacznie apotropaiczne. Wydając dźwięki podczas zwykłego chodzenia mogły mieć za zadanie odpędzanie zł.

Zarówno dla pojedynczych zawieszek lancetowatych jak i w zestawie z fibulami pasmanteryjnymi terenami macierzystymi ich występowania są głównie obszary Czech i Moraw w czasach przypadających na koniec drugiego i początek pierwszego tysiąclecia p.n.e.

Od początków dziejów człowieka ziemie dzisiejszej Polski znajdowały się na peryferiach świata z wysoką cywilizacją czy centrów metalurgicznych. Dlatego zawieszka lancetowata znaleziona w Cle trafiła tu zapewne jako pojedynczy przedmiot, a nie w zestawie z paradną zapinką pasmanteryjną, a i tak była zapewne drogocenną biżuterią dla jej posiadacza. Zabytek jest śladem powiązań handlowych ludów zakarpaccich z mieszkającymi na terenie wiślanej ludnością kultury łużyckiej około trzech tysięcy lat temu. Nie jest to jedyny przykład na kontakty ludów z terenów dzisiejszej Nowej Huty i społeczności pradziejowych z wysokich gór.

Irena Wójcik

Fot. Anna Piwowarczyk

BEZPŁATNE WARSZTATY RADIOWE!

Fundacja nowohuckie.PL zaprasza na warsztaty radiowe, które odbędą się 9 i 10 lipca 2015 roku w Krakowie. Warsztaty będą przeprowadzone w siedzibie Radia nowohuckie.PL (ul. Bulwarowa 15a, Kraków) przez redaktorów radia i trwać będą 8 godzin (po 4 godziny lekcyjne w ciągu dnia). Celem warsztatów jest zapoznanie z elementami pracy radiowca i funkcjonowaniem redakcji m.in. redagowanie informacji, montaż i obróbka dźwięku, nagrywanie audycji. Uczestnicy warsztatów zostaną zaproszeni do kontynuowania współpracy z Fundacją jako wolontariusze. Warsztaty są bezpłatne. Zgłoszenia przyjmujemy mailowo na adres: warsztaty@nowohuckie.pl. Projekt dofinansowany ze środków Programu Fundusz Inicjatyw Obywatelskich.

TVP1

5.00 Teleszkupy 5.35 Klan (2721)
6.05 Sprawa dla reportera 6.55 Europa to My 7.35 Teleszkupy 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.40 Teleszkupy 9.00 Egzamin z życia (12) 9.55 Północ-Południe (7/12) 11.00 Blondynka (16): Każdy musi mieć coś do kochania 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Smaki polskie: Kąski z gąski 12.50 Konsekracja Świętyni w Stargardzie Szczecińskim – relacja z uroczystości greckokatolickich 14.00 Miłość nad rozlewiskiem (3/13) 15.00 Wiadomości 15.15 Pogoda 15.20 Teo-ria smaku Teo Vafidisa (5) 15.55 Wspaniałe stulecie (31) 16.50 Europa to My – skrót 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Wspaniałe stulecie (32) – serial kostiumowy Turcja (2011) 18.30 Ranczo (81): Podróż w czasie 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Tauron Lang Team Race – kronika 20.10 Pogoda 20.25 Piękna Angelika – film przygodowy Niemcy/Włochy (1964); reż.: Bernard Borderie; wyk.: Claude Giraud, Michelle Mercier, Jean Rochefort 22.15 Ona to on – komedia USA (2006); reż.: Andy Fickman; wyk.: Amanda Bynes, Channing Tatum, Jessica Lucas, James Kirk 0.05 Niedawno w Polsce: Ballada o lekkim zabarwieniu erotycznym (9) (dozwolone od lat 16) 0.40 Vicky Cristina Barcelona – komediodramat Hiszpania, USA (2008); reż.: Woody Allen; wyk.: Rebecca Hall, Scarlett Johansson, Javier Bardem, Penelope Cruz 2.25 Boża podszewka 2 (10/16) (dozwolone od lat 16) 3.25 Notacje: Krzysztof Kasprzyk. Tak powstała Piosenka dla córki 3.40 Mrok (5/8): Pamiętnik (dozwolone od lat 16) 4.35 Zakończenie dnia

TVP2

6.05 Mikołajek (83): Indiani trop 6.20 Mikołajek (84): Żaglowce 6.40 Coś dla Ciebie 7.15 Kariera Nikodema Dyzmy (6/7) 8.25 M jak miłość (833) 9.20 M jak miłość (834) 10.20 O mnie się nie martw (6) 11.15 Barwy szczęścia (1269) 11.45 Na dobre i na złe (568): Oswoić ból 12.50 Na sygnale (17) 13.25 Lato Zet i Dwójki 2015 (1): Stłubiec 14.25 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Rejs dla zuchwałych 14.55 O mnie się nie martw (6) 15.55 M jak miłość (1112) 16.50 Rodzinka.pl (124): Niebezpieczne sporty 17.25 Rodzinka.pl (125): Pasje 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.45 Pogoda 18.55 Jeden z dziesięciu (18/82) 19.25 Jeden z dziesięciu (19/82) 20.10 Płocka Noc Kabaretowa 2013 (1) 21.25 Druga szansa – thriller Kanada (2009); reż.: JC Lord; wyk.: Melissa George, Ryan Scott Greene, Ellen Dubin 23.05 Czy świat oszalał?: Chiny: Triumf i chaos – Władcy (1/3) – serial dokumentalny Wielka Brytania (2012) 0.05 Dr House 8 (162) – serial obyczajowy USA (2011) 0.55 Dr House 8 (163) 1.50 Druga szansa – thriller Kanada (2009) 3.30 Chiny: Triumf i chaos – Władcy (1/3) – serial dokumentalny Wielka Brytania (2012) 4.30 O mnie się nie martw (4) – serial TVP 5.20 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.10 Pianobus Tomka Stroynowskiego (1): Pomorze Gdańskie 6.40 Regiony z Historią: Stare Babice 6.55 Europa to My 7.40 Maszyna zmian: Sobowtór 8.10 Warto kochać (11) 9.05 Warto kochać (12) 9.55 Czerdziestolatek (6/21): Włosy Flory, czyli labirynt 10.50 Polonia w Komie (771) 11.05 Studio Wschód: Mała Warszawa na Podolu 11.35 Kulturalni PL (252) 12.30 Łamigłówka: Letnie Światowe Igrzyska Polonijne 12.35 Wiadomości 12.50 Chłop i baba (1/12): Inwentaryzacja czyli wybory 13.25 Ranczo (95): Czy-

sta karta 14.25 Cwał – komediodramat Polska (1995); reż.: Krzysztof Zanussi; wyk.: Bartosz Obuchowicz, Maja Komorowska, Andrzej Szenajch, Karolina Wajda-Nowakowska, Piotr Szewes, Piotr Adameczyk, Sławomira Łozińska 16.25 Błękitne wakacje – magazyn 16.55 Wszystko przed nami (61) 17.20 Polonia w Komie (771) 17.30 Teleexpress 17.50 Łamigłówka: Letnie Światowe Igrzyska Polonijne 17.55 Pianobus Tomka Stroynowskiego (1): Pomorze Gdańskie 18.55 Chłop i baba (1/12): Inwentaryzacja czyli wybory 19.25 Kultura od kuchni (2): Sztuka ulicy 19.45 Dobranocka: Miś Uszatek: Eee, co tam 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.40 Łamigłówka: Letnie Światowe Igrzyska Polonijne 20.50 Nad rozlewiskiem... (1/13) 21.50 Polonia w Komie (772) 22.05 Polonia 24 22.35 Halo Polonia 23.40 Lato Zet i Dwójki 2015 (1): Kołobrzeg 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6.35 Mamy to! (53) Internet – magazyn 7.10 Głos widza (15 – magazyn 7.20 Naturalnie tak (84) – magazyn 7.30 Pogoda 7.33 Na rynku pracy 7.40 Teleszkupy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.20 Pogoda 1 8.30 Raport z Polski 9.00 Echa tygodnia – kraj 9.15 Plebania (173) – telenowela TVP 9.40 Plebania (174) 10.05 Przechodzień codzienny: Zasób słów 10.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.40 Pogoda 10.45 Kolejność uczuć – film obyczajowy Polska (1993); reż.: Radosław Piwowarski; wyk.: Daniel Olbrychski, Maria Seweryn, Eugeniusz Priwiezenczew, Wojciech Siemion, Konrad Kujawski, Krystyna Tkacz, Ewa Kasprzyk, Barbara Dziekan 12.25 Skarby prowincji 12.40 Przechodzień codzienny: Zasób słów 12.50 Agrobiznes 13.25 Plebania (175) – telenowela TVP 13.50 Plebania (176) 14.20 Dziennik regionów – tematy dnia 14.30 Pod skrzydłami motyla... w Pienińskim Parku Narodowym – film dokumentalny 15.25 Drogi dla Ciebie. 10 mniej. Zwolnij! Pijani kierowcy 15.45 Raport z Polski OPP 16.15 Władysław Szpilman 1911–2000 – własnymi słowami – film dokumentalny 17.25 Dziennik regionów – tematy dnia 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Pogórze – wczoraj i dziś 17.45 Speed 2 17.55 Informator Seniora 18.10 Jedź bezpiecznie 18.22 Kalendarz regionów 18.32 Kronika 18.56 Pogoda 18.59 Tematy dnia 19.09 Podkarpacie ciekawostki 19.19 Ze skarbca wielickiego muzeum 19.27 Prosto z lasu 19.40 Na rynku pracy 19.51 Pogoda 19.57 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.23 Teleszkupy 20.57 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.02 Kronika 22.17 Pogoda 22.19 Magazyn Aktywni 60+ 22.25 Głos widza (15) 22.40 Raport z Polski OPP 23.15 Albert Cinema – film dokumentalny 0.25 Everyday English 0.40 Ahora espanol

POLSAT

5.00 Disco gramy – program muzyczny 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 8.45 Malanowski i partnerzy – serial 9.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 10.45 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 11.45 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 12.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 13.45 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.20 Interwencja 16.40 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 17.40 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 Patriota – film historyczny USA/Niemcy (2000) 23.20

Grzech – film kryminalny USA (2003) 1.55 Tajemnice losu

tvn

6.00 Uwaga! 6.15 Mango 8.00 Detektyw – serial fabularno-dokumentalny 8.35 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 9.35 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 10.35 Szkoła – serial paradokumentalny 11.35 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.35 Szpital – serial paradokumentalny 13.35 W-11 – Wydział Śledczy (764, 765) – serial paradokumentalny 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 W-11 – Wydział Śledczy – serial paradokumentalny 21.30 Sekrety lekarzy – reality show 22.30 Ostre cięcie 4 – program rozrywkowy 23.15 Usterka 3 – serial 23.50 Revolution (1) – serial s.f. 0.50 Kamula 3 – serial 1.50 Co za tydzień 2.20 Uwaga! 2.45 Sekrety magii

TVN 7

5.10 We dwoje – program rozrywkowy 6.30 Męski typ – talk-show 7.00 Brzydula (198, 199) – serial obyczajowy 7.10 Sąd rodzinny 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.10 Dr House 7 – serial obyczajowy 11.15 Mango 12.50 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.50 Szpital – serial paradokumentalny 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska 15.50 Prawo Agaty – serial obyczajowy 16.55 Brzydula (200, 201) – serial obyczajowy 18.00 Dr House 7 (21, 22) – serial obyczajowy 20.00 Dotyk miłości – dramat obyczajowy USA (1999) 22.45 Wybrani 2 – serial sensacyjny 23.45 Czarownice z Eastwick – horror komediowy USA (1987) 2.15 Sekrety magii

TV 4

7.05 Szczeniące lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 7.35 Klub przyjaciół Myszki Miki – serial animowany 8.05 Scooby-Doo – serial animowany 8.35 Klub przyjaciół Myszki Miki – serial animowany 9.05 Scooby-Doo – serial animowany 9.35 Szczeniące lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 10.00 Czarodziej z Waverly Place (28, 29) – serial przygodowy 11.00 Dzikie serce – telenowela 12.00 Sekrety sąsiadów (30, 70) – serial obyczajowy 13.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania (230, 231) – reality show 17.00 Dzikie serce – telenowela 18.00 Sekrety sąsiadów (31, 71) – serial obyczajowy 19.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 20.00 Śmierć na 1000 sposobów (2, 3) – serial dokumentalny 21.00 Ice Road Truckers: Drogi śmierci – serial paradokumentalny 22.00 Galileo (474, 475) – program popularnonaukowy 0.00 Kroniki facetów z klasą – pr. rozrywkowy 1.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 2.00 Graffiti – program publicystyczny 2.15 Gość „Wydarzeń”

PULS

6.00 Kasia i Tomek 3 (1, 2) – magazyn 7.00 Gliniarz i prokurator 4 (12, 15) – serial kryminalny 8.55 Nash Bridges 3 – serial sensacyjny 10.00 Za głosem serca – telenowela Meksyk 11.00 Sekret 4 – telenowela Hiszpania 12.05 Królowa serc (138, 139) – telenowela USA 14.00 Sezon na miłość – telenowela 16.00 Za głosem serca – telenowela Meksyk 17.00 Kobra – oddział specjalny – serial przygodowy 18.00 Lowcy skarbów – serial przygodowy 19.00 Fineasz i Freb (1, 2) – serial animowany 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 10 (18–20) – serial krym. 22.50 Hitman – czas zemsty – film sensacyjny USA (1998) 0.50 Zobacz to!

Nasze miasto

RZĄD W PENDOLINO

W ostatni weekend mogliśmy podziwiać kolejną odsłonę wyborczej komedii w wydaniu Platformy Obywatelskiej. Premier Kopaczowa, w bluzce w groszki, wsiadła do pociągu i pojechała do Gdańska, ale tym razem nie jak zwykle limuzyną czy wynajętym przez rząd samolotem, ale pociągiem. Celem tej niezwykle podróży miały być spotkania z wyborcami Platformy.

Problemy zaczęły się już na dworcu, kiedy okazało się, że w Pendolino nie ma osobnych przedziałów, w których mogłyby pomieścić się dwóje pani premier, z ogolonym „na zero” Michałem Kamińskim na czele. Pociąg, kupiony od Włochów za ciężkie pieniądze, które można było wydać w polskiej fabryce, ma wiele różnych wad (np. stop metali z jakich jest wykonany powoduje zakłócenia telefonów komórkowych i Internetu), ale przede wszystkim jest ciasny, nawet w I klasie. Dwóje oraz życzliwi dziennikarze tłoczyli się więc w przejściach między rzędami foteli, zakłócając podróż innym pasażerem.

Jeszcze przed odjazdem doszło do pierwszej wpadki, ponieważ pani premier wdała się w rozmowę z wysiadającą z pociągu rodziną, która okazała się przybyszami z Kanady. Właściwie trudno mówić o rozmowie, bo pani premier mówiła po polsku, czego Kanadyjczycy nie rozumieli, a oni z kolei odpowiadali po angielsku, czego ani w ząb nie rozumiała pani premier. Na szczęście usłużnemu Kamińskiemu udało się sklecić parę zdań i Kanadyjczycy – nie bardzo wiedząc z kim rozmawiają – uprzejmie stwierdzili, że Polska im się podoba. Trzeba więc było, unikając kolejnych rozmów na peronie, pospiesznie wsiąść do Pendolino.

W drodze do Gdańska mnożyły się wesołe sytuacje, gdy pani premier zaczęła pasażerów, żeby im powiedzieć jak bardzo martwi się o Polskę, albo gdy korzystała z Warszawy, gdzie w gronie ochroniarzy i dworu jadła truskawkowe lody. Podróż skończyła się telewizyjnym sukcesem, a wieczorem przejęte spikerki we wszystkich wiadomościach opowiadały słodkim głosem o trudach podróżowania pani premier, która tak bardzo poświęca się dla nas, Polaków.

Sukces był tak duży i dziennikarze tak życzliwi, że postanowiono następnym razem urządzić w Pendolino posiedzenie rządu. Wprawdzie w tym celu trzeba będzie wyprosić zwykłych pasażerów, którzy jednak dla tak ważnej sprawy chętnie pojadą następnym pociągiem. Trwają przygotowania specjalnej eskadry helikopterów, która po podróży ministrów razem z panią premier do Gdańska, rozwiezie ich do domów na zasłużony weekend.

Wszystko to może byłoby zabawne, gdyby nie fakt, że pokazywana w telewizjach komedia dotyczy szefa rządu i jej współpracowników. Miotająca się po peronie i pociągu pani premier, która jak się okazuje nawet jednego zdania nie potrafi powiedzieć po angielsku, tłum funkcjonariuszy BOR-u ochraniających dworzec i pociąg, wreszcie kabaretowe wystąpienia telewizyjnej klaki, udającej dziennikarzy – wszystko to ośmiesza nie tylko rządzącą partię, ale polskie państwo, które zostaje sprowadzone do poziomu cyrkowego miasteczka. Trudno się dziwić, że w Europie i świecie Polska jest traktowana z przyjaznym, ale lekceważącym przymrużeniem oka, a rządowi politycy funkcjonują w Brukseli jako zabawne, ale posłuszne marionetki.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

SIŁA W BRAKU PROGRAMU?

Mimo rozpoczęcia wakacji, nie słabnie puls życia politycznego, a nawet tętni coraz bardziej. Od lat znany spór dwóch sił politycznych Platformy Obywatelskiej oraz Prawa i Sprawiedliwości schodzi na drugi plan, a coraz jest głośniejsze o nowej sile jaką tworzą zwolennicy Pawła Kukiza. Różni eksperci, naukowcy, a także sami politycy próbują dokonać analizy sukcesu w wyborach prezydenckich tego muzyka, który mimo zaprzeczeń stał się nowym politykiem. Jeszcze ciekawsze są rozważania o tym co może dokonać ten niekonwencjonalny lider ugrupowania, którego jeszcze nie ma.

Co prawda w Lubinie odbył się zjazd zwolenników Jednomandatowych Okręgów Wyborczych, ale wbrew niektórym zapowiedziom nie wydarzyło się na nim nic co pomogłoby zidentyfikować programowo rodzący się ruch społeczny. Mało tego, sam lider wręcz powiedział, że nie program jest najważniejszy, ale samo działanie. Odwołał się do Marszałka Józefa Piłsudskiego, który kiedyś powiedział, że jego programem jest pogonić k... i złodziei. Póki co to wystarczy jego zwolennikom, których nawet przybywa po takich wypowiedziach, bo akurat ten wielki Polak, na którego Kukiz się powołuje, ma wielu zwolenników wśród współczesnie żyjących. Ciekawe jak na długo takie postępowanie wystarczy tym, co popiera jak znanego muzyka?

A warto się przyjrzeć tym co poparli Pawła Kukiza w pierwszej turze wyborów na Prezydenta RP. Rzetelną analizę przeprowadził znany i poważny CBOS. Najbardziej poparli go młodzi ludzie, w wieku 18–24 lat, którzy stanowili aż 46 proc. jego wyborców i prawie tyle samo ich było w drugiej nieco starszej grupie wiekowej w wieku 25–34 lat. Byli to w większości ludzie wykształceni, bo był to co trzeci Polak ze średnim wykształceniem i co czwarty z wyższym, a tylko co siódmy z podstawowym cenzurem. Są to bardzo zróżnicowani poglądowo ludzie. Najwięcej, bo 30 proc. deklaruje, że ma poglądy centrowe, 25 proc. lewicowe, a 17 proc. prawicowe. Pozostali nie chcą identyfikować się z żadną siłą polityczną.

„Kukizowcy” jeszcze bardziej mają niespójne poglądy w wielu ważnych sprawach dla naszego kraju. Przykładowo 52 proc. domaga się wypowiedzenia konkordatu z Watykanem, ale 31 proc. twierdzi wręcz przeciwnie. 38 proc. chce aby aborcja była dozwolona bez ograniczeń, ale 28 proc. chce jej całkowicie zakazać. 47 proc. nie chce związków partnerskich, ale 33 proc. jest za takimi związkami. 44 proc. chce niezależności od UE, ale 30 proc. opowiada się za większą integracją z Unią. W tej sytuacji nic dziwnego, że lider ruchu Paweł Kukiz nie chce formułować programu, aby nie zniechęcić sobie którejś z grup. Ma świadomość, że siłą jego ruchu jest brak programu, tylko nasuwa się pytanie, na jak długo to wystarczy?

ŚLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

5.00 Teleszkapy 5.35 Klan (2722)
6.05 Lato z Polskim Dokumentem: Werka – film dokumentalny Polska (2013); reż.: Paweł Łoziński 6.55 Europa to My 7.35 Teleszkapy 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.40 Teleszkapy 9.00 Egzamin z życia (13) 9.55 Korzenie (3/12) 11.00 Blondynka (17): To co zdarzy się jutro – serial TVP 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Smaki polskie: Makaronowe kolorowe – magazyn kulinarny 12.55 Natura w Jedynce: Planeta Ziemia (1): Od bieguna do bieguna – cykl dokumentalny Wielka Brytania (2006); reż.: Alastair Fothergill 14.00 Miłość nad rozlewiskiem (4/13) – serial obyczajowy TVP 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Teoria smaku Teo Vafidisa (6) – magazyn 15.55 Wspaniałe stulecie (33) – serial kostiumowy Turcja (2011) 16.50 Europa to My 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Wspaniałe stulecie (34) – serial kostiumowy Turcja (2011) 18.35 Ranczo (82): Technie antyklerykalizmu – serial obyczajowy TVP 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Uwikłani (2): Adam – w szponach namiętności – serial kryminalny TVP 21.25 Wyrzuci do raju (3) – serial Wielka Brytania (2015) (dozwolone od lat 16) 22.30 07 zgłoś się (9/21): Rozkład jazdy – serial TVP 23.55 Niedawno w Polsce: Ballada o lekkim zabarwieniu erotycznym (10) – serial dokumentalny (dozwolone od lat 16) 0.35 Piękna Angelika – film przygodowy Niemcy/Włochy (1964) 2.30 Boża podszewka 2 (11/16) – serial TVP (dozwolone od lat 16) 3.30 Boża podszewka 2 (12/16) (dozwolone od lat 16) 4.40 Mrok (6/8): Doskonały plan – serial kryminalny TVP (dozwolone od lat 16) 5.30 Zakończenie dnia

TVP2

6.00 Mikołajek (85): Najpiękniejsze zdjęcie 6.20 Mikołajek (86): Stołówka 6.35 O Anioliach – reportaż 7.10 Kariera Nikodema Dyzy (7/7) 8.25 M jak miłość (835) 9.25 M jak miłość (836) 10.25 O mnie się nie martw (7) 11.15 Barwy szczęścia (1270) 11.50 Na dobre i na złe (569): Pod powiekami 12.50 Na sygnale (18) 13.25 Lato Zet i Dwójki 2015 (2): Przebój Lata 14.25 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Macho 14.55 O mnie się nie martw (7) 15.50 M jak miłość (1113) 16.50 Rodzinka.pl (126: Rodzinna manipulacja 17.20 Rodzinka.pl (127): Kryzys 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (20/82) 19.25 Jeden z dziesięciu (21/82) (wielki finał) – teleturniej 20.10 Płocka Noc Kabaretowa 2013 (2) 21.25 Straszny film 3 – komedia USA (2003); reż.: David Zucker; wyk.: Anna Faris, Charlie Sheen, Denise Richard (dozwolone od lat 16) 23.00 Służby specjalne (3) – serial TVP (dozwolone od lat 16) 23.55 Świat bez fikcji: Ćwiczyć czy nie: Cała prawda – film dokumentalny Wielka Brytania (2012); reż.: Toby MacDonald 1.00 Straszny film 3 – komedia USA (2003) (dozwolone od lat 16) 2.35 Dr House 8 (162) – serial obyczajowy USA (2011) 3.30 Dr House 8 (163) 4.25 Instynkt (12): Hycel – serial kryminalny TVP (dozwolone od lat 16) 5.10 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.00 15. Przystanek Woodstock 2009 – Koncert Jubileuszowy Woodstock 1969–2009 6.55 Europa to My 7.40 Plecak pełen przygód (5/13) 8.10 Warto kochać (13) 9.00 Warto kochać (14) 9.55 Czerdziestolatek (7/21): Judyń, czyli czyn społeczny 10.50 Polonia w Komie (772) 11.05 Polonia 24 11.35 Polonia 24 – Halo Polonia 12.30 Łamigłówka: Letnie Światowe Igrzyska Po-

lonijne 12.35 Wiadomości 12.50 Chłop i baba (2/12): Obiecanki czyli cacanki 13.25 1920. Wojna i miłość (13/13): Białe fortepiany 14.20 Latoteka (1) 15.00 Ranczo – tajemnice Wilkowyj 15.20 Saga rodów: Ród Chałubińskich 15.50 Pancerne relikty puszcz 16.55 Wszystko przed nami (62) 17.20 Polonia w Komie (772) 17.30 Teleexpress 17.50 Łamigłówka: Letnie Światowe Igrzyska Polonijne 17.55 15. Przystanek Woodstock 2009 – Koncert Jubileuszowy Woodstock 1969–2009 18.55 Chłop i baba (2/12): Obiecanki czyli cacanki 19.25 Margolcia i Miś zapraszają dziś: Foka gra fokstrota 19.45 Dobranocka: Przygód kilka wróbla Ćwirka (36/39): Kłopoty z Gackiem 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.45 Łamigłówka: Letnie Światowe Igrzyska Polonijne 20.50 Ojciec Mateusz (112): Powrót po latach 21.50 Polonia w Komie (773) 22.05 Polonia 24 22.35 Polonia 24 – Halo Polonia 23.40 Lato Zet i Dwójki 2015 (2) Przebój Lata; koncert 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6.30 Echa dnia 6.40 Pogoda 6.45 Echa dnia – komentarze 6.55 Jak to działa (9): Telefon 7.30 Pogoda 7.32 Jedź bezpiecznie 7.40 Teleszkapy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.25 Pogoda 8.30 Raport z Polski OPP 8.55 Przechodzień codzienny: Szary obywatel 9.15 Plebania (175) – telenowela TVP 9.40 Plebania (176) 10.05 Głos widza (16) 10.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.35 Pogoda 10.45 Jedź na zdrowie (2): Oleje – magazyn 11.20 Fama '98 – Zieleni się sen złoty 12.30 Eurowiadomości 12.40 Przechodzień codzienny: Szary obywatel 12.50 Agrobiznes 13.25 Plebania (177) – telenowela TVP 13.50 Plebania (178) 14.20 Dziennik regionów – tematy dnia 14.30 Świętokrzyski Park Narodowy – film dokumentalny; reż.: Stanisław Fiuk-Cisowski, Zdzisław Cozac 15.25 Drogi dla Ciebie. 10 mniej. Zwolnij! 15.45 Raport z Polski 16.15 Żołnierze bez imperium – film dokumentalny Polska (1993); reż.: Marek Widarski 17.25 Dziennik regionów – tematy dnia 17.31 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Na rynku pracy 17.44 Magazyn Medyczny 18.00 Jedź bezpiecznie 18.11 Podróż z Górcem 2 (2) 18.26 Kronika 18.51 Pogoda 18.53 Tematy dnia 19.04 Kontrapunkt 19.53 Pogoda 19.58 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.24 Teleszkapy 20.57 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.01 Kronika 22.17 Pogoda 22.19 Kalejdoskop regionalny 22.25 Głos widza (16) 22.40 Raport z Polski 23.15 Żołnierze bez imperium – film dokumentalny 0.25 Everyday English 0.40 Ahora espanol



POLSAT

5.00 Disco gramy – program muzyczny 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 8.45 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny 9.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 10.45 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 11.45 Pielegniarki – serial paradokumentalny 12.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 13.45 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.20 Interwencja 16.40 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 17.40 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 S.W.A.T. Jednostka specjalna – film sensacyjny USA (2003) 22.25 W akcie desperacji – thriller USA (2005) 0.40 Twarde ładowanie – thriller USA (2005) 2.15 Tajemnice losu

tvn

5.55 Uwaga! 6.15 Mango 8.00 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 8.35 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 9.35 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 10.35 Szkoła – serial paradokumentalny 11.35 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.35 Szpital – serial paradokumentalny 13.35 W-11 – Wydział Śledczy (766, 767) – serial paradokumentalny 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 Poszukiwacze Bursztynowej Komnaty – film przygodowy Niemcy (2012) 23.10 Żony Hollywood 0.15 Kuba Wojewódzki – talk-show 1.15 Sekrety lekarzy – reality show 2.15 Agenci NCIS: Los Angeles 2 3.15 Uwaga! 3.40 Sekrety magii

TVN 7



4.55 We dwoje – program rozrywkowy 6.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 7.00 Brzydula (200, 201) – serial 8.10 Sąd rodzinny 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska 10.10 Dr House 7 – serial 11.15 Mango 12.50 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.50 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska 15.50 Prawo Agaty – serial obyczajowy 16.55 Brzydula (202, 203) – serial obyczajowy 18.00 Dr House 7 (23.05) – serial obyczajowy 19.00 Dr House (1) – serial obyczajowy 20.00 Czarna wdowa – thriller USA (1987) 22.15 Bez wyjścia – thriller USA (1987) 0.30 Tajemnice Laury – serial kryminalny 1.35 Fringe: Na granicy światów 2 – serial s.f. 2.40 Sekrety magii

TV 4

7.05 Szczególne lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 7.35 Klub przyjaciół Myszki Miki – serial animowany 8.05 Scooby-Doo – serial animowany 8.35 Klub przyjaciół Myszki Miki – serial animowany 9.05 Scooby-Doo – serial animowany 9.35 Szczególne lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 10.00 Czarodziej z Waverly Place (30, 1) – serial przygodowy 11.00 Dzikie serce – telenowela 12.00 Sekrety sąsiadów (31, 71) – serial obyczajowy 13.00 Policjanci i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania (232, 233) – reality show 17.00 Dzikie serce – telenowela 18.00 Sekrety sąsiadów (32, 72) – serial obyczajowy 19.00 Policjanci i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 20.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 21.00 Ice Road Truckers 5 – reality show 22.00 Belfer: Zwycięzca bierze wszystko – film sensacyjny USA (1999) 23.55 Kroniki faceci z klasą – pr. rozrywkowy 0.55 Śmierć na 1000 sposobów 1.25 Interwencja



PULS

6.00 Kasia i Tomek 3 (2, 3) – serial komediowy 7.00 Gliniarz i prokurator 4 (13, 16) – serial kryminalny 8.55 Nash Bridges 3 – serial kryminalny 10.00 Za głosem serca – telenowela Meksyk 11.00 Sekret 4 – telenowela Hiszpania 12.05 Królowa serc (139, 140) – telenowela USA 14.00 Sezon na miłość – telenowela Turcja 16.00 Za głosem serca – telenowela Meksyk 17.00 Kobra oddział specjalny 14 – serial sensacyjny 18.00 Łowcy skarbów 2 – serial przygodowy 19.00 Fineas i Ferb (2, 3) – serial animowany 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 10 (21, 22) – serial kryminalny 21.50 Jeździec bez głowy – serial fantasy 22.50 Prawo pięści – film sensacyjny USA (2008) 0.40 Zobacz to!

GDZIE ŁOWIĆ W LECIE?

Tytuł dzisiejszego felietonu nie jest zbyt precyzyjny, ponieważ na dobrą sprawę w miesiącach letnich można wszędzie. Mnie tym razem bardziej jednak interesują łowiska jeziorowo-zaporowo-stawowe, czyli jeziora, zbiorniki zaporowe i stawy oraz miejsca, w jakich można tam spotkać ryby w miesiącach wakacyjnych – czyli wtedy, gdy na ogół jest najbardziej gorąco i słonecznie.

Zanim przejdę do konkretów, warto zaznaczyć, że lato jest okresem najbardziej intensywnego żerowania, wzrostu i rozwoju wszystkich ryb niedrapieżnych. Jest to także czas intensywnego rozwoju drobnych zwierząt bezkręgowych, które stanowią główne pożywienie tych ryb. W lecie też bujnie rozrasta się podwodna roślinność. Można powiedzieć, że to złoty okres w życiu wodnych stworzeń.

Z chwilą nastania pierwszych upalnych dni należy łowić jak najbliżej brzegów. Ale po paru dniach takich upałów (a także po paru dniach oziębienia) łowimy w głębszych partiach wody. Gdy przejdzie chłodny front, a ochłodzenie trwa dłużej, żerowanie ryb staje się bardzo chimeryczne. Podobnie dzieje się wtedy, gdy wieje od wschodu – ryby praktycznie przestają żerować.

W upalne dni na ryby wybieramy się tylko wczesnym rankiem i późnym wieczorem. W wielu poradnikach wędkarskich można przeczytać, że należy unikać połowów w godzinach skwaru – że intensywne słońce niszczy wędkarski sprzęt i żywe przynęty, a sam upał jest dokuczliwy dla człowieka. Jest też krytyczny dla ryb. W okresie silnych upałów, zwłaszcza jeśli zbiornik jest płytki i niewielki, ryby popadają jakby w odrętwienie. Zwisają głową w dół, ciężko oddychają i nie przyjmują żadnego pożywienia. Przyczyną jest nie tylko sama wysoka temperatura, ale i mała zawartość w wodzie tlenu. A niedobór tlenu zwiększa się w miarę narastania upałów – zwłaszcza wtedy, gdy powierzchnia zbiornika nie marszczy nawet najdrobniejszy ruch powietrza. Generalnie, to prawda, ale z drugiej strony do dzisiaj pamiętam swoją największą płoć wyciągniętą ze zbiornika zaporowego w Czchowie, w samo gorące lipcowe południe. Ale muszę przyznać, że ryba wzięła z gruntu, z większej głębokości.

W lecie karpie żerują na mocno zarosniętych pływaczach. Zbiorniki, w których występują karpie są z reguły małymi i raczej bardzo płytkimi zbiornikami. Karasie też lubią miejsca zaciszne i wypłycone – najczęściej są to starzejące się partie jezior lub małe zamulone jeziora. Karasie – o czym warto pamiętać – w przeciwieństwie do wielu innych przedstawicieli ryb spokojnego żeru dobrze biorą w upalne i parne dni. Z kolei na łowiska płoci i wzdręgi najlepiej wybierać łagodne opadające stoki porośnięte podwodną roślinnością. Łagodne stoki, w pobliżu oczerzetów, lubią z kolei leszcze, które łowimy na głębokości 1 do 3 metrów. Ale na poranne żerowanie ryby te lubią zapuszczać się w spokojne, muliste zatoczki. W takich zatoczkach i przy zacisznych brzegach przed pasem trzcin z powodzeniem możemy też połowić ukleje, które mogą nam się później przydać jako żywyceki w wyprawie szczupaka.

JAKUB KLENIA

Za kierownicą

DMUCHANIE NA ŚNIADANIE

W czerwcu 2015 roku kilkakrotnie rankiem i popołudniem w soboty i w niedzielę jeździłem na lotnisko Balice przez Wolę Justowską. Na ul. Olszanieckiej regularnie byłem zatrzymywany przez patrol policji do kontroli. Nie, nie dokumentów, tylko trzeźwości. Dmuchałem w urządzenie i jechałem w stronę lotniska. Kiedy po kilkunastu minutach wracałem z powrotem – też musiałem dmuchać. Tylko raz funkcjonariusz siedzący za kierownicą radiowozu krzyknął do tego, który sposobił się do badania: „Ten nie musi, bo już go sprawdzałeś 10 minut temu”. A przecież mogłem szybko walnąć kielich gorzalki w lotniskowym bufecie i poprawić to jeszcze piwem... W sumie zdarzyło mi się w czerwcu dmuchać w alkomat aż 7 razy. Sądzę, że tylko dzięki mojemu wydychaniu powietrza z płuc policja w całej Polsce gładko przekroczy w całym 2015 roku liczbę 16 mln kontroli trzeźwości, skoro w 2014 było ich dokładnie 15 413 556. Co prawda dzięki tym kontrolom wykryto ponad 140 tys. kierujących „w stanie”, ale to stanowi tylko 0,91 proc. skontrolowanych. Akcja na ul. Olszanieckiej była ze wszech miar słuszną. Szkoda tylko, że w drodze na lotnisko (albo nad Zalew w Kryspinowie) sprawdzano tylko kierowców pojazdów silnikowych, zdecydowanie „olewając” rowerzystów.

Dzisiaj wydaje się to nieprawdopodobne, ale aż do 1950 roku kierowanie pojazdem mechanicznym pod wpływem alkoholu nie było w Polsce okolicznością dodatkowo obciążającą w razie wypadku! Ba, alkohol we krwi kierowcy stanowił okoliczność łagodzącą, bo wiadomo, że wpływa on niekorzystnie na właściwości psychoruchowe prowadzącego. Dopiero co śmiało sędziowie Sądu Najwyższego doszli do wniosku, że alkohol i prowadzenie auta – większość to były wtedy ciężarówki – nie powinny iść ze sobą w parze. Ale jak ustalić zawartość alkoholu w organizmie kierowcy?

W połowie lat pięćdziesiątych naukowcy z Instytutu Ekspertyz Sądowych w Krakowie, wzorem swych kolegów z krajów zachodniej Europy, opracowali prosty tester chemiczny sygnalizujący zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu poprzez zmianę koloru kryształków umieszczonych w szklanej rurce. Na jej końcu był gumowy balonik, który musiał w łańcuchu wypełnić się wydychanym przez kierowcę powietrzem.

W XXI wieku przypomnienie historii chemicznych probierzy trzeźwości w naszym kraju brzmi jak bajka, bo na co dzień stosuje się elektroniczne urządzenia do badania. Też się dmucha, ale to policjant dokonujący badania spełnia niegdyśszą funkcję „balonika” i decyduje, kiedy należy zaprzestać wydychania powietrza. Ten system, który testowano na mnie na ul. Olszanieckiej, sprawia, że policja dziennie zatrzymuje w całym kraju kilkuset pijanych kierowców. Także i tych, którzy jeżdżą, choć sąd dawno zatrzymał im prawo jazdy. Znaczący problem twierdzą jednak, że tych pijanych za kierownicą jest codziennie dziesięć – a może i więcej – razy tyle. Ale tzw. ciemnej liczby nie udaje się ustalić.

Masowe kontrole problemu picia za kierownicą pewnie w całości nie rozwiążą, ale chyba warto spróbować. Najpewniejszą metodą zwalczania pijaństwa w ruchu drogowym jest jednak świadomość samych kierujących. W Tatrach chyba żaden woźnica sań, bryczki czy fiaszgu na drodze do Morskiego Oka nie przystanie na propozycję przewożonych nimi gości, by wypić „kielicha”. Odmowa jest jednoznaczna – mogą mnie złapać. A wtedy traci się licencję na powołanie saniami i wozami, z czego w sezonie „dutek” nie ma. I tak zmieniają się czasy, bo przecież stare polskie porzekadła powiadają, że furmani stoją w jednym najwyższym rzędzie pospół z szewcami (obecnie zwanymi obuwnikami) pośród tych, co „za kołnierz nie wylewają”.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5.35 Telezakupy 6.10 Klan (2723) 6.35 Telezakupy 6.55 Europa to My 7.40 Expo dla Ciebie 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.35 Telezakupy 9.00 Egzamin z życia (14) 9.55 Anna German (3/10) 11.00 Blondynka (18): Trująca słodycz 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Magazyn Rolniczy: Produkty regionalne z wieprzowiny 12.55 Natura w Jedyńce: Planeta Ziemia (2) 14.00 Miłość nad rozlewiskiem (5/13) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Teo-ria smaku Teo Vafidisa (7) 15.50 Wspaniałe stulecie (35) 16.50 Europa to My 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Wspaniałe stulecie (36) – serial kostiumowy Turcja (2011) 18.30 Ranczo (83): Model życia artysty – serial obyczajowy TVP 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.20 Szepety przeszłości (4/12) – serial Francja (2010) 21.30 Anna German (3/10) – serial biograficzny Rosja (2012) 22.35 07 zgłoś się (10/21): Grobowiec rodzinny von Rausch – serial TVP 0.05 Niedawno w Polsce: Ballada o lekkim zarabianiu erotycznym (11) – serial dokumentalny (dozwolone od lat 16) 0.40 Ziemia obiecana (2/4) – serial TVP 1.45 Notacje: Maria Iwaszkiewicz. Wzrost z rodzinnego domu – cykl dokumentalny 1.55 Innowacje dla Ciebie (3) 2.15 Wygnani do raju (3) (dozwolone od lat 16) 3.15 Zagadkowa Jedynka 3.55 Zakończenie dnia

TVP2

6.10 Mikołajek (87): Plany na przyszłość 6.30 Mikołajek (88): Miła zabawa 6.50 Lokatorzy (131): Porwana 7.25 Chłopi (1/13): Boryna – serial TVP (1972); reż.: Jan Rybkowski; wyk.: Władysław Hańcza, Emilia Krakowska, Ignacy Gogolewski, Krystyna Królówna, Tadeusz Fijewski, August Kowalczyk, Magda Wołkowska, Jadwiga Chojnacka, Kazimierz Wichniarz, Mieczysław Czechowicz 8.30 M jak miłość (837) – serial TVP 9.30 M jak miłość (838) 10.25 O mnie się nie martw (8) – serial TVP 11.20 Barwy szczęścia (1271) – serial obyczajowy TVP 11.55 Na dobre i na złe (570): Moje marzenie 12.55 Na sygnale (19) 13.30 Przygarnij mnie (3) – reality show 14.20 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Drewno – cykl reportaży 14.55 O mnie się nie martw (8) – serial TVP 15.55 M jak miłość (1114) – serial TVP 16.50 Rodzinka.pl (128): Użytki są dla mądrych – serial komediowy TVP 17.25 Rodzinka.pl (129): Wigilia 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.45 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (1/83) – telenowela 19.25 Jeden z dziesięciu (2/83) – telenowela 20.10 Kabaret Moralnego Niepokoju: Galaktikos – program kabaretowy 21.25 Kino relaks: Do diabła z miłością – komedia Niemcy/USA (2003); reż.: Peyton Reed; wyk.: Renee Zellweger, Ewan McGregor, David Hyde Pierce, Sarah Paulson 23.15 O mnie się nie martw 2 (4/13) – serial komediowy TVP 0.05 Zabójcze umysły (52) – serial USA (2007) (dozwolone od lat 16) 0.55 Zabójcze umysły (53) (dozwolone od lat 16) 1.55 Świat bez tajemnic: Acapulco – raj turystów i handlarzy narkotyków – film dokumentalny Francja (2012); reż.: Thierry Gaytan 3.05 Świat bez tajemnic: Dziecko doskonałe – film dokumentalny Szwecja (2012); reż.: Kristina Ahlinder, Mia Wright 4.10 Kabaret Moralnego Niepokoju: Galaktikos 5.20 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Kabaretowa Scena Dwójki przedstawia: Historia Polski według Kabaretu Moralnego Niepokoju (1) 6.55 Europa to My 7.40 Siedem stron świata (5/7): Fermata 8.10 Warto kochać (15) 9.05 Warto kochać (16) 9.55

Czterdziestolatek (8/21): Otwarcie Trasy, czyli czas wolny 10.50 Polonia w Komie (773) 11.05 Polonia 24 11.35 Halo Polonia – magazyn 12.30 Łamigłówka: Letnie Światowe Igrzyska Polonijne 12.35 Wiadomości 12.50 Chłop i baba (3/12): Kontrol, czyli kontrola 13.25 Nad rozlewiskiem... (1/13) 14.25 Przygarnij mnie (1) – reality show 15.20 Piękniejsza Polska w Unii Europejskiej (25) 15.45 Jedno słowo – film dokumentalny 16.55 Wszystko przed nami (63) 17.20 Polonia w Komie (773) 17.30 Teleexpress 17.50 Łamigłówka: Letnie Światowe Igrzyska Polonijne 17.55 Opole 2009 na bis (1) 18.15 Regiony z Historią: Stare Babiце 18.35 Wilnoteka 18.55 Chłop i baba (3/12): Kontrol, czyli kontrola 19.25 ABC wszystko wie (32) 19.45 Dobranocka: Podróże do bajek (5): O rybaku 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.35 Pogoda 20.45 Łamigłówka: Letnie Światowe Igrzyska Polonijne 20.50 Egzamin z życia (27) 21.50 Polonia w Komie (774) 22.05 Polonia 24 22.35 Polonia 24 – Halo Polonia 23.40 Jedno słowo 0.45 Powtórki programów



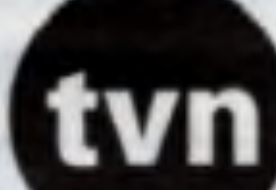
TELEWIZJA KRAKÓW

6.30 Echa dnia 6.40 Pogoda 6.45 Echa dnia – komentarze 7.00 Jak to działa (10): Ekran telewizora 7.30 Pogoda 7.32 Odkryj Małopolskę... na rowerze 7.40 Telezakupy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.20 Pogoda 8.30 Raport z Polski 8.55 Przechodzień codzienny: Przodkowie 9.15 Plebania (177) – telenowela TVP 9.40 Plebania (178) 10.05 Głos widza (17) 10.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.35 Pogoda 10.45 AgroSztansa (62) 11.15 Piękniejsza Polska w Unii Europejskiej 11.45 Dej pozór – Graczi 12.15 Honor Inżyniera: Most Redziński we Wrocławiu 12.40 Przechodzień codzienny: Przodkowie 12.50 Agrobiznes 13.25 Plebania (179) – telenowela TVP 13.50 Plebania (180) 14.20 Dziennik regionów – tematy dnia 14.30 Poleski Park Narodowy – film dokumentalny 15.25 Skandia Maraton Lang Team 15.45 Raport z Polski 16.15 Naszym okiem 17.25 Dziennik regionów – tematy dnia 17.31 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Tarnowska Kronika Filmowa 17.44 Witamy z Niemiec 17.55 Parafia z sercem 18.17 Kalejdoskop regionalny 18.28 Kronika 18.52 Pogoda 18.55 Tematy dnia 19.04 Kwartet 19.29 Podkarpackie ciekawostki 19.42 MotoVlog 19.54 Pogoda 19.59 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.57 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.02 Kronika 22.17 Pogoda 22.20 Tarnowska Kronika Filmowa 22.25 Głos widza (17) 22.40 Raport z Polski 23.15 Naszym okiem 0.25 Everyday English 0.40 Ahora espanol



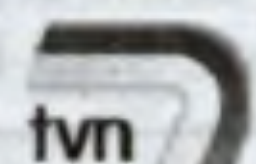
POLSAT

5.00 Disco gramy – program muzyczny 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 8.45 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny Polska 9.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 10.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 11.45 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 12.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 13.45 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny Polska 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.20 Interwencja 16.40 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 17.40 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.35 Mały – komedia kryminalna USA (2006) 22.35 Szkoła uwodzenia 2 – film obyczajowy USA (2000) 0.30 Surfer – komedia USA (2008) 2.20 Tajemnice losu



5.55 Uwaga! 6.15 Mango 8.00 Detektywi 8.35 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 9.35 Kuchenne rewolucje 10.35 Szkoła – serial paradokumentalny 11.35 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.35 Szpital – serial paradokumentalny 13.35 W-11 – Wydział Śledczy (768, 769) – serial paradokumentalny 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 Ronin – dramat sensacyjny Wielka Brytania/USA (1998) 23.25 Na żywo – dramat sensacyjny USA (1995) 1.10 You Can Dance – po prostu tańcz! – program rozrywkowy 3.15 Uwaga! 3.40 Sekrety magii

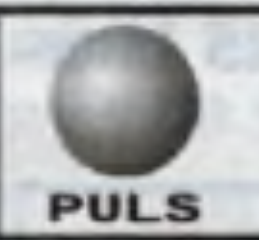
TVN 7



5.10 We dwoje – program rozrywkowy 6.30 Męski typ – talk-show 7.00 Brzydula (202, 203) – serial obyczajowy 8.10 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny Polska 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.10 Dr House 7 (ost.) – serial obyczajowy 11.15 Mango 12.50 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.50 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.50 Prawo Agaty – serial obyczajowy 16.55 Brzydula (204, 205) – serial obyczajowy 18.00 Dr House (2, 3) – serial obyczajowy USA 20.00 Ranczo w kosmosie – film obyczajowy USA (2006) 22.15 Alcatraz – serial s.f. 23.15 Pod prąd – dramat sensacyjny USA (2005) 1.40 Pamiętniki wampirów 2 – serial grozy 2.40 Sekrety magii

TV 4

7.05 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 7.35 Klub przyjaciół Myszki Miki – serial animowany 8.05 Scooby-Doo – serial animowany 8.35 Klub przyjaciół Myszki Miki – serial animowany 9.05 Scooby-Doo – serial animowany 9.35 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 10.00 Czarodziej z Waverly Place (2, 3) – serial przygodowy 11.00 Dzikie serce – telenowela Meksyk 12.00 Sekrety sąsiadów (32, 72) – serial obyczajowy 13.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania (234, 235) – reality show 17.00 Dzikie serce – telenowela 18.00 Sekrety sąsiadów (33, 73) – serial obyczajowy 19.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 20.00 Wyspa skarbów (1/2) – film przygodowy Irlandia/Wielka Brytania (2012) 21.55 Cień – horror USA (2000) 23.50 Kroniki facetów z klasą 0.50 Śmierć na 1000 sposobów – serial dokumentalny 1.20 Interwencja 1.40 Graffiti



PULS

6.00 Kasia i Tomek 3 (3, 4) – serial komediowy 7.00 Gliniarz i prokurator 4 (14, 17) – serial kryminalny 8.55 Nash Bridges 3 – serial sensacyjny 10.00 Za głosem serca – telenowela Meksyk 11.00 Sekret 4 – telenowela Hiszpania 12.05 Królowa serc – telenowela USA 13.00 Santa Diabla (1) – telenowela USA 14.00 Sezon na miłość – telenowela Turcja 16.00 Za głosem serca – telenowela 17.00 Kobra – oddział specjalny 14 – serial sensacyjny 18.00 Łowcy skarbów 2 – serial przygodowy 19.00 Fineasz i Ferb (3, 4) – serial animowany 20.00 W imię króla 2: Dwa światy – film przygodowy Kanada/Niemcy (2011) 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 10 – serial kryminalny 22.55 Jeździec bez głowy – serial fantasy 23.50 Objawienia (1) – serial sensacyjny 1.00 Zobacz to!

WYBIERAMY MISS NOWEJ HUTY

Trwa XIX edycja konkursu Miss Nowej Huty, organizowanego przez redakcję „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”. Partnerem jest agencja RORES MODELS (www.rores.pl). W dotychczasowych edycjach konkursu w sumie wzięło udział około 3 tys. dziewczyn. Kandydatki do konkursu muszą być w wieku od 15 do 26 lat. Mogą nimi zostać uczennice, studentki, panie pracujące w Nowej Hucie lub posiadające jakikolwiek inny związek z Nową Hutą, także czytelniczki „Głosu Tygodnika Nowohuckiego”, który jest także sprzedawany poza Nową Hutą. To jest konkurs różniący się zdecydowanie od innych konkursów tego rodzaju. Celem organizatorów jest wyłowienie ciekawych osobowości i promowanie tych dziewczyn, które poza nauką i studiami mogą się pochwalić zaistnieniem także w innych dziedzinach takich jak: sport, kultura, wolontariat, akcje charytatywne, szlachetne osiągnięcia w akcjach na rzecz drugich osób. Kandydatki prezentujemy do końca sierpnia – w sumie 20 dziewczyn. Gala finałowa odbędzie się w styczniu, tradycyjnie w ramach Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Finalistki poza cennymi nagrodami mają możliwość dalszego udziału w wielu konkursach, także światowych. Uczestniczki są ponadto zapraszane do udziału w pokazach mody, castingach reklamowych. Te, które marzą o karierze w świecie, mają znakomitą okazję do spełnienia swoich marzeń. Zapraszamy do udziału w konkursie! Wyślij parę zdjęć i podstawowe dane na adres e-mailowy: rores@bci.pl lub redakcja@glos-tn.krakow.pl. Dołącz do pięknych i ambitnych dziewczyn! (mp)

Kolejną kandydatką w konkursie Miss Nowej Huty jest **Wiktoria Broda**, uczennica Zespołu Szkół Ekono-

rywkę jest dla Wiktorii spędzanie czasu z przyjaciółmi i rodziną, uczęszcza też do szkoły tańca, gdzie uczy się sal-



sy. Jest krytyczna wobec polityków. Większość polityków oczekuje korzyści materialnych, a nie działa ze względu na dobro Polski, co bardzo ją smuci. Drażni ją strasznie, że dużo młodych ludzi szpanuje, żeby wbić się w otoczenie. Niektórzy mają też dobre chęci, np. są bardzo pomocni, towarzyscy, ambitni, nie patrzą obojętnie na krzywdę ludzi, potrafią wyrazić swoje zdanie. W Nowej Hucie powinno być więcej ścieżek rowerowych, skate parków, kawiarni, lodziarni, koncertów, także czytelnie z kafejkami internetowymi (brakuje takich w Nowej Hucie), boiska dostępne dla młodzieży, ogródki z urządzeniami do ćwiczeń sportowych, ponieważ jest ich mało, oraz trasy biegowe – twierdzi. Jest optymistką: według niej zawsze

micznych nr 2. Sportowa dziewczyna, ale też i artystyczna. Posiada medale związane z karate, m.in. za I miejsce w VII Krakowskiej Olimpiadzie OYAMA KARATE oraz złoty i brązowy, również za osiągnięcia w karate. Uczęszcza na zajęcia w chorze szkolnym, za co także dostaje dyplomy. Interesuje się muzyką, gra na pianinie oraz śpiewa. Sport to jej pasja: biega, ćwiczy w domu, lubi grać w siatkówkę oraz piłkę ręczną i ogląda różnego rodzaju mecze. Lubi także poznawać nowe miejsca, dlatego też stara się dużo podróżować, zwiedziła m.in.: Hiszpanię, Grecję, Niemcy, Słowację, a w przyszłości chciałaby zostać stewardesą, ponieważ jest to również związane z podróżowaniem, a przy okazji kocha latać samolotem. Sposobem na relaks i roz-

szkanka jest do połowy pełna, nigdy nie patrzy na nic obojętnie, potrafi się z każdym zaprzyjaźnić, nie patrzy na nikogo z góry. Lubi pomagać ludziom oraz zwierzętom i kiedy tylko może, pomaga im. Ma też inne zainteresowania niż większość dziewczyn, właśnie np. sztuki walki, kibicowanie na meczach siatkówki, piłki nożnej, piłki ręcznej itp. Motto życiowe: „Uczyńmy każdego dnia choć odrobinę dobra, a świat o tyle stanie się lepszy.” Jej ulubione: potrawa – naleśniki, sportowiec – Kamil Stoch, pisarz (poeta) – J.R.R. Tolkien, piosenkarz – Ed Sheeran, książka – „Kamienie na szaniec”, film – „Millerowie”, komedie oraz filmy dokumentalne, samochód – ferrari, kraj – Hiszpania, miasto – Barcelona, autorytet moralny – św. Jan Paweł II. (mp)

Prawnik radzi

POWIADOMIENIE O WYNIKACH GŁOSOWANIA

W jakim terminie zarząd wspólnoty ma obowiązek powiadomić właścicieli o wyniku głosowania nad uchwałami?

★★★

Nie istnieje ustawowy wymóg dotyczący terminu powiadomienia o uchwałach podjętych w trybie indywidualnego zbierania głosów. Wspólnoty mają prawo określić ten termin we własnych uchwałach. Jeżeli taki termin nie został określony w uchwałach wspólnoty, można jedynie przyjąć, iż właściciele lokali o podjętej uchwale powinni zostać powiadomieni w racjonalnym terminie. Niezależnie jednak od tego, w jakim terminie zarząd wspólnoty powiadomi właścicieli lokali o wyniku głosowania, właściciel lokalu ma prawo zaskarżenia uchwały w ciągu 6 tygodni od otrzymania takiego powiadomienia. (sp)

TVP1

4.45 Telegakupy 5.20 Klan (2724) – telenowela TVP 5.50 Natura w Jedynce: Planeta Ziemia (2): Góry 6.35 Telegakupy 6.55 Europa to My 7.40 Innowacje dla Ciebie (4) 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.40 Telegakupy 8.55 Egzamin z życia (15) 9.55 Dama w czarnym welonie (4/12) 11.00 Blondynka (19): Uwaga! lisy, dziki i rogacze – serial TVP 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Smaki polskie: Smaczki z kaczką – magazyn kulinarny 12.55 Natura w Jedynce: Planeta Ziemia (3): W słodkich wodach – serial dokumentalny Wielka Brytania (2006) 14.00 Miłość nad rozlewiskiem (6/13) – serial obyczajowy TVP 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Teo-ria smaku Teo Vafidisa (8) – magazyn 15.50 Wspaniałe stulecie (37) – serial obyczajowy Turcja (2011) 16.50 Europa to My 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Wspaniałe stulecie (38) – serial kostiumowy Turcja (2011) 18.30 Ranczo (84): Słowa senatora – serial obyczajowy TVP 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.30 Ojciec Mateusz (116): Pluskwa – serial kryminalny TVP 21.20 Sprawa dla reportera 22.20 07 zgłoś się (11/21): Wagon pocztowy – serial TVP 23.35 Lato z Polskim Dokumentem: Cyk z złamanym sercem – film dokumentalny 0.35 Naszaarmia.pl (168) – magazyn 1.00 Sprawa dla reportera 2.00 Głowa w mur (7) – serial USA (2011) (dozwolone od lat 16) 2.50 Notacje: Bogdan Paprocki. Grupa rewerensów – cykl dok. 3.05 Szepty przeszłości (4/12) 4.05 Zagadkowa Jedynka 4.25 Zakończenie dnia

TVP2

6.15 Mikołajek (89): Czekolada 6.30 Mikołajek (90): Zakupy 6.50 Lokatorzy (132): Kto pierwszy ten lepszy 7.30 Chłopi (2/13): Jarmark 8.30 M jak miłość (839) 9.30 M jak miłość (840) 10.30 O mnie się nie martw (9) – serial TVP 11.20 Barwy szczęścia (1272) – serial obyczajowy TVP 11.55 Na dobre i na złe (571): Układ 12.55 Na sygnale (20) 13.35 Paraniemalni Tonight (4): Rafał Sonik – program rozrywkowy 14.25 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Tartak – cykl reportaży 14.55 O mnie się nie martw (9) – serial TVP 15.55 M jak miłość (1115) – serial TVP 16.50 Rodzinka.pl (130): Czyżby koniec? – serial komediowy TVP 17.25 Rodzinka.pl (131/156): Dziadkowie kontratakują 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (3/83) – teleturniej 19.25 Jeden z dziesięciu (4/83) 20.10 XX Festiwal Kabaretu w Koszalinie 2014 (2) 21.25 Skandal (7) – serial USA (2012) (dozwolone od lat 16) 22.15 Skandal (8) (dozwolone od lat 16) 23.10 Kocham kino: Agora – dramat Hiszpania (2009); reż.: Alejandro Amenabar; wyk.: Rachel Weisz, Max Minghella, Oscar Isaac (dozwolone od lat 16) 1.20 Do diabła z miłością – komedia Niemcy/USA (2003); reż.: Peyton Reed; wyk.: Renee Zellweger, Ewan McGregor, David Hyde Pierce, Sarah Paulson 3.05 Aida (3/13) – serial komediowy TVP 4.00 Art Noc: Goran Bregović – koncert muzyczny filmowej 4.45 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Sopot na bis 2004: Czesław Niemien 6.55 Europa to My 7.40 Tajemnica Sagali (5/14): Postroncy ognia – serial Niemcy/Polska (1996) 8.10 Warto kochać (17) 9.00 Warto kochać (18) 9.55 Czerdziestolatek (9/21): Rodzina, czyli obcy w domu 10.50 Polonia w Komie (774) 11.05 Polonia 24 11.35 Halo Polonia – magazyn 12.30 Łamigłówka: Letnie Światowe Igrzyska Polonijne 12.35 Wiadomości 12.50 Chłop

i baba (4/12): Intryga, czyli zebranie 13.25 M jak miłość (1124) 14.20 Egzamin z życia (27) 15.15 Podróż życia (1) – teleturniej 15.45 Wilnoteka 16.10 Notacje: Elżbieta Dzikowska. Zobaczyć jak najwięcej 16.25 Misja natura: Dolina Baryczy 16.55 Wszystko przed nami (64) 17.20 Polonia w Komie (774) 17.30 Teleexpress 17.45 Łamigłówka: Letnie Światowe Igrzyska Polonijne 17.55 KabareTOP, czyli kabaretowa lista przebojów (18) 18.25 KucinaAlina (1) – magazyn kulinarny Włochy (2014) 18.55 Chłop i baba (4/12): Intryga, czyli zebranie – serial TVP 19.25 Kultura od kuchni (3): Fotografia – magazyn dla nastolatków 19.45 Dobranocka: Dziwne przygody Koziołka Matołka (24): Korsarze – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.40 Pogoda 20.45 Łamigłówka: Letnie Światowe Igrzyska Polonijne 20.55 Bezmiar sprawiedliwości (3/4) – serial TVP 21.50 Polonia w Komie (775) 22.05 Polonia 24 22.35 Polonia 24 – Halo Polonia 23.40 Pitbull (15) – serial policyjny TVP (dozwolone od lat 16) 00.45 Powtórki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

6.30 Echa dnia 6.40 Pogoda 6.45 Echa dnia – komentarze 7.00 Jak to działa (21): Silnik 7.30 Pogoda 7.32 Odmieniona Małopolska 7.40 Telegakupy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.25 Pogoda 8.30 Raport z Polski 8.55 Przechodzień codzienny: Lepsze, gorsze 9.15 Plebania (179) – telenowela TVP 9.40 Plebania (180) 10.05 Głos widza (18) 10.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.35 Pogoda 10.45 Naszaarmia.pl (168) 11.15 Piękniejsza Polska w Unii Europejskiej 11.45 Łódź kreatywna: Marta Libiszowska-Józwiak 12.00 Nożem i widelcem 12.15 Warmia i Mazury nieznane (3): Dylewo 12.40 Przechodzień codzienny: Lepsze, gorsze 12.50 Agrobiznes 13.25 Plebania (181) – telenowela TVP 13.50 Plebania (182) 14.20 Dziennik regionów – tematy dnia 14.30 Piasek jest drapieżnikiem: Słowiński Park Narodowy – film dokumentalny 15.25 Skandia Maraton Lang Team 15.45 Raport z Polski 16.15 Kalendarz Polski – film dokumentalny 17.25 Dziennik regionów – tematy dnia 17.31 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Pod Tatrami 17.44 Na rynku pracy 18.02 Turystyczna jazda 18.12 Magazyn Medyczny 18.29 Ze skarbcza wielkiego muzeum 18.38 Kronika 19.02 Pogoda 19.04 Tematy dnia 19.15 Podpowiedzi w plenerze 19.29 Parafia z sercem 19.47 Tarnowska Kronika Filmowa 19.57 Pogoda 20.02 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telegakupy 20.57 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.02 Kronika 22.17 Pogoda 22.19 Otwórzcie drzwi 22.25 Głos widza (18) 22.40 Raport z Polski 23.15 Sztuka błędzenia – film dokumentalny 0.25 Everyday English 0.40 Ahora espanol



POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 8.45 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny Polska 9.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 10.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 11.45 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 12.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 13.45 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny Polska 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.20 Interwencja 16.40 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 17.40 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.05 Żona na niby – komedia USA (2011) 22.25 Kryminalne zagadki Miami 10 (223,

224) – serial kryminalny 0.25 Wyjść za mnie (1/2) – film obyczajowy USA (2010) 2.00 Tajemnice losu

tvn

5.55 Uwaga! 6.15 Margo 8.00 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 8.35 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 9.35 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 10.35 Szkoła – serial paradokumentalny 11.35 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.35 Szpital – serial paradokumentalny 13.35 W-11 – Wydział Śledczy (770, 771) – serial paradokumentalny 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 21.10 Wyobraź sobie – komedia fantasy USA/Niemcy (2009) 0.05 JCVD: Nasz bohater – komedia sensacyjna Belgia/Luksemburg/Francja (2008) 2.10 Uwaga! 2.35 Sekrety magii

TVN 7

tvn

5.10 We dwoje – pr. rozrywkowy 6.30 Męski typ – talk-show 7.00 Brzydula (204, 205) – serial obyczajowy 8.10 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.10 Dr House – serial obyczajowy 11.15 Margo 12.50 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.50 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.50 Prawo Agaty – serial obyczajowy 16.55 Brzydula (206, 207) – serial obyczajowy 18.00 Dr House (4, 5) – serial obyczajowy USA 20.00 Nie całuj pilota w buszu – film przygodowy Niemcy/Austria (2011) 22.10 Skazany na śmierć 2 – serial sensacyjny 23.10 Egzorcysta – horror USA (1973) 1.55 Sekrety magii

TV 4

7.05 Szczególne lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 7.35 Klub przyjaciół Myszk Miki – serial animowany 8.05 Scooby-Doo – serial animowany 8.35 Klub przyjaciół Myszk Miki – serial animowany 9.05 Scooby-Doo (14, 15) – serial animowany 10.00 Czarodziej z Waverly Place (4, 5) – serial przygodowy 11.00 Dzikie serce – telenowela 12.00 Sekrety sąsiadów (33, 73) – serial obyczajowy 13.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania (1, 2) – reality show 17.00 Dzikie serce – telenowela 18.00 Sekrety sąsiadów (34, 74) – serial obyczajowy 19.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 20.00 Wyspa skarbów (2-ost.) – film przygodowy Irlandia/Wielka Brytania (2012) 21.55 Królestwo węża – horror USA/Kanada (2005) 23.50 Kroniki facetów z klasą – program rozrywkowy 0.50 Mega Chichot 1.20 Interwencja 1.40 Graffiti 1.55 Gość „Wydarzeń”



PULS

6.00 Kasia i Tomek 3 (4, 5) – serial komediowy 7.00 Gliniarz i prokurator 4 (15, 18) – serial kryminalny 8.55 Nash Bridges 3 – serial kryminalny 10.00 Za głosem serca – telenowela Meksyk 11.00 Sekret 4 – telenowela Hiszpania 12.00 Santa Diabla (1, 2) – telenowela USA 14.00 Sezon na miłość – telenowela Turcja 16.00 Za głosem serca – telenowela Meksyk 17.00 Kobra – oddział specjalny 14 – serial sens. 18.00 Łowcy skarbów 2 – serial przygodowy 19.00 Fineasz i Ferb (4, 5) – serial anim. 20.00 Kuloodporni – komedia sensacyjna USA (1996) 21.50 Paul – komedia s.f. USA/Wielka Brytania (2011) 0.05 Tunel śmierci – horror USA (2005) 2.30 Zobacz to!

CZEKOLADOWO W KLUBIE 303



W czerwono-czarnej scenarii Klubu 303 Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta w sobotni wieczór absolutnie niecodzienny nastrój zbudował duet Sauté w składzie: Filip Wróblewski i Martyna Janekowicz, a publiczność oczarował swoją humorystyczno-poetycką konfeksjerką Adrian Czerwicz. W klimat miłosnych uniesień wprowadzili zebranych Szymon Zieliński i Ania Tomana swoim show MONOCYKLove. Do świata magii i iluzji zaprosił Michał Cimbor, a na sam koniec atmosferę podgrzał do czerwoności Tomasz Kraw-

czyk swoim firepoi. A wszystko to zostało zapakowane w czekoladową bombonierkę, w jaką na ten jeden, przewrotnie nie-czekoladowy dzień, zamienił się Klub 303. Było pysznie muzycznie, artystycznie i kulinarnie! Za ogrom wrzeń Organizatorzy serdecznie dziękują wszystkim artystom, a szczególnie Tomaszowi Krawczykowi – pomysłodawcy, współorganizatorowi, nagłośnieniowcy i artyście, bez którego ta klubowa bombonierka różnorodności nie zostałaby nigdy otwarta.

Fot. AG Studio Grzegorz Wawrzonek



ZESPÓŁ JEDNOSTEK EDUKACYJNYCH
WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO W KRAKOWIE
OS. TEATRALNE 4A, KRAKÓW

www.zjewm.edu.pl



Opiekunka Dzieciątka
Opiekun Medyczny
Protetyk Słuchu
Technik Optyk
Technik Sterylizacji Medycznej
Terapeuta Zajęciowy
Technik Usług Kosmetycznych
Asystent Osoby Niepełnosprawnej

Tel.: 12 644 28 72, 12 644 28 71
e-mail: sekretariat@zjewm.krakow.pl



- publiczna szkoła policealna dla dorosłych i młodzieży
- nie jest wymagana matura
- kwalifikacyjne kursy zawodowe



Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.
ul. Mrozowa 1, 30-969 Kraków

tel. 12 643-87-40, 12 643-87-41

Zapraszamy do korzystania
z bogatej oferty wycieczek

Wszystkie szczegółowe informacje dotyczące wycieczek
w Biurze Turystycznym HUT-PUS SA.

Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.
Poniedziałek, środa, piątek 7-15, wtorek, czwartek 8-16
ul. Mrozowa 1, I piętro, pok. 15, 16
tel. 12 643 87 40, 12 643 87 41, 12 643 87 44
e-mail: turystyka@hutpus.com.pl, www.hpturystyka.pl



Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.
ul. Mrozowa 1, 30-969 Kraków

tel. 12 643-87-40, 12 643-87-41



GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

POZIOMO: 6. łagodzenie wstrząsów, 9. pokrywa ptasią skórę, 10. zagadka, tajemnica, 12. część dworca kolejowego, 14. latem zastępuje śnieg na skoczni narciarskiej, 15. opłata za naukę, 18. dawni mieszkańcy Beskidu Niskiego, 19. nieprzyzwoitość, 20. jeden z Trzech Króli, 22. w szynku, 25. kończy rzekę, 29. długowłosy owczarek szkocki, 30. despotyzm, wywieranie presji, 31. służy do zamykania na klódkę, 32. kojarzy się z Trynidadem, 33. wynalazca lampy naftowej.

PIONOWO: 1. klient ZUS-u, 2. sprawność fizyczna, 3. dawny piec hutniczy, 4. chroni myśl techniczną, 5. np. chrzestny, 7. ptak drapieżny z rodziny jastrzębiowatych, 8. stolica Pikardii, miejsce ciężkich walk w czasie I wojny światowej, 11. łączenie się elementów w całość, 13. animozja, 16. pionowa podpora w konstrukcji mostu, 17. potrawa z papryki, 21. zawiera akta, 23. ze szkolnej ławki, 24. cudowny napój, 26. najwyższy szczyt Kaukazu, 27. nadrzeczna ulica spacerowa, 28. dzień ósmy po święcie, 29. podłużna część fajki.

Rozwiązanie krzyżówki nr 25

POZIOMO: 6. kokieteria, 9. talerz, 10. serial, 12. afekt, 13. Kanada, 14. kato-da, 18. mediator, 19. straszak, 20. striptiz, 22. akwarela, 25. strefa, 29. panicz, 30. raban, 31. piekło, 32. Sodoma, 33. nieboskłon.

PIONOWO: 1. nowela, 2. liszaj, 3. student, 4. krostka, 5. ratrak, 7. salami, 8. kaktus, 11. majestat, 15. diablina, 16. kolia, 17. Itaka, 21. Iberia, 23. renoma, 24. embrion, 26. arkana, 27. proces, 28. insekt, 29. podkop.

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej w Oddziale Nowa Huta przyjęto 288 zgłoszeń, sporządzono 13 notatek pod wnioski do sądu o ukaranie, ukarano mandatami 75 sprawców wykroczeń, pouczone 308 osób, odwiedziło 11 osób do MCPU, przekazano policji 1 sprawcę przestępstwa.

NA STRAŻY MIASTA

• 22.06. o godz. 13.02 do dyżurnego wpłynęło zgłoszenie, że na korytarzu klatki schodowej jednego z bloków na os. Przy Arce leży jakiś mężczyzna – nie jest to mieszkaniec tego budynku. Strażnicy zastali mężczyznę, który podczas próby wyjaśnienia sytuacji obrzucił ich wyzwiskami i groził im. Mężczyznę przekazano wezwanemu patrolowi policji.

• 23.06. o godz. 17.00, dyżurny przyjął zgłoszenie z os. Oświecenia o grupie osób, które piją alkohol przed jednym z bloków. Patrol zaobserwował pięciu mężczyzn pijących piwo w niedozwolonym miejscu. Strażnicy ukarali ich wszystkich mandatami.

• 24.06. o godz. 1.20, przed jednym z bloków na os. Złotego Wieku przebywało kilku mężczyzn, którzy zakłócili ciszę nocną. Wysłany na miejsce zgłoszenia patrol zastał trzech mężczyzn. Jeden z nich wykrzykiwał wulgaryzmy. Sposób jego zachowania świadczył, że znajduje się pod znacznym wpływem alkoholu. Nie reagował na wydawane wezwania do zachowania zgodnego z prawem, zachowywał się agresywnie. Strażnicy obezwładnili go i odwieźli do MCPU.

• 26.06. o godz. 23.10, według zgłoszenia przed jednym z bloków na osiedlu Teatralnym przebywała grupa osób, które swoim zachowaniem zakłócały spokój. Strażnicy zastali na miejscu grupę głośno zachowujących i wykrzykujących wulgaryzmy osób. W wyniku podjętej interwencji dwie najgłośniejsze zachowujące się osoby strażnicy ukarali mandatami, a wobec jednej skierowano wniosek do sądu o ukaranie. Pozostałe dwie osoby pouczone. Wszyscy rozeszli się. (mp)

Z KRONIKI POLICYJNEJ

CZUJNI PRACOWNICY BANKU...

... udaremnili oszustwo. 24 czerwca o godz. 14.30, pracownik banku na os. Centrum C powiadomił telefonicznie VIII KP o próbie oszustwa na starszej pani. Przybyli na miejsce policjanci zastali w banku kobietę w podeszłym wieku, która opowiadała im, dlaczego chciała wypłacić wszystkie oszczędności ze swojego konta. Powiedziała, że wcześniej zadzwoniła do niej kobieta podająca się za wnuczkę, która pilnie potrzebuje jej finansowego wsparcia. Powiedziała też, że chwilę później zadzwonił do niej mężczyzna, który przedstawił się jako policjant i poinformował ją, że wcześniej telefonująca do niej kobieta podająca się za wnuczkę jest oszustką. Poradził jej, żeby poszła do banku i wybrała wszystkie pieniądze. On przyjdzie do jej domu, odbierze te pieniądze i zabezpieczy je tak, że ich nie straci.

Kobieta chciała podjąć zgromadzone na koncie 25 tys. zł i przekazać je mężczyźnie. Usiłowała też skontaktować się telefonicznie z podszywającym się pod policjanta mężczyzną, ale miała rozładowaną komórkę.

Jak by to powiedzieć los jej sprzyjał. Gdy przyszła po wypłatę oszczędności z banku, kasjerka pomyślała, że ta klientka może być ofiarą oszustwa. Ktoś z banku powiadomił policję. Dzięki temu starsza pani nie straciła oszczędności życia, a policja zajmuje się wyjaśnieniem tej sprawy.

AGRESYWNE PIĘTNASTOLATKI

24 czerwca, na komisariat przy os. Zgody przyszedł wychowawca placówki interwencyjnej dla dziewcząt, znajdującej się w Nowej Hucie. Powiadomił policję o zdarzeniu, do którego doszło w tej placówce 6 czerwca. Piętnastoletnia wychowanka tego ośrodka została brutalnie pobita przez trzy rówieśnice, które tam przebywały razem z nią. Dziewczynki, bijąc ją pięściami po twarzy, szarpiąc za włosy i kopiąc, doprowadziły do tego, że musiała być hospitalizowana w szpitalu. Na szczęście obrażenia nie były poważne. (jdz)

ne. Przebywała w szpitalu 2 dni. Potem pobita dziewczynka wróciła do ośrodka interwencyjnego. Zgłoszenie zdarzenia na policji przez wychowawcę za skutkowało tym, że sprawą pobicia nieletniej zajmie się sąd dla nieletnich. Sąd, który prawdopodobnie wcześniej umieścił w tej placówce piętnastoletnie sprawczynie. Nie wiemy, dlaczego tak późno o zdarzeniu powiadomił policję wychowawca. Możemy się tylko domyślać, gdzie trafią później, i zastanawiać się, jak pomóc dzieciom przeplonym agresją i brutalnością.

PORAŻONY PRĄDEM PRZEŻYŁ

25 czerwca o godz. 11.20, policja została powiadomiona o porażeniu prądem mężczyzny w jednej z firm przy ul. Dymarek. Na miejsce udali się policjanci z VIII KP. Ustalili, że poszkodowanym jest właściciel firmy, który wszedł na słup wysokiego napięcia i na wysokości 4 m chciał sprawdzić bezpieczniki. Wtedy został porażony prądem. Spadł ze słupa. Lekarz z pogotowia ratunkowego stwierdził u niego głębokie poparzenia rąk. Został zabrany do szpitala. Jego życiu nie zagraża niebezpieczeństwo. Policjanci sprawdzają, czy zostały zachowane procedury bezpieczeństwa pracy.

AUTO ZE ŚLADAMI ODDAŁ DO MECHANIKI

25 czerwca o godz. 8.00 rano oficer dyżurny VIII KP został powiadomiony telefonicznie przez właściciela o włamaniu do jego samochodu marki VW Passat, który zaparkował na os. 2 Pułku Lotniczego. Jak powiedział jego właściciel, do włamania miało dojść między godz. 20.00 poprzedniego dnia a godziną zgłoszenia włamania. Sprawca miał rozbić w jego samochodzie szybę i skraść radio. Do oględzin samochodu przez policję nie doszło dlatego, że właściciel odstawił wcześniej samochód do mechanika. Policjanci, którzy przyjechali na miejsce zdarzenia zainteresowali się umieszczonymi na pobliskich budynkach kamerami monitoringu. Być może te nagrania pomogą im znaleźć sprawcę. (jdz)

DLA RATOWANIA ZDROWIA I ŻYCIA



W Szpitalu Specjalistycznym im. Ludwika Rydygiera otwarto nowoczesną pracownię rezonansu magnetycznego i tomografii komputerowej, która zapewni szybką i precyzyjną diagnostykę onkologiczną. Nowa pracownia została wyposażona w najwyższej klasy sprzęt firmy Philips. Podczas oficjalnego otwarcia prezes zarządu szpitala Wojciech Szafranski powiedział, że placówka, którą kieruje, otrzymała znakomity oręż do walki o ratowanie zdrowia i życia pacjentów. (mp) Fot. autor

ZNANY KRĘGARZ TADEUSZ CZARNY W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK (środa, 12.08.2015 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska.

Rezerwacja terminu pod numerem tel. 601-074-892 lub 12 644-28-63. Tel. w Przeworsku: 16 648-82-74. Informacje także na stronie: www.kregarz.nets.pl.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19, pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze.

Kupon jest ważny do 9 lipca 2015 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Małgorzaty Domagalik pt. „Kuba” (wyd. Buchmann). Pierwsza i jedyna dotąd biografia światowej gwiazdy futbolu Jakuba Błaszczykowskiego. Obarczony brzemieniem tragedii z dzieciństwa dotąd niechętnie mówił o swojej przeszłości. Teraz przerywa milczenie i w szczerych rozmowach opowiada dziennikarce o sobie, o trudnym dzieciństwie, o tragicznej śmierci matki, o buncie dorastania i pokonywaniu demonów z przeszłości.

1955 - 2015

CZOKN

NOWOHUCKI PIERWIASTEK LETNI

3 LIPCA 2015

16.00 - 18.00
MAŁA ARTZONA - NA ZIELONO
WARSZTATY KREATYWNE
DLA DZIECI

19.00 - 22.00
WOLNE ŚPIEWY
NOWOHUCKIE KARAOKE

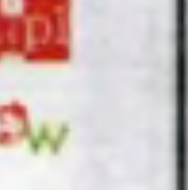
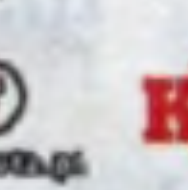
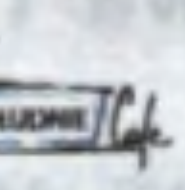
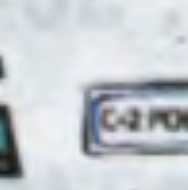
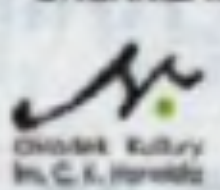
MIEJSCE

SKIWER
PRZED OŚRODKIEM KULTURY
IM. C. K. NORWIDA
C-2 POŁUDNIE CAFE
OS. GÓRALI 5, KRAKÓW



ORGANIZATOR

PATRONI MEDIALNI



Młodzi piszą o swoim pielgrzymowaniu

Podróż do salezjańskiego ducha

Przyjemne z pożytecznym. Ta symbioza towarzyszyła grupie 46 uczniów z Publicznego Gimnazjum Sióstr Salezjanek, którzy wyruszyli pod opieką czterech wychowawców i Siostry Leokadii w pielgrzymkę do serca salezjańskiego ducha Turynu oraz Rzymu. Poznanie patrona swojej szkoły św. Dominika Savio oraz twórcy salezjańskiej duchowości św. Jana Bosko przysporzyło gimnazjalistom wiele refleksji, a także radości. W tym roku z okazji jubileuszu 200-lecia urodzin księdza Bosko wycieczka trwała 10 dni.

Tu wszystko się zaczęło. W piemontskiej miejscowości, niedaleko Turynu uczniowie naszej szkoły mogli podziwiać majestatyczne Colle don Bosco. Tu 16 sierpnia 1815 roku przyszedł na świat opiekun i wychowawca młodzieży św. Jan Bosco. Dla czego tak ważna była dla Niego młodzież, przekonaliśmy się zwiedzając dom rodzinny świętego Jana Bosko. W skromnej chacie, mały Janek dorastał wraz z matką Margorzą, braćmi, przyrodnim Antonim i rodzonym Józefem. Gdy miał dwa lata stracił ojca, co niewątpliwie przyczyniło się do zrozumienia sytuacji bezdomnej młodzieży Turynu. Widzieliśmy niewielki pokój świętego, w którym w wieku zaledwie 9 lat, Bóg w tajemniczym widzeniu sennym objawia mu jego przyszłą misję – „Będziesz musiał pozyskać ich przyjaźń dobrocią i miłością, a nie pięściami. (...)”. Młody Jan Bosco nie rozumiał znaczenia snu. Zrozumiał pod koniec życia. Kiedy odprawił Mszę Świętą ogromnie wzruszony zapłakał. Zapytany o powód łez wyjaśnił, że w tym momencie uświadomił sobie, że spełniły się słowa Przewodniczki z dziecięcego snu: „W swoim czasie wszystko zrozumiesz.” Z zadumą zwiedzaliśmy bazylikę Colle don Bosco, gdzie znajduje się również akcent polski – kopia obrazu Matki Bożej

Częstochowskiej. Kolejnym celem naszej pielgrzymki było Mondonio, miejscowość związana z patronem naszej szkoły, św. Dominikiem Savio. Jego rodzinny dom już od progu witał nas skromnością i łagodnością. W takiej atmosferze kształtowała się radosna osobowość najmłodszego świętego Kościoła katolickiego. Mieliśmy okazję również pomodlić się nad jego grobem.

Legenda księdza Bosko doprowadziła nas do Chieri, miejsca zasadniczej formacji duchowej kapłana. Mieszkające tam siostry wprowadziły nas w świat Towarzystwa Wesołości, opartego na dwóch zasadach: dobrze wypełniać obowiązki chrześcijańskie i uczniowskie oraz być wesołym. Tu też zwiedzaliśmy kawiarnię Pianta, gdzie nocował św. Jan Bosco. Szczególnym miejscem działalności duszpasterza młodzieży był oczywiście Turyn. Nie mogło nas tam zabraknąć. Na każdym kroku zauważaliśmy ślady działalności Don Bosco. Urokliwe i tętniące życiem Valdocco i kaplica Pinardiego, kościół św. Franciszka Salezego i wspaniała Bazylika Wspomożycielki Wiernych.

Wszystkie drogi prowadzą do Rzymu. I tak właśnie droga naszej pielgrzymki doprowadziła nas do Wiecznego Miasta. Zwiedzaliśmy wszystkie sztandarowe miejsca. Antyczne Koloseum i Fo-

rum Romanum, Łuk Konstantyna, monumentalne Schody Hiszpańskie i remontowaną Fontannę Di Trevi oraz Plac Navona. Drugi dzień w Rzymie był czasem poznawania trzech słynnych bazylik: Santa Maria Maggiore, św. Jana na Lateranie i św. Pawła za murami. W niedzielę 24 maja uczestniczyliśmy w pierwszej kolejności w Eucharystii w Bazylice Sacro Choro zbudowanej w Rzymie przez ks. Bosko, a następnie przejechaliśmy na wypełniony Plac św. Piotra na Anioł Pański z Ojcem Świętym Franciszkiem, który zachęcał wszystkich chrześcijan do dawania świadectwa swojej wierze. Nie mogło nas zabraknąć w miejscu szczególnym dla Polaków – wzgórzu Monte Cassino. Po wspólnej modlitwie za ojczyznę w ciszy ubogacaliśmy swoje serca refleksją o przeszłości a przede wszystkim o przyszłości naszej Ojczyzny i nas w niej. Poniedziałek należał do Watykanu. Kolosalna Bazylika św. Piotra, muzea i ogrody watykańskie, grób św. Jana Pawła II to niezwykle miejsca, które mieliśmy możliwość zobaczyć. Pobyt w Rzymie zakończyliśmy nad morzem, co sprawiło wiele radości oraz dostarczyło wiele zabawy. W drodze powrotnej zatrzymaliśmy się w Wenecji. Wieczorna aura jedynie dodała uroku temu pięknemu miastu.

Owoce tej pielgrzymki widać już było w drodze powrotnej do Krakowa. Zintegrowana młodzież była pełna pomysłów na wykorzystanie tego doświadczenia. Tworząc takie spotkania ze świętymi młody człowiek jest wychowywany na filarach miłości, religii i rozumu.

To wyjątkowe wydarzenie, którego zadaniem było zwrócenie uwagi na potrzebę czystego powietrza w mieście, rozpoczęło się w samym sercu Nowej Huty – na Placu Centralnym w dniu 13 czerwca. Przejazd zgromadził liczną grupę rowerzystów, wzbudził również zainteresowanie wśród przechodniów.

Razem Blisko Eko!

Antysmogowy Przejazd Rowerowy



Był to równocześnie finał akcji „Love Rower” – pod takim hasłem w krakowskiej Nowej Hucie odbywał się cykl wydarzeń rowerowych, których punktem kulminacyjnym był właśnie Antysmogowy Przejazd Rowerowy oraz wykład antysmogowy.

To nowohuckie eko-wydarzenie zorganizowane zostało przez Fundusz Partnerstwa oraz ARTzonę Ośrodka Kultury im. Cypriana Kamila Norwida. – W tym roku chcieliśmy jako społeczność nowohucka podkreślić swoje zaangażowanie w promocję zrównoważonego transportu w mieście i roli jaką każdy z nas może odegrać w walce ze smogiem. Tak naprawdę to od nas zależy jakość powietrza w Krakowie. – podkreślają organizatorzy. Poprzez różnorodne działania Fundusz Partnerstwa chce pokazać, że Nowa Huta staje się coraz bardziej „zielonym miastem”, proekologiczną częścią Krakowa i miej-

scem przyjaznym rowerzystom. Impreza organizowana była w ramach projektu „Razem Blisko Eko” dofinansowanego przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska oraz Unię Europejską.

Uczestnicy przejazdu otrzymali maseczki, jako symbol walki z zanieczyszczeniami powietrza. Rowerzystom rozdano również hasła antysmogowe oraz chorągiewki, którymi można było ozdobić rowery. Przejazd przebiegał trasą nowohuckich ścieżek rowerowych. Podczas przejazdu zorganizowano konkursy z nagrodami, a na koniec odbył się wykład eksperta Funduszu Partnerstwa Dariusza Szweida nt. smogu i odnawialnych źródeł energii. Zaprezentowano także panel fotowoltaiczny, lampki solarne oraz przedstawiono jak w domowych warunkach można oszczędzać energię.

Fot. Dominika Zaręba

Na dobry początek...

W czwartkową sobotę na os. Strusia 19 odbył się piknik zorganizowany wspólnie przez Gimnazjum nr 42 oraz nowo powstałą Chrześcijańską Szkołę Podstawową „Emmanuel”. Impreza z jednej strony kończyła rok szkolny 14/15 z drugiej otwierała nową działalność szkoły podstawowej, która „rusza” od 1 września 2015 r. Na piknik wybrało się ponad 250 uczestników, którzy mogli podziwiać występy zespołów muzycznych i tanecznych, oraz pokazy bractwa rycerskiego. Mogli też wziąć udział w licznych konkursach sportowych, samodzielnie wykonać wiele eksperymentów naukowych oraz wziąć udział w zajęciach z robotyki. Wszyscy przybyli mogli skosztować smacznych dań serwowanych przez stołówkę szkolną. Niewątpliwą atrakcją, złasz-

cza dla najmłodszych, była fontanna czekolady. Do zobaczenia w przyszłym roku.



DNI NOWEJ HUTY – RADOSNY PIKNIK DLA RODZIN

Słoneczne, rozśpiewane i rodzinne były tegoroczne Dni Nowej Huty. Pogoda dopisała, więc nowohucianie licznie przybyli na zielony skwer przy Łakach Nowohuckich. Atrakcji nie brakowało, zwłaszcza dla najmłodszych. Organizatorem wydarzenia była Rada Dzielnicy XVIII we współpracy z Nowohuckim Centrum Kultury.

– Cieszy mnie bardzo widoczny z roku na rok rozwój tej imprezy oraz coraz lepsza strona techniczna – mówi **Zbigniew Grzyb**, dyrektor Nowohuckiego Centrum Kultury. – Przez Dni Nowej Huty przewinęło się około 8 tys. ludzi – to świadczy o tym, jak bardzo ta impreza jest popularna i potrzebna – wtóruje mu **Stanisław Moryc**, przewodniczący Rady Dzielnicy XVIII.

Wesołe miasteczko z karuzelą i dmuchanymi zabawkami, warsztaty plastyczne i folklorystyczne, pokazy tury psów policyjnych, samoobrony, walk rycerskich, żużlowców, prezentacje Straży Pożarnej, Straży Miejskiej i Policji, gry planszowe, badania profilaktyczne, pokazy pierwszej pomocy, strzelanie do celu, zabawy i konkursy sportowe – to tylko część punktów programu Dni Nowej Huty.

– Przyszliśmy tu całą rodziną, ale musieliśmy się rozdzielić, bo syn chciał koniecznie posiedzieć w policyjnym samochodzie, a córka zrobić sobie wianek z bibuły. A teraz dziewczyny poszły tańczyć, a my idziemy ujeżdżać byka – mówi pan Rafał z osiedla Zielonego. – Jest tyle fajnych rzeczy dla dzieciaków, że chyba nie zdążymy spróbować wszystkiego – dodaje. Turystka Anna z Radomia, która przypadkiem trafiła na imprezę, dzieli się wrażeniami: – Mówili mi, że Nowa Huta to dzielnica wymierająca, pełna starych ludzi, a ja tu widzę coś zupełnie innego: mnóstwo dzieci! Bardzo fajna atmosfera i cieszę się, że tutaj przyjechałam.

W tym roku licznie zaprezentowały się nowohuckie instytucje działające w

dzielinie kultury i w sferze społecznej. Przy namiocie Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida cały czas było tłoczno. Najmłodsi malowali wielkoformatowe zwierzęta lub robili kolorowe wianki. Na nieco starszych mieszkańców Nowej Huty czekał quiz, w którym można było sprawdzić swoją wiedzę i otrzymać prezent. Były także zajęcia ekologiczne przygotowane przez fundację Fundusz Partnerstwa. – Miejsce, które zaaranżował „Norwid”, daleko wybiegło poza namiot. Dzieci wraz ze swoimi opiekunami mogły przyjemnie spędzić czas na trawie, malując farbami, puszczając ogromne bańki mydlane lub po prostu odpoczywając. Wielkim powodzeniem cieszyło się malowanie twarzy oraz balonowe stwory, po które kolejka nie miała końca – wylicza **Barbara Habieda** z OKN.

Chętnie odwiedzano także stoiska Muzeum PRL, Nowohuckiej Biblioteki Publicznej i NCK, gdzie można było zakupić m.in. oryginalne torby szyte z wielkoformatowych reklam. Swoją namiot miał też MOPS, który prezentował przejmujące rysunki dzieci powstałe na konkurs dotyczący przeciwdziałania przemocy w rodzinie. Autorzy pomysłów zgłoszonych do tegorocznej edycji Budżetu Obywatelskiego mieli okazję prezentować swoje projekty i zachęcać nowohucian do głosowania właśnie na nie. – Udało mi się błyskawicznie rozdać wszystkie ulotki. Mam nadzieję, że mieszkańcy zagłosują na mój projekt – cieszył się pan Jarosław z osiedla Ogrodowego.

Po raz pierwszy na imprezie pojawiły się Babki z Nowej Huty i od razu

wzbudziły zainteresowanie. – Ekscytujące było to, że mogłyśmy spotkać się twarzą w twarz z tymi, którzy znają nas np. tylko z Internetu. Usłyszałyśmy wiele ciepłych słów, gratulacji, życzeń sukcesów. Dużo pozytywnej energii – mówi **Iza Gugula**, jedna z Babek. Namiot Babek z Nowej Huty był jednym z ostatnich, który opustoszał. –

wolontariuszy Fundacji Pomocy Rodzicom i Chorym na Mukowiscydozę. – Zebrano prawie 700 zł. Pieniądże będą przeznaczone na dofinansowanie leczenia dla naszych podopiecznych – mówi **Paweł Wójtowicz** z MATIO. Wśród uczestników festynu rozlosowano także liczne nagrody: rower, tablety, elektroniczne gadżety oraz karnety na za-

dosną atmosferę. Następnie wystąpiły zespoły artystyczne związane z Nowohuckim Centrum Kultury: Zespół Pieśni i Tańca NOWA HUTA, Formacja Taneczna FLESZ DANCE oraz Zespół Tańca Nowoczesnego KLIPS. Wieczorem rozpoczęły się koncerty. Gwiazdami tegorocznych Dni Nowej Huty byli: Bohater & Styla – JaZzEwoLucJe, ze-



Niemal w tym udział miała pyszna lemoniada, którą serwowały zaprzyjaźnione babki – śmieje się Iza.

Nowohucianie już po raz piąty otworzyli serca w darze dla fundacji MATIO. Jak co roku odbyła się zbiórka pieniędzy na rzecz dzieci chorych na mukowiscydozę przeprowadzona przez

jęcia i wydarzenia kulturalne.

Dniom Nowej Huty towarzyszyło też wiele wydarzeń: Wystawa Makiet Kolejowych, Mistrzostwa Nowej Huty w szachach, „Kronika Polskiej Kinematografii” – spektakl taneczny w stylu break dance, otwarcie MARCHEWKA BISTRO w NCK, finał konkursu „Czytelnik Roku”, organizowany przez Nowohucką Bibliotekę Publiczną, Turniej soft darta o Puchar Przewodniczącego Dzielnicy XVIII, Wystawa „Nowa Huta w pigułce” zorganizowana przez Muzeum Historyczne Miasta Krakowa Oddział Dzieje Nowej Huty oraz wystawa „Nowa Huta wychodzi z buta. Oddajemy głos młodym” – wyjątkowa, ponieważ jej autorami są uczniowie, uczestnicy projektu edukacyjnego „Słoneczna InteGRacja”, oraz gimnazjaliści i studenci. – Ogromnie ucieszyło nas, że wystawa była oglądana przez bardzo młodych i starszych, szukano na niej zdjęć znanych sobie miejsc, komentowano, fotografowano się na jej tle – mówi **Iwona Cichecka-Jusińska**, jedna z pomysłodawczyń projektu.

Równolegle na scenie plenerowej odbywały się występy. Najpierw zaprezentowały się dzieci z kilku nowohuckich przedszkoli, wprowadzając wszystkich w ra-

spół Jana Wojdaka WAVELE z towarzyszeniem Arisy Vinci oraz artyści wieczoru – Andrzej Sikorowski i Maja Sikorowska z zespołem.

– Podczas finałowego występu stworzył się niepowtarzalny klimat, publiczność śpiewała, a gra świateł wydobywała piękno tego miejsca – wspomina **Zbigniew Grzyb**. – Bardzo cieszy mnie to, że w wydarzeniu uczestniczyło wiele różnych podmiotów. Widać było współpracę tych wszystkich nowohuckich instytucji. Były zabawy dla młodszych i starszych, była wspaniała, rodzinna, piknikowa atmosfera, a piękna pogoda dopełniła całości.

– W tej szerokiej ofercie zarówno dzieci, jak i dorośli mogli znaleźć coś ciekawego dla siebie, a przede wszystkim spędzić to słoneczne popołudnie w towarzystwie rodziny, sąsiadów i znajomych. Jak co roku nie zawiedli nasi partnerzy oraz sponsorzy, bez których nie moglibyśmy zaproponować tak bogatego programu – podkreśla **Stanisław Moryc**.

Iwona Cichecka-Jusińska dodaje: – Tegoroczne święto pokazało, jak wiele wspaniałych rzeczy dzieje się w naszej dzielnicy, jak bardzo aktywni stają się mieszkańcy poprzez tworzenie nowych inicjatyw i jak bardzo potrzebne są takie imprezy. Śmiech, relaks, zabawa, biegające szczęśliwe dzieci, zadowoleni dorośli, wspólnota... w takiej atmosferze i z takimi ludźmi góry można przenosić. I pewna jestem, że Nowa Huta jeszcze rozkwitnie.

Fot. Adam Gryczyński



BUDYNKI GODNE MIASTA

Wkrótce dawne budynki centrum administracyjnego krakowskiej huty znajdą nowego gospodarza. Zaprojektowano je dla potrzeb dyrekcji zakładu. Stąd późniejsza, zwyczajowa nazwa odzwierciedlająca funkcję – budynek „Z” – jak „zarząd” i „S” – jak „socjalny”. W tym ostatnim, uboższym pod względem wykończenia wnętrz, mieściły się biura wydziału spraw socjalnych i związków zawodowych oraz organizacji partyjnej. W przyszłości, jak zapewnia wojewoda Jerzy Miller w tych budynkach znajdą siedzibę agendy wojewody małopolskiego.

Przyjrzyjmy się zatem raz jeszcze dwóm charakterystycznym, interesującym budowlom, wpisanim, jako całość założenia architektonicznego, (łącznie z łączącym je ogrodzeniem i bramą), na listę konserwatora zabytków.

★★★

Huta stali i nowe miasto, w którym mieli zamieszkać hutnicy – rosły równolegle. Choć były to zupełnie dwie różne wizje przestrzeni, to już na początku budowy huty stali zadbane o to, by pewne elementy architektoniczne zakładu przemysłowego były godne „socjalistycznego miasta”. Wizytówkami huty, obok wielkich pieców i stalowni miały być także budynki dyrekcji kombinatu. Niewątpliwie były one uwieńczeniem całego urbanistycznego założenia i ozdobną klamrą zamykającą widok od Placu Centralnego.

A przecież mogło tak się zdarzyć, że w tym miejscu powstałyby radzieckie „stalinowskie pałace”! Rozpisany w 1951 roku ogólnopolski konkurs na projekt siedziby dyrekcji huty stali pod Krakowem wygrał jednak projekt Janusza Ballenstedta, Janusza Ingardena i Marty Ingarden, nawiązujący do polskiego renesansu, baroku i klasycyzmu.

Dwa reprezentacyjne budynki nazwano „pałacem dołów”. Nazwa odzwierciedlała nie tylko kształt zewnętrznej bryły, reprezentacyjne wnętrza. Budująca się Nowa Huta ściagała do Krakowa najlepszych specjalistów, architektów, urbanistów, projektantów. Zwróceno się więc do Mariana Sigmunda, Władysława Wincze i Mariana Steczowicza, z reaktywowanej po wojnie spółdzielni „Ład” o zorganizowanie zespołu, który miałby się zająć wystrojem wnętrz. Miały dodawać powagi, zadziwiać swoją wielkością, reprezentować, a jednocześnie spełniać praktyczne funkcje. Tu wszystko było specjalnie projektowane, tworząc miejsce niepowtarzalne.

Tym, którzy wchodzi do tzw. dużej sali konferencyjnej rzuca się w oczy olbrzymi (odpowiedni do skali wielkości tej sali) oryginalny żyrandol. Nie wiemy czy zaprojektował go sam Sigmund. Być może. Efektowne szklane klosze wyprodukowano w którejś z jeleniogórskich fabryk szkła, a konstrukcja przypomina zamrażającą fontannę. Żyrandol waży 350 kg i ma ponad 2 metry wysokości. Jest opuszczany przy pomocy specjalnie do tego celu zamontowanej (w pokoju wyżej) wciągarki. W sali konferencyjnej krakowskiej huty, zwanej „dużą salą konferencyjną” zachowały się oryginalne meble z lat pięćdziesiątych. To wzory, również tkanin obiciowych, zaprojektowane tylko dla tego miejsca. Komplety sigmuntowskich mebli pozostały jeszcze w budynku Z do dzisiaj.

★★★

Wchodzących do budynków centrum administracyjnego huty, szczególnie budynku Z, zachwyci monumentalny charakter wnętrza, nadawany m.in. przez kolumny, kamienne okładziny, sztukaterie, żyrandole, masywne meble czy kasetonowe stropy, ozdobne balustrady czy kraty na drzwiach wejściowych.

– Pozostały w ogromnej mierze takie, jak pierwotnie zaplanowali projektanci. Do wystroju wnętrza użyto naturalnego kamienia – to wapienie kieleckie

zwane marmurami, nie ze względu na ich budowę wewnętrzną, ale końcowy, wizualny efekt obróbki, identyczny jak dla marmurów. Obramowania wykonano z ciemnych „bolechowic”, na schodach leżą „szewce”, a na posadzce „zalejowa” i „szewce”. (Nazwy pochodzą od umiejscowienia kamieniołomów). „Biała Marianna” ze Śląska, szlachetna odmiana marmuru o śnieżnobiałym kolorze, dziś już niemal niedostępna, została użyta jako dodatek dekoracyjny. Obok naturalnego kamienia zastosowano tzw. „terazzo” czyli lastriko, wykonane przez rzemieślników, w kolorze ciemnej czerwieni. Znajdziemy tu również tzw. stiukolustro. – Moim głównym zadaniem było, po ściągnięciu past i doczyszczeniu brudu, ukazanie ich „naturalnego”, wyjściowego koloru – mówi konserwator dzieł sztuki Natalia Soran-Maluty, dokumentująca materiały użyte do wystroju wnętrza w budynku Z. Wcześniej to ona wykonała m.in. pełną konserwację wnętrza Biblioteki Jagiellońskiej z jej marmurami i stiukolustrami. Budynek Jagiellonki powstawał w latach trzydziestych XX wieku i wówczas zastosowano tam znakomite marmury sprowadzane zza granicy.

Konserwatorka podkreśla że materiały użyte do wyłożenia klatek, schodów i posadzek budynku Z w latach pięćdziesiątych, kilka lat po wojnie, to była rzeczywiście „wysoka półka”, ale krajowa. Sensowne i zapewne mniej kosztowne, było wykorzystanie niemal miejscowych, kieleckich marmurów, które dodatkowo gwarantowały odporność na „polskie” warunki atmosferyczne. Stan zachowania kamiennych elementów wystroju jest bardzo dobry.

Do wykończenia budynku Z użyto zatem materiałów często spotykanych, które nadal są dostępne i wydobywane, dobrej jakości. W tym przypadku ze względu na rozmiar przedsięwzięcia, użyto ich bardzo dużo – podkreśla konserwatorka.

Kamienie pochodził z kamieniołomów położonych w pobliżu.

Każdy z materiałów został zastosowany zgodnie z właściwościami. Do okładzin schodów użyto najlepszego materiału o małej granulacji i jednolitej strukturze, odpornego na nacisk i duże obciążenia, sprawdzającego się znakomicie przy dużym przepływie ludzi.

Całość – jest kolorystycznie świetnie zgrana. Warto zwrócić uwagę na czerwone lastriko okalające i udające marmur na zewnątrz spiralnych schodów. To forma naśladowcza kamienia – wykonana przez człowieka. Powstaje poprzez zmieszanie drobnych kamyków w masie, której kolor nadaje kolorystykę całości, a ta decyduje o ostatecznym wrażeniu.

Ta dostrzegalna do dziś jednorodność koloru świadczy o wielkości, jednorodnego przedsięwzięcia – przy „domieszanu” trudno uzyskać identyczny materiał. Świadczy też o umiejętnościach lastrikarzy, który to zawód dzisiaj jest naprawdę rzadki – podkreśla Natalia Soran-Maluty.

Rozwijamy jeszcze jeden mit. Kolumny na klatkach schodowych też tylko udają marmurowe. Ale to kolejna sztukatorska sztuczka – „stiukolustro” – w doskonałym gatunku i wykonaniu.



Budynki z charakterystycznymi „wieżyczkami” nad klatkami schodowymi.



Komplet mebli projektu Mariana Sigmunda – blat z charakterystycznym dla projektanta wykorzystanie słoje drewna.



Klatka schodowa z kolumnami ze stiukolustra.

Masa, którą pokryto metalowe „wydmuszki” kolumn powstaje ze zmieszania mączki marmurowej i pigmentów.

I w tym przypadku kolorystyka została zgrabnie dopasowana do koloru ścian. Na klatkach – w kolorze kremowym, w przejściach, w korytarzach między klatkami – zielonym, zbliżonym do wojskowego i dopasowanym, do marmuru na podłodze. Kolumny to tylko ozdoba. Nie pełnią funkcji nośnych, lecz trudno wyobrazić sobie klatki schodowe bez nich.

★★★

Marmury po pracach oczyszczających i konserwatorskich odzyskują dawny blask. 70 lat to tylko krótki epizod w liczącym miliony lat „trwaniu” kamienia. I budynek Z, który wymaga unowocześnienia wraz ze swoimi kamieniami niemal współczesny, a przecież już zabytek, przetrwa.

Przecież – jak opowiadają niektórzy – te dwa budynki miały już u zarania charakter obronny i przypominają fortece. Bo i wieżyczki i otwory w zwień-

czeniu attyk, w których znakomicie mieściłyby się lufy karabinów.

No i wracając jeszcze na moment do wnętrza – te kamienne schody również miały sprzyjać obronie. Gdy przyjrzymy się bliżej stopniom to zauważymy ich nietypowy kształt. Zaokrąglone wgłębienie, w które mieścić się mógł obcas żołnierskiego buta, zapewniając stabilizację podczas walki z przeciwnikiem. Ale to chyba tylko legenda...

KRYSTYNA LENCZOWSKA

POD PATRONATEM JANA MARCINA SZANCERA

W miniony piątek w Samorządowym Przedszkolu nr 125 w os. Tysiąclecia odbyła się miła uroczystość nadania imienia tej placówce Jana Marcina Szancera w roku 45-lecia istnienia przedszkola.

Przedszkole powstało w 1970 roku i zgodnie z rozwojem tej części Nowej Huty zapewniło przestronne pomieszczenia sal dydaktycznych wraz z zielonym ogrodem wokół placówki dla dzieci. Wiceprzewodniczący Rady M. Krakowa Sławomir Pietrzyk odczytał Uchwałę RMK z dnia 10 czerwca br., a Anna Salwińska-Skiba z Wydziału Edukacji UMK odsłoniła wizerunek patrona. Przedszkole od 45 lat otacza dzieci opieką, życzliwością i wsparciem, rozwijając zainteresowania, a zarazem wzbudzając szacunek dla ludzi, przyrody i zwierząt. Była chwila wspomnień, o tych co tworzyli przedszkole przez minione lata. Przez 22 lata, od początku istnienia placówką kierowała Halina Skołuba, a później Grażyna Klos i Ewa Cabak. Od 1 września 2013 roku przedszkolem kieruje Aneta Stachyra, która podziękowała kadrze pedago-

gicznej i wszystkim pracownikom za dotychczasową pracę. Przypomniano także sylwetkę patrona Jana Marcina Szancera, który urodził się w Krakowie i był jednym z najwybitniejszych polskich ilustratorów książek dla dzieci m.in. „Baśni Andersena”, „Pinokia”. Jako blisko współpracownik Jana Brzechwy był autorem ilustracji w „Brze-

chwa dzieciom” i „Akademii Pana Kleksa”. Wspaniale sylwetkę patrona przybliżyły same dzieci w przedstawieniu „Jan Marcin Szancer przyjaciel dzieci”. W znakomicie przygotowanym przedstawieniu wystąpiły wszystkie dzieci uczęszczające do przedszkola. W godzinach popołudniowych w ogrodach przedszkola odbył się festyn z udziałem zaproszonych gości, dzieci i ich rodziców oraz całej kadry przedszkola.

(mp)
Fot. autor



EKO-Lider 2015

Szkoła Podstawowa nr 129 otrzymała tytuł „EKO-Lider 2015” województwa małopolskiego. W ogrodach Muzeum Archeologicznego odbyła się uroczysta gala wręczenia nagród w konkursie ekoLIDERZY 2015 województwa małopolskiego. Grażyna Leszko - dyrektorka Szkoły nr 129 odebrała statuetkę i nagrodę pieniężną z rąk Małgorzaty Mrugały - prezes WFOŚiGW. Szkoła z os. Na Wzgórzach Krzesławickich uzyskała tytuł „Eko-Szkoła 2015”. W uroczystej gali, oprócz laureatów, wzięli udział przedstawiciele Ministerstwa Środowiska, Wojewoda Małopolski, Marszałek Województwa Małopolskiego, prezydenci miast, burmistrzowie, wojtowie małopolskich gmin, a także przedstawiciele świata polityki i mediów. Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie realizując swoją misję zorganizował kolejną edycję konkursu ekoLIDERZY, którego głównym założeniem jest uhonorowanie tych instytucji, które w sposób

szczególny przyczyniły się do poprawy stanu środowiska naturalnego w Małopolsce. Do konkursu zostały zaproszone gminy i powiaty Małopolski, ich spółki komunalne oraz jednostki organizacyjne, szkoły i przedszkola realizujące zadania związane z ochroną środowiska. Rozdano trzynaście statuetek. Jedną z nich oraz tytuł „Ekoszkola” przyznano Szkole Podstawowej nr 129 za całokształt działań w zakresie ochrony środowiska w 2014 roku. To wielkie wyróżnienie szkoła zdobyła dzięki wieloletniej promocji działań ekologicznych prowadzonych na terenie placówki i wielkiemu zaangażowaniu uczniów, nauczycieli oraz rodziców. „Ziemia woła o pomoc - marnotrawstwu mówimy NIE” to hasło promujące postawy ekologiczne wśród uczniów szkoły. Swoją pasję uczniowie mogą rozwijać uczestnicząc w warsztatach, audycjach, różnorodnych akcjach i konkursach wykazując się wszechstronną wiedzą i osiągając najwyższe sukcesy w kraju. Ratując środowisko

młodzi ekolodzy od wielu lat zbierają w szkole makulaturę, zużyte baterie, elektrośmieci i segregują odpady. Od czterech lat najaktywniejsi ekolodzy tworzą dziesięcioosobowy zespół pod nazwą „Eko-Kornelowcy”, reprezentujący placówkę w różnych działaniach i konkursach ekologicznych. Opiekunem zespołu, a zarazem organizatorem działań ekologicznych w szkole jest Maria Nowak - nauczycielka przyrody, która zachęca dzieci i młodzież do aktywnego udziału na rzecz ochrony środowiska. Zespół „Eko-Kornelowców” działających w szkole może poszczycić się wieloma sukcesami w ogólnopolskich konkursach ekologicznych zajmując najwyższe miejsca w kraju. SP 129 jako jedyna w Małopolsce otrzymała ten zaszczytny tytuł oraz nagrodę przyznaną przez WFOŚiGW. Informacje o szkole, działaniach ekologicznych, sukcesach uczniów oraz galerii zdjęć można oglądać na stronie internetowej placówki: <http://www.sp129.krakow.pl/>.

(mp)

LISTY DO REDAKCJI • LISTY DO REDAKCJI W 25. ROCZNICĘ ODRODZENIA SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO

Uprzejmie proszę o opublikowanie moich refleksji związanych z 25-leciem odrodzenia samorządu terytorialnego i uroczystą nadzwyczajną sesją Rady Miasta Krakowa, która z tej okazji odbyła się 3 czerwca br. Byłem uczestnikiem tej sesji i wysłuchałem wielu przemówień, w których podkreślano różnorodne osiągnięcia tego okresu. Chciałbym, by w społecznej pamięci zafunkcjonowały także dwa, wyjątkowo ważne dla wielu mieszkańców Krakowa osiągnięcia. Jednym z nich był projekt dotyczący tzw. osiedli peryferyjnych: „Aby peryferyjne stały się rekreacyjnymi”. To właśnie w ramach tego projektu, za prezydentury Józefa Lassoty powołane zostały Lokalne Inicjatywy Inwestycyjne, dzięki którym osiedla wiejskie zyskały warunki do tego, by organizować szereg oddolnych inicjatyw, by

zakładać Komitety Społeczne celem budowy infrastruktury komunalnej z udziałem i pomocą gminy Kraków. Uznanie i głęboki szacunek należą się wszystkim, którzy angażowali się i tworzyli Lokalne Inicjatywy Inwestycyjne. To dzięki nim osiedla podmiejskie zmieniły się - stały się piękniejsze, bardziej komfortowe i bardziej przyjazne dla swoich mieszkańców.

Drugim, bardzo ważnym osiągnięciem, które zrealizowane zostało za prezydentury prof. Andrzeja Gołasia było wybudowanie trzech mostów: Zwierzynieckiego, Kotlarskiego i mostu Wandy, a także wielu estakad, z estakadą skrzyżowaną al. Jana Pawła II z ul. Stella-Sawickiego, która umożliwiła bezproblemowy przejazd z Nowej Huty w kierunku centrum Krakowa. Nie trzeba wielkiej wy-

obraźni, by zdać sobie sprawę jak wyglądałby ruch w naszym mieście bez tych dalekowzrocznych inwestycji drogowych na przykład w trakcie pielgrzymki Jana Pawła II do Polski w roku 2002, gdy Ojciec św. konsekrował bazylikę Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach.

Nieżyjący już biskup Jan Chrapek mawiał: Idź przez życie tak, aby ślady twoich stóp przetrwały ciebie. Wydaje mi się, że odrodzony samorząd krakowski, krakowska Rada Miasta minionych kadencji i kolejni prezydenci, taki dobry ślad po sobie zostawili. Ślad, który przetrwa dla przyszłych pokoleń.

Franciszek Nowak
były radny Dzielnicy XVII
Wzgórza Krzesławickie
i Rady Miasta Krakowa

ZAKŁADY POGRZEBOWE
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.30-15.30,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11 pn.-pt. 7.30-15.30

DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA B. KWIECIŃSKA
www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24 os. Uroczysce 5
czynne 8.00-15.30

12 644-87-75, 512-179-466
504-180-180

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO - CAŁODOBOWO**

REKORDIA

**POGRZEBOWE USŁUGI
BEZGOTÓWKOWO KOMPLEKSOWO**

**BEZPŁATNY CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ
DO CHŁODNI**

12-645-47-24 508-163-001
(CAŁĄ DOBĘ)

(w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

**ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH
„MORFON”**

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17
Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 **ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE**

**NEKROLOGI
I KONDOLENCJE**

przyjmuje
Biuro Ogłoszeń „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”
(al. Jana Pawła II 232 - NCK). Tel. 12 643-44-33

**Msza święta za zmarłego
śp. STANISŁAWA DAMIANA**

odprawiona zostanie w najbliższy piątek
3 lipca br. o godz. 18.00
w kościele pw. św. Maksymiliana Marii Kolbego
w Mistrzejowicach

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999 (także N. Huta).
Straż Pożarna 998, 646-01-10.
Policja 997.
Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 12 61 52-910,
os. Złotej Jesieni 11C (VII KP) 12 61-52-911, 12 615-33-19.
Straż Miejska 12 688-22-30 (Oddz. III Nowa Huta).
Pogotowie gazowe 992.
Pogotowie dźwigowe 12 644-23-08.
Pogotowie c.o. 12 644-38-46.
Wodociągi 12 648-28-61.
Toksykologia 12 411 99-99.
Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 12 644-19-69,
643-27-43. ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10.
Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 12 647-05-65 w dni
 powszednie i 12 647-15-87 w dni świąteczne.
Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym
 i ich rodzin 12 411-60-44.

MEDYCYNIA I ZDROWIE

▼ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 12 644-78-26, 12 640-50-90 lub 696-047-450: badania jamy brzusznej, tarczycy. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
▼ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 12 357-36-12.
▼ **KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE**: leczenie kanałowe, protetyka, implanty. Kraków, os. Słoneczne 11, lokal U 1. Tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417. Pon.–pt. 9.00–19.00. www.bjb.net.pl.
▼ **REHABILITACJA**, masaż leczniczy, wizyty domowe. Tel. 12 414-11-97.

USŁUGI RÓŻNE

▼ **USŁUGI SZKLARSKIE**, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
▼ **RTV • TELEWIZORY • ANTENY** – serwis profesjonalny od 1985 r. Tel. 511-075-470.

▼ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
▼ **ZAŚTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon 126454765, 6009988 32.
▼ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
▼ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 12 681-33-77.
▼ **OBUIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
▼ **ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI**. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 510-949-066.
▼ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. Tel. 644-98-11.
▼ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI, Robert Sroka**, os. Niepodległości 3. Tel./faks 12 649-55-55.
▼ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 502-73-00-87.
▼ **ANTEN MONTAŻ**, naprawa telewizorów wszystkich typów u klienta. 12 640-00-41, 609-586-881.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. 648-01-89.
▼ **SALDO** – usługi księgowo podatkowe. Rozliczenia VAT-u budowlanego, zeznania roczne PIT-y. 12 641-07-59.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskie 1. Tel. 12 642-59-10/11. www.garret.pl.
▼ **ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl.

BIURA TURYSTYCZNE

▼ **BIURO TURYSTYCZNE Cerro Torre Szkoła Górską**, al. Pokoju 82, 501 568 948, www.szkolagorska-cerrotorre.pl.
Wyjazdy polskie i zagraniczne, górskie wyprawy, pilotaż i przewodnictwo wycieczek, obozy i kursy wspinaczkowe, szkolenia, kursy pierwszej pomocy. Oferta dla grup, szkół, firm, klientów indywidualnych.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ **FIRMA AUTO KOMPUTER, Janina Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B**. Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.
▼ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06. Czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
▼ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
▼ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
▼ **Serwis klimatyzacji**.
▼ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
▼ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. 12 681-01-41, 0605-100-845.

KWACIARNIE

▼ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
▼ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 5. Tel. 12 685-53-80.

OGŁOSZENIA DROBNE

● **ANTEN** montaż, naprawa telewizorów u klienta. (12)640-00-42, 609-586-881.
● **CYKLINOWANIE**. 502-069-155.
● **CZYSZCZENIE** dywanów, bezpłatny dojazd. Tel. (12)649-92-39.
● **KOLDRY**. Tel. 503-655-671.
● **MEBLE** kuchenne, szafy. 509-753-104.
● **MYCIE** okien. Tel. 513-587-700.
● **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (12)648-46-19, 0502-587-520.
● **NAPRAWA** telewizorów wszystkich typów u klienta. (12)640-00-42, 609-586-881.
● **RTV** – telewizory – anteny – serwis profesjonalny od 1985 r. 511-075-470.
● **SPRZEDAM** mieszkanie własnościowe, 50 m² przy Pl. Centralnym. 600-101-099.
● **SZKLARZ**, oprawa obrazów, montaż luster, szyby zespolone. Szkolne 30. (12)644-27-07, 509-540-615.
● **ZAŚTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon (12)6454765, 600998832, 501932679.

OGŁOSZENIA DROBNE

Restauracja „Piastowska”,
os. Na Lotnisku 4,
zatrudni kucharkę,
pomoc kuchenną.

Tel. (12) 648-27-26,
(12) 648-25-60, 606-205-558.

BIURO OGŁOSZEŃ
Redakcja „Głosu”
Tel. 12 643 44 33

Kupię płyty
winyłowe
Telefon
511-731-756

lombard 4u.pl

WYSOKIE KWOTY POŻYCZEK
DO 500.000 PLN
POD ZASTAW WSZYSTKIEGO
SKUP
ZŁOTA, BIŻUTERII, ZEGARKÓW
WARTOŚCIOWYCH PRZEDMIOTÓW
M1 Al. Pokoju 67
509-164-757, 12-682-58-85
GALERIA BRONOWICE
ul. Stawowa 61 724-448-044
GALERIA KRAKOWSKA
poziom -1 501-325-444
CH CZYŻYNY 12-297-30-48
PH ZAKOPIANKA
ul. Zakopiańska 62 503 993 203
KAUFLAND
Bratysławska 4 797-37-3614
7 dni w tygodniu od 9-21
www.lombard4u.pl

KOREPETYCJE
MATEMATYKA
Tel.
507 869 805

lombard 4u.pl

Pożyczki pod zastaw wszystkiego.
Chwilówki - pożyczki.
Skup złota, biżuterii, zegarków,
telefonów i wiele innych.
Skupujemy wszystko co ma wartość.
M1 Al. Pokoju 67
509-164-757, 12-682-58-85
GALERIA BRONOWICE
ul. Stawowa 61 724-448-044
GALERIA KRAKOWSKA
poziom -1 501-325-444
CH CZYŻYNY 12-297-30-48
PH ZAKOPIANKA
ul. Zakopiańska 62 503 993 203
KAUFLAND
Bratysławska 4 797-37-3614
7 dni w tygodniu od 9-21
WYSOKIE KWOTY POŻYCZEK
DO 500.000 PLN
KREDYCIK123.PL

PONAD 250 BUTIKÓW

WYBÓR MODNEJ ODZIEŻY I DODATKÓW

SPRZEDAŻ DETALICZNA I HURTOWA

MOŻLIWOŚĆ NEGOCJACJI CEN

cht
KRAKOWSKIE



GOZINY OTWARCIA
pn. 9.00-19.00,
wt.-pt. 6.00-19.00,
sb.-nd. 6.00-16.00

Kraków, ul. Krzywda 1
www.cht.net.pl



MASZ ZADŁUŻONĄ NIERUCHOMOŚĆ

ZADZWOŃ !!! - 505 056 856

A ROZWIĄŻEMY TWÓJ PROBLEM

Zdrowie i uroda

UCIAŹLIWE UKĄSZENIA I UŻĄDLENIA

Ukąszenia, ugryzienia, użądlenia i ukłucia to zmoza letnich spacerów po parkach, łąkach i lesie, a także wyjazdów urlopowych - najczęściej atakują nas wtedy dobrze znane nam komary, meszki, gzy, kleszcze i mrówki, ale w trakcie zagranicznych wojaży można spotkać się z nieco bardziej egzotycznymi napastnikami. Poza tym nie tylko owady i pajęczaki mają ochotę nas kąsać.

Ukąszenia komarów, meszek i innych owadów, a także kleszczy powodują ból, stany zapalne, a nawet mogą stanowić zagrożenie dla życia. Co zrobić w przypadku ukąszenia lub użądlenia? Jak się przed nimi bronić?

GDY POGRYŻĄ NAS KOMARY

Znamy 40 rodzajów i ok. 3,5 tys. gatunków komarów. Ukąszenia komarów rzadko są pojedyncze, bo owady te fruują stadnie. Choroby roznoszone przez komary to: malaria, żółta febra, denga, filariozy, zapalenie opon mózgowo-rdzeniowych (West Nile virus), gorączka doliny Rift.

Nie każdy jest tego świadomy, ale naszą skórę kłują tylko samice. Komarzyca musi napić się krwi, by złożyć jaja. Wprowadza do ranki silnie piekącą wydzielinę, co zapobiega krzepnięciu krwi, ułatwia więc jej ssanie. Podobnie gryzą pchły, pluskwy i karaluchy. W pobliżu miejsca ukłucia pojawiają się najpierw zaczerwienione bąble, a potem swędzące krosty. U osób wrażliwych może wystąpić podwyższona temperatura. Pieczenie i swędzenie w miejscach ukłucia komarów łagodzi obmycie tych miejsc zimną wodą lub okład z alkoholu. Jeżeli odczyn miejscowy utrzymuje się dłużej, można zastosować maść hydrokortyzonową. Najlepiej jednak zaopatrzyć się w aerozole i żele odstraszaające komary lub wkład do kontaktów oraz maść, która uśmierza swędzenie, łagodzi podrażnienie skóry i działa przeciwuczuleniu.

AGRESYWNE BOLIMUSZKI, MESZKI I BĄKI

Bolimuszki, meszki i gzy czyli bąki potrafią być nie mniej uciążliwe niż komary. Bolimuszka, to jedyna gryząca mucha żyjąca w naszym klimacie. Jej pojedyncze ugryzienia nie są groźne, ale bolimuszki atakują stadami, a pogryzione miejsca swędzą i boją. Ugryzione miejsca należy jak najszybciej posmarować maścią łagodzącą. Należy również zażyć lek łagodzący alergię, a jeśli na skórze pojawi się odczyn zapalny, trzeba udać się do dermatologa, bo może się to skończyć zakażeniem. Z kolei meszki, to małe owady, które po ukąszeniu pozostawia-

ją wyraźny, często krwawiący ślad i trwający nawet do kilku dni bolesny obrzęk. Ślina meszek może wywołać bardzo silną reakcję alergiczną, a nawet wstrząs anafilaktyczny. Do czasu ewen-

DOBRE RADY NA LATO

- ✓ Rozepnij w oknach specjalne cienkie siatki, które będą stanowiły barierę dla latających owadów.
- ✓ Do gniazdek elektrycznych włóż tzw. elektrofumigatory owadobójcze - urządzenia odstraszające komary i meszki.
- ✓ Na balkonie, tarasie czy w ogrodzie możesz zapalać żarzące się spirale, które odstraszają komary i meszki.
- ✓ Przed wyjściem na spacer posmaruj lub popsikaj odsłoniętą skórę środkami odstraszającymi komary, meszki i kleszcze. Możesz też przecierać skórę specjalnymi chusteczkami przeciw komarom i kleszczom lub nakleić na nią odstraszające plasterki.

tualnego spotkania z lekarzem miejsca po ukąszeniach należy starannie zdezynfekować i posmarować preparatem chłodzącym. Dobrze jest przyłożyć lód. Pokąsanych miejsc nie należy drapać, bo powstaną trudno gojące się, ropiejące ranki a potem brzydkie, sinoczerwone ślady. Bąk bydlęcy często błędnie nazywany jest gzem. Jego ukłucia są bardzo bolesne i niebezpieczne, bo bąki bydlęce mogą przenosić tularemie, węglik oraz świdrowce i nicienie.

GDY UŻĄDLI PSZCZOŁA, OSA LUB SZERSZEŃ

Żądło pszczoły zawiera liczne miniaturowe haczyki, które uniemożliwiają wyjęcie go po wbiciu w skórę człowieka (pszczoła użądlenie przyplaca życiem). W zbiorniku jadowym, wewnątrz żądła, jest około 1 mg jadu, groźnego głównie dla innych owadów, mniej dla człowieka. Bardziej toksyczny jest jad osy i szerszenia. Z reguły objawy użądlenia tych owadów ograniczają się do bólu i obrzęku wokół miejsca ukłucia, który może utrzymywać się przez kilka dni. Jednak w przypadku alergików może dojść do wstrząsu anafilaktycznego, który stanowi bezpośrednie zagrożenie życia.

Po ukłuciu przez pszczołę, osę lub szerszenia nie wolno jadu wysysać.

Wystającego nad skórą żądła pszczoły nie wolno naciskać (tam znajduje się zbiornik z jadem i naciskając go, aplikujemy sobie dodatkową dawkę toksyn). Żyłką lub bardzo ostrym nożem należy pościć wystające ponad skórę zbiorniczki jadowe, a później wyciągnąć żądło.

Jeżeli nie jesteśmy uczuleni na jad, wystarczy położyć zimny okład z roztworu octu (w przypadku osy) lub sody oczyszczonej (w przypadku pszczoły i

wielbicieli leśnych wędrówek - można paść ich ofiarą również na łące czy nawet na trawniku przed własnym domem. Zagrożeniem dla nas jest ślina kleszczy, która może zawierać m. in. wirusy kleszczowego zapalenia mózgu lub bakterie wywołujące boreliozę (chorobę z Lyme). Na szczęście nosicielami wirusów czy bakterii jest znikomą liczbą kleszczy, nigdy jednak nie wiemy, jaki kleszcz nas zaatakował, dlatego tak ważne jest szybkie usunięcie kleszcza w sposób zmniejszający szanse na przekazanie choroby.

JADOWITE PAJĄKI

Aż wierzyć się nie chce, ale biolodzy opisali około 30 tysięcy gatunków pajaków. I wcale nie musimy zwiedzać egzotycznych krajów, by narazić się na kłopoty wynikające z ich ukąszenia, bo wszystkie są jadowite. W Polsce najczęściej kąsają:

■ topik, który żyje w wodzie, jego ukąszenia są bardzo bolesne;

■ kolecz zbrojny - jest żółtobrazowy i ma kolce na przednich odnóżach, jego ugryzienie jest bolesne, powoduje wymioty i bóle głowy, a ranka po ukąszeniu może puchnąć;

■ sieciarz jaskiniowy - jest uznawany za najbardziej jadowitego wśród pajaków występujących w Polsce, jego tułów osiąga wielkość do 1,5 cm, a z odnóżami może mierzyć do 5 cm; jego ugryzienie jest bolesne, a miejsce ukąszenia bardzo puchnie;

■ tarantula ukraińska - spotkać ją można na łąkach, pastwiskach, nieużytkach, jest dość duża, szaro-brązowa w prążki i pasy, buduje rurki wydrążone w ziemi i w nich się lokuje; jej ukąszenie może być niebezpieczne dla dzieci, osób starszych i alergików;

■ bagnik przybrzeżny - to największy polski pajak, z odnóżami może osiągać nawet do 7 centymetrów, jego ugryzienie powoduje nudności, wymioty i opuchliznę.

W miejscu ugryzienia powstaje najczęściej miejscowy odczyn zapalny skóry: zaczerwienienie, obrzęk, świąd i bolesne pieczenie. Zwykle ranę wystarczy zdezynfekować, przyłożyć zimny okład lub posmarować żelem łagodzącym ukąszenia owadów, a zagoi się sama. U osób osłabionych bądź uczulonych na pajęczą jad wystąpić może osłabienie, bóle głowy, stawów, brzucha, wylewy podskórne - w takiej sytuacji należy jak najszybciej skontaktować się z lekarzem. (paf)

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

Tel. 681-33-22,

681-34-80

czynne pon.-pt. 9-21,
sobota 9-15

♦ STOMATOLOGIA

- pełny zakres usług

♦ PROTETYKA

- korony, mosty, protezy:
nylonowe i szkieletowe

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU

♦ ORTODONCJA

- aparaty stałe, aparaty
ruchome

♦ CHIRURGIA

- pełny zakres usług, implanty

♦ WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCISCI

30% ZNIŻKI

NA USŁUGI PROTETYCZNE

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:
→ kręgosłupa → klatki
piersiowej → kostne, zębów
i panoramiczne zębów

Tel. 12 644-92-82

Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch

tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

tel. 12/641-48-08

PROTETYKA

KORONY, MOSTY, PROTEZY
EKSPRESOWE NAPRAWY

tel. 12/645-93-33

ABDENTIK S.C.

os. Piastów 12k ☎ 012 645 95 59

STOMATOLOGIA PROTETYKA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU (OD 30 ZŁ)

CZYNNE: PON.-PT. 9-18, SOB. 9-13



KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE

- ✓ leczenie kanałowe ✓ protetyka
- ✓ implanty

Kraków, os. Słoneczne 11, lokal U 1
tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417

Zapraszamy:

poniedziałek - piątek 9.00 - 19.00

www.bjb.net.pl

ZMYWANIE ULIC PRZEPĘDZA KRAKOWSKI SMOG

Regularne zmywanie ulic połączone z zamykaniem i gruntowne oczyszczanie całej szerokości jezdni w ustalonych i równych odstępach czasu przekłada się na poprawę jakości powietrza – to wnioski z eksperymentu i badań przeprowadzonych wspólnie przez Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania w Krakowie i Politechnikę Krakowską oraz Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie.

BADANIA

Badania były prowadzone przez trzy dni od 15 do 17 kwietnia. Odcinkiem testowym były Aleje: Krasińskiego i Mickiewicza, od mostu Dębnickiego do ul. Czarnowiejskiej. Od środy każdego dnia badania (od godz. 23.00) chodniki wzdłuż jezdni były myte, a obie nitki ulicy zamykane. Chwilę później w asyście Policji tuż obok siebie ruszały trzy polewaczki. Po pierwszym przemyciu ulic badacze z Politechniki Krakowskiej pobrali próbki zanieczyszczeń do analizy. Przejazdy były powtarzane co dwie godziny aż do godz. 4-5 rano i za każdym razem były pobierane próbki zanieczyszczeń. Badania były przeprowadzone ponownie również 19 maja 2015 r. w innych punktach Krakowa – na ul. Bulwarowej, Halszki i ponownie na Alejach, jednak ze względu na warunki pogodowe eksperyment trwał krócej.

WYNIKI I WNIOSKI

Wyniki badań prowadzonych przez pracowników naukowych Katedry Technologii Środowiskowych Politechniki Krakowskiej po analizie składu próbek z kolejnych dni jednoznacznie wskazują na znaczący spadek poziomu zanieczyszczeń – zarówno ich ilości, jak i składu fizykochemicznego. Redukowana jest też ilość odpadów na jezdni i zanieczyszczeń ściekowych.

Najważniejsza jest jednak czasowa redukcja poziomu pyłów zawieszonych w powietrzu, zwłaszcza PM10.

Z przeprowadzonej przez naukowców wielokryterialnej analizy matematycznej wynika, że aby stale obniżać poziom zanieczyszczeń we wszystkich elementach środowiska naturalnego, w tym powietrza, najlepiej oczyszczać ulice Krakowa (badany odcinek na Alejach) raz dziennie z okresowym, gruntownym zmywaniem – przez trzy dni co dwa tygodnie – to najkorzystniejszy wariant pod względem efektywności z uwzględnieniem kosztów realizacji.

W najbliższej przyszłości badania będą powtarzane w różnych punktach miasta, by precyzyjnie określić częstotliwość zmywania dla konkretnych ulic i dzielnic miasta.

DALSZE DZIAŁANIA

Kraków już teraz czyści ulice na mokro częściej i intensywniej niż inne duże miasta w Polsce. W zeszłym roku zwiększeniu uległa także długość dróg objętych czyszczeniem na mokro: z 1800 km do 2300 km – czyszczeniem objęte są również mniejsze ulice.

Jednoznaczne wyniki eksperymentu potwierdzają coś, co wydaje się oczywiste na pierwszy rzut oka – zmywanie ulic poprawia jakość powietrza, jednak nie tylko taki był cel tych badań. Główne ciągi komunikacyjne i



często uczęszczane ulice w Krakowie już teraz zmywane są codziennie – na przykład właśnie Aleje Trzech Wieszczów, ale też aleja Róż i aleja Przyjaźni. Okazuje się, że to zbyt rzadko, by miało to realny wpływ na jakość powietrza. Eksperyment miał pokazać, o ile więcej trzeba zmywać, i określić, jaki harmonogram oczyszczania jest najbardziej korzystny pod względem ekonomicznym – czyli po prostu jak najtaniej osiągnąć najlepszy wynik.

Na razie MPO wie już, w jaki sposób czyścić Aleje Trzech Wieszczów, ale w różnych punktach miasta optymalne rozwiązania mogą być różne, dlatego oddzielnie ustalone zostaną nowe harmonogramy dla Nowej Huty i zachodniej części miasta.

SPRZĘT

W tym momencie do oczyszczania ulic Krakowa MPO ma do dyspozycji 164 specjalistyczne pojazdy. W tej licz-

bie są też ujęte nowe, zakupione w tym roku polewaczki, zamiatarki i inne auta (różnych wielkości, łącznie 31 sztuk), w tym również dwie tzw. lotniskowe zamiatarki, które w najbliższym czasie mają zostać dostarczone do MPO przez producenta. Te ostatnie mają pomóc oczyścić krakowskie torowiska ze względu na zwiększoną siłę zasysania (podwójna ssawa skutecznie wciągająca zanieczyszczenia z zagłębień przy torach). W najbliższym czasie MPO planuje również zakup kolejnych 30 pojazdów, które uzupełnią tabor służący do oczyszczania ulic.

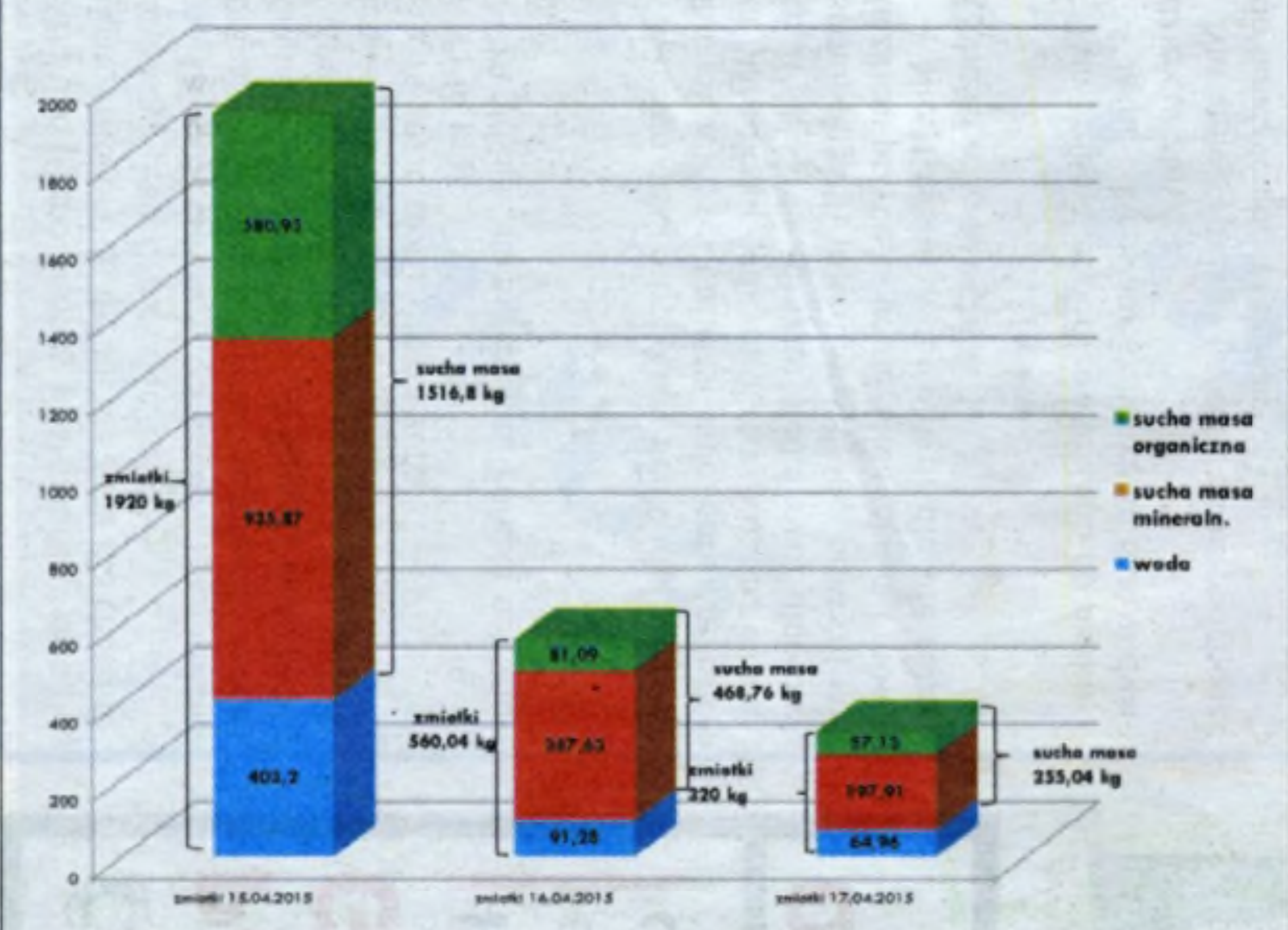
LEPSZE POWIETRZE TO REALNY KOSZT

Podczas niedawnego posiedzenia Komisji Infrastruktury Rady Miasta Krakowa, które odbyło się na terenie bazy MPO przy ul. Nowohuckiej, radni z uznaniem wypowiadali się na temat działań MPO w zakresie oczysz-

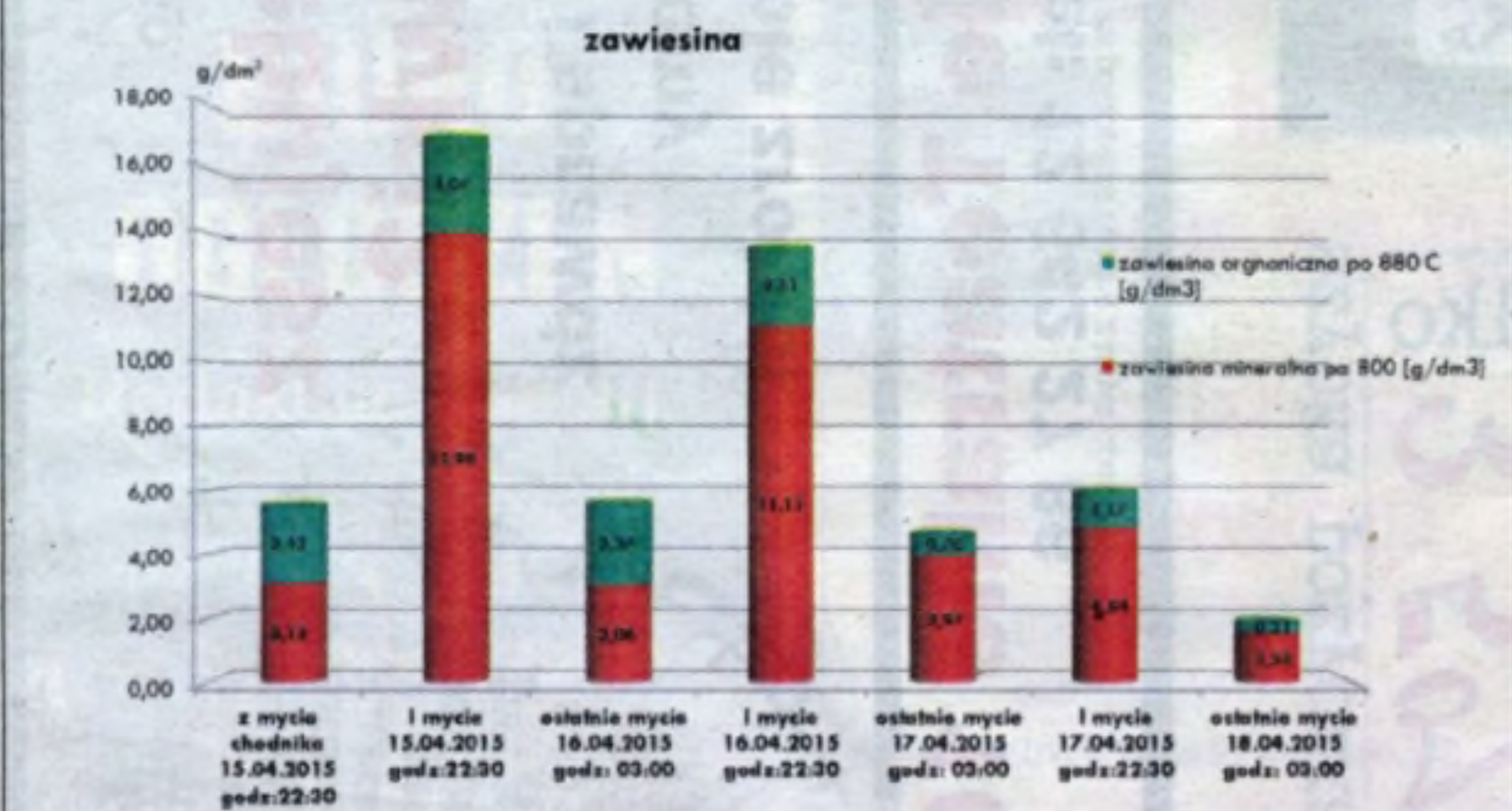
czania miasta. Dostrzegli też konieczność zwiększenia finansowania na te działania, zwłaszcza że przekładają się one na jakość powietrza w mieście. Wydatki ponoszone przez miasto na oczyszczanie to 57 mln zł, jednak kwota ta obejmuje również zimowe utrzymanie dróg, chodników i ścieżek rowerowych, które nie jest kosztem stałym. Łagodna zima w przypadku Krakowa to koszt ok. 10 mln zł, jednak bardziej sroga może kosztować już ponad 30 mln zł. Czyli im łagodniejsza zima, tym więcej pieniędzy na oczyszczanie letnie. Biorąc jednak pod uwagę konieczność częstszego niż do tej pory zmywania ulic, aby skutecznie wpłynąć na poprawę jakości powietrza, oczywista jest potrzeba zwiększenia finansowania w przyszłym roku, w ocenie ekspertów, nawet do poziomu 77 mln zł.

Kolumnę przygotował
MARCIN PIETRZYK

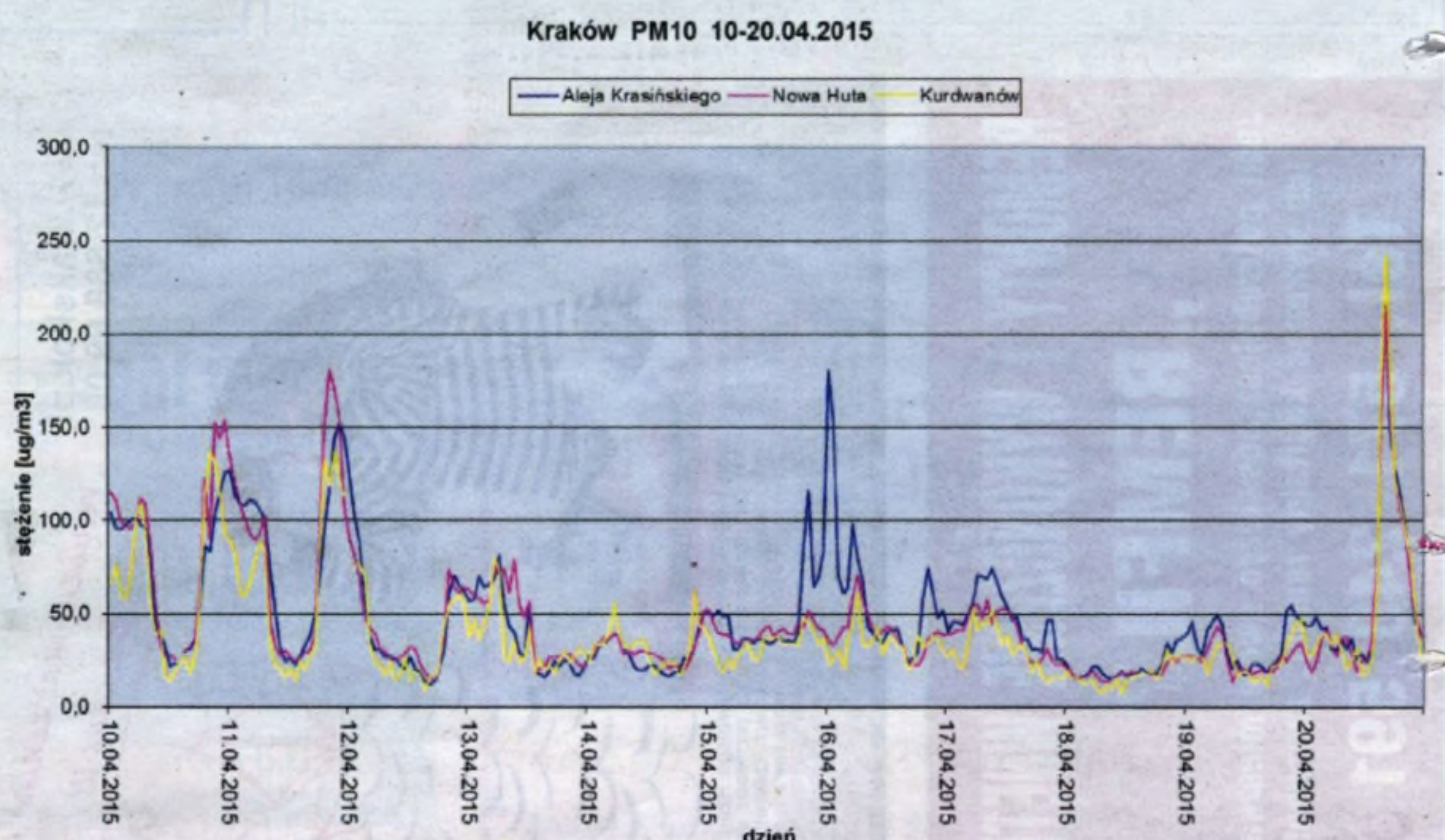
Skład badanych zmiotek



Zawiesina w ściekach



Wpływ intensywnego zmywania na jakość powietrza



AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

KRAKÓW, OS. ZŁOTEGO WIEKU
UL. WAWELSKA 22B
TEL. 12 647 48 98, 501 333 766

CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

5% TANIEJ z tym ogłoszeniem!

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH

www.autogama.pl e-mail: auto@autogama.pl

ZAPRASZAMY: pn-pt: 8:00 - 18:00; sobota: 9:00 - 14:00

JUNKERS VAILLANT

✓ ARISTON ✓ NECKAR
✓ TERMET ✓ S. DUVAL

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.
(gazowe i elektryczne)

INSTALACJE SANITARNE I C.O.
GRZEJNIKI ▼ RURY ▼ ZAWORY ▼ BATERIE

MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” os. Niepodległości 3 12 648-46-19, 502 587-520

NAJNIŻSZE CENY

JUŻ OD SERWIS

Bardzo późno w nocy pijany facet wraca do domu. Dzwoni do drzwi, ale żona nie chce mu otworzyć. Facet, czekając, mówi:

– Ooooo... ootwórz kochaaaanie... przyniosłem buuu... bukiet najpiękniejszych róż na świecie dla naaaaj... najpiękniejszej kobiety na świecie. Żona otwiera drzwi, facet wchodzi do mieszkania i idzie prosto do sypialni.

– A gdzie różę? – pyta żona.

Na to mąż:

– A gdzie... najpiękniejsza kobieta na świecie?

★★★

Wracam do domu z pracy i co widzę: żona w kuchni, lewą ręką miesza zupę, prawą przeciera blat ściereczką, jednym okiem zerka na bawiącego się synka, drugim śledzi swój ulubiony serial, nogami froteruje podłogę, prawym policzkiem przyciska do ramienia telefon i mówi:

– Nie, Krysiu, w tej chwili nic nie robię. Dobrze, że zadzwoniłaś.

★★★

Tata próbuje zmotywować Jasia do nauki.

– Jasiu, jak dostaniesz piątkę, to dam ci dwadzieścia złotych.

Następnego dnia, w szkole, Jasiu podchodzi do nauczycielki i szepta:

– Proszę pani, chce pani łatwo zarobić dziesięć złotych?

★★★

Idzie turysta obok lasu i widzi bacę, który rąbie drzewo tak, że aż wióry lecą.

– Baco gdzieście się nauczyli tak rąbać?

– Na Saharze.

– Ale to przecież pustynia...

– Ano, teraz tak – odpowiada baba.

SAMANTA

SKOK Jaworzno

Potrzebujesz Gotówki?

Przyjdź i sprawdź co możemy dla Ciebie zrobić!

Osiedle Teatralne 16

tel: 12 642 27 86

*koszt połączenia zgodny z taryfą operatora

KRAKOWSKA SKOK

szybka pożyczka

tylko **3,5%**

realizuj marzenia - już czas!!!

www.krakskok.pl
tel. 12 688 69 00

Wyższa kwota nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 Kodeksu Cywilnego. Rzeczywista roczna stopa oprocentowania (RRSO) dla reprezentatywnego przykładu pożyczki na dzień 14.05.2015 r. wynosi: 20,37 % przy następujących założeniach: całkowita kwota pożyczki: 5 000,00 zł, całkowita kwota do wypłaty: 4 500,00 zł, umowa zawarta na okres 12 miesięcy, liczba rat: 18, data spłaty pierwszej raty: 14.06.2015 r., oprocentowanie nominalne: 3,50 %, wysokość raty miesięcznej: 248,50 zł, całkowita kwota do zapłaty: 4 473,00 zł, całkowita kwota pożyczki: 690,36 zł (w tym odsetki: 140,36 zł, prowiza: 500,00 zł, spłata przy oprocentowaniu: 50,00 zł). Maksymalna kwota pożyczki 5 000,00 zł.

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). Zaczyniesz konsekwentnie oszczędzać, bo cel jest niewątpliwie ważny. Niezależnie jakim kosztem, twój tegoroczny urlop będzie niezapomnianym wydarzeniem, pełnym ciekawych wrażeń z egzotycznych podróży.

BYK (21 IV–20 V). Sporo czasu poświęcisz bliskiej osobie, która wymaga wsparcia w najważniejszych sprawach życiowych. Nie będziesz tego żałować, bo pozytywne wyniki pomocy, będą dla Ciebie nagrodą za poniesiony wysiłek.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Jakieś koleżeńskie zatargi wprowadzą nieco zamętu w poprawne dotąd

kontakty towarzyskie. Nie dolewaj oliwy do ognia i staraj się wyciszać emocje, by przypadkowo nie zniszczyć dotychczas przyjaznego układu.

RAK (22 VI–22 VII). Twoje pomysły inwestycyjne, zakupy, okażą się krokiem we właściwym kierunku. Masz szansę na uporanie się z wieloma problemami finansowymi. Ale bądź ostrożny, w tej „układance” nie ma pośpiechu.

LEW (23 VII–22 VIII). Będziesz mieć małe kłopoty z powodu zatargu w rodzinnym gronie. Musisz wyzwać sytuację po której stronie się opowiedzieć. Uruchom tutaj swój niekwestionowany talent w rozwiązywaniu takich konfliktów.

PANNA (23 VIII–22 IX). Unikaj dyskusji na tematy finansowe, bo one niczego nie zmienią, a mogą jedynie pogorszyć nastrojów wśród bliskich Ci osób. Na razie skupisz się na codziennych zajęciach, a więc będzie to „dzień podobny do dnia”.

WAGA (23 IX–22 X). Ciekawy, sympatyczny tydzień. Poprawią się Twoje relacje z rodziną. Utrzymasz również przyjacielskie kontakty koleżeńskie. Przekonasz się także, że w bliskim środowisku liczą się z Twoim zdaniem.

SKORPION (23 X–21 XI). Masz drobne kłopoty finansowe, ale to nie koniec świata. Znane przysłowie mówi, że „raz się jest na wozie, raz pod wozem”, czyli samo życie. Czas wszystko zmienia, niebawem sam się o tym przekonasz.

STRZELEC (22 XI–21 XII). Znowu jesteś w wirze ważnych wydarzeń, tam gdzie podejmowane

są ważne decyzje. Niewątpliwie nie dasz się zaszukadkować do grupy li tylko słuchaczy. Będziesz chciał mieć wpływ na przebieg wydarzeń.

KOZIOROŻEC (22 XII–19 I). Jakieś perypetie uczuciowe odbijają się na Twoim samopoczuciu. Nie będzie łatwo znaleźć leku na te smutki. Jednak w każdym przypadku będzie lepiej gdy pierwszy wyciągniesz dłoń do zgody.

WODNIK (20 I–18 II). Osamotnienie Ci nie grozi, zwłaszcza tego lata. Zapewnisz sobie doborowe towarzystwo, a to ogromnie ważne w każdej sytuacji. Wieczory wypełnione anegdotami, wspomnieniami na długo pozostaną w pamięci.

RYBY (19 II–20 III). Nie jesteś absolutnie w pojedynczym nastroju. W przypadku zmian wprowadzanych w firmie, będziesz walczyć o utrzymanie swojej pozycji w środowisku zawodowym. To dobrze wróży, zwiastuje sukces.

SAMANTA

SAŁATKA CAPRESE

Składniki: 2 opakowania mozzarelli, 3 pomidory, 50 g rukoli, garść listków bazylii, łyżka kaparów, łyżka pesto, łyżka oliwy, łyżeczka octu jabłkowego, pieprz.

Mozzarellę odsącz i pokrój tak jak pomidory. Listki rukoli umyj, osusz i ułóż na talerzu. Na rukoli ułóż naprzemiennie plasterki mozzarelli, pomidorów i liście bazylii. Sałatkę przybierz kaparami i posyp pieprzem. Pesto wymieszaj z oliwą i octem jabłkowym. Sałatkę polej powstałym sosem, podawaj od razu.



Restauracja „Kmita”
na os. Piastów 24B
organizuje

**WESELA, PRZYJĘCIA,
BANKIETY.**
Tel. 509-820-679.

Sentencja tygodnia

Kto nabytą wiedzę pielęgnuje, a nową bez ustanku zdobywa, ten może być nauczycielem innych.

Konfucjusz

§ Akta sprawy... Seks nie tylko wirtualny

Problemu prostytucji, tak zresztą jak i pornografii nigdzie nie rozwiązano, mimo wielu prawnych i prewencyjnych starań. Walczyć z nim należy, ale przede wszystkim tak, by w dobie internetu nie dotykał najmłodszych. Bo przypadek 14-letniej Agnieszki z Krakowa, która poprzez sieć oferowała swe seksualne usługi oraz wyzyskane zdjęcia, nie jest wcale odosobniony.

Jak twierdzi policja, jedno jest pewne - liczba nieletnich prostytutek stale rośnie. Chociaż coraz częściej przyjmuje postać tzw. sponsoringu czy usług tzw. galerianek. Poza tym większość młodych dziewcząt, zarówno gimnazjalistek, licealistek, studentek, tych już pracujących lub bezrobotnych trudni się najstarszą profesją wcale nie wychodząc na ulice, czy pracując w przeróżnych agencjach. A oferując swe usługi za pośrednictwem wirtualnej sieci.

14-letnia uczennica jednego z nowohuckich gimnazjów uznała, że wejście w dorosłe życie powinno nastąpić już teraz. Początkowo Agnieszka, wychowywana tylko przez matkę, gustowała jedynie w spotkaniach z rówieśnikami, kiedy ci jednak ją znudzili, zaczęła się spotykać ze starszymi znajomymi z mistrzejowickiego osiedla. Atrak-

cyjna dziewczyna, wyglądająca na pewno na starszą, za drobne prezenty i pieniądze zaczęła świadczyć im seksualne usługi.

Z czasem wyrosła nad wiek ładna blondynka postanowiła „wejść na szerokie wody”. Uznała, że osiedlowy poziom jej nie satysfakcjonuje. Przede wszystkim finansowo.

Wtedy to też na portalach randkowych i przeróżnych erotycznych czatach, a nie na ulicy lub w galeriach handlowych, zaczęła szukać klientów. I to specyficznych – dużo starszych mężczyzn nierzadko o perwersyjnych zainteresowaniach seksualnych, szukających kontaktu z młodymi dziewczętami.

Zazwyczaj procedura wyglądała tak, albo sama Kasia operująca atrakcyjnym erotycznie nickiem, czyli internetowym pseudonimem, zaczepiała innych uczestników czatów w sieci, albo robili to oni sami. Potem dochodziło do wymiany zdjęć, a następnie do spotkania w tzw. realu.

Nie wiadomo, ile takich spotkań gimnazjalistka z Mistrzejowic zaliczyła, w każdym razie w zamian za seksualne usługi świadczone w samochodach klientów, ich mieszkaniach lub wynajętych na godziny hotelowych pokojach, dostała sporo modnych ciuchów i drogich kosmetyków. Nie wiedząc, że takie czaty są obserwowane przez policjantów z wydziałów analizy kryminalnej. Którzy zarejestrowali pojawiającą się niemal codziennie w sieci dziewczynę i od kilku tygodni poprzez podstawionego, jako jej rozmówcę funkcjonariusza - monitorowali wszelkie jej kontakty i plany. Po analizie danych, ustalili jej personalia i podczas kolejnego umówionego w Krakowie spotkania, wkroczyli do akcji. Zatrzymując w samochodzie 14-latkę oraz 42-letniego pracownika jednej z korporacji.

Obecnie sprawa małoletniej prostytutki trafi do sądu rodzinnego. Natomiast jej klient musi się liczyć z poważnymi karnymi konsekwencjami. Bo za doprowadzenie małoletniej do poddania się czynności seksualnej grozi mu od roku do 10 lat więzienia. (mar)

REMONTY I WYKOŃCZENIE WNĘTRZ „REMFIL”

Jeśli potrzebujesz odświeżyć swoje mieszkanie lub wykonać kapitalny remont, zadzwoń!

Tel. 571 240 591